

30 Pinto, Fernão Mendes (d. 1583)

The voyages and adventures of Fernand Mendez Pinto. 1653.

THE
VOYAGES
AND
ADVENTURES,
OF
Fernand Mendez Pinto,
A Portugal: During his
TRAVELS

for the space of one and twenty years in
The Kingdoms of Ethiopia, China, Tartaria, Cauchin-
china, Calaminham, Siam, Pegu, Japan, and a
great part of the East-Indies.

With a *Relation* and *Description* of most of the Places
thereof; their Religion, Laws, Riches, Customs, and
Government in time of Peace and War.

Where he five times suffered Shipwrack. was sixteen times sold,
and thirteen times made a Slave.

Written Originally by himself in the Portugal Tongue,
and Dedicated to the

Majesty of Philip King of Spain.

Done into English by H. C. Gent.

LONDON,

Printed by J. Macock, for Henry Cripps, and Lodowick Lloyd, and are to
be sold at their shop in Popes head Alley neer Lumbar-Street. 1653.

Gen. Jupit. 37.

THE VOYAGES AND ADVENTURES, OF Fernand Mendez Pinto, A Portugal: During his TRAVELS for the space of one and twenty years in The Kingdoms of Ethiopia, China, Tartaria, Cauchinchina, Calaminham, Siam, Pegu, Japan, and a great part of the East-Indias. With a Relation and Description of most of the Places thereof; their Religion, Laws, Riches, Customs, and Government in the time of Peace and War. Where he five times suffered Shipwrack, was sixteen times sold, and thirteen times made a Slave. Written Originally by himself in the Portugal Tongue, and Dedicated to the Majesty of Philip King of Spain. Done into English by H.C. Gent.

LONDON, Printed by F. Macock, for Henry Cripps, and Lodewick Lloyd, and are to be sold at their shop in Popes head Alley neer Lumbar-street. 1653.

[1], [12], 326 p. 29 cm.

[DS/7/Pi](00013673)

日本関係記事

CHAP. XLIII. Our departure from the City of Uzanguea, and our adventures till our arrival at the Ile of Tanixumaa, with our going a shore there. *p. 170-172.*

CHAP. XLIV. The great Honor, which the Nautaquin, Lord of the Isle, did to one of us for having seen him shoot with an Harquebuse; and his sending me to the King of Bungo, with that which passed till my arrival at this Court. *p. 172-176.*

CHAP. XLV. The great mishap which befell the King of Bungo's son, with the extream danger tha I was in for the same, and what followed thereupon. *p. 176-178.*

CHAP. XLVI. My curing the young Prince of Bungo; with my return to Tanixumaa, and imbarquing there for Liampoo; and also that which happened to us on land after the shipwrack we suffered by the way thither. *p. 178-181.*

CHAP. LXXV. My imbarquing in the Kingdom of Pegu to go to Malaca, and from thence to Japon; with a strange accident which arrived there. *p. 305-309.*

CHAP. LXXIX. Our arrival in the Kingdom of Bungo, and that which past thereupon. *p. 318-321.*

CHAP. LXXX. My reception by the King of Bungo, as Ambassador from the Vice-Roy of the Indias. *p. 322-324.*

注 記

表紙裏に<JE> との蔵書票、<MELIORA RETINETE Sir Fred.^k Evelyn Bar.> との蔵書票、

‘Catalogi Evelyni inscriptus. Meliora Relinete:1858’ との書き込み。

標題紙に ‘G.12. Jupit: 37.’ との書き込み (抹消)。

記載書誌

WENCKSTERN SUPL., p. 11. CORDIER, col. 39. ALT-JAPAN, 1162. TENRI I, 457. LAURES, 460.

31 Caron, François (1600-1673)

Fr. Carons, und Jod. Schouten wahrhaftige Beschreibungen zweyer mächtigen Königreiche, Jappan und Siam. 1663.

Fr. Carons, und Jod. Schouten
 Wahrhaftige
Beschreibungen
 zweyer mächtigen Königreiche/
J A P P A N
 und
S I A M.
 Benebenst noch vielen andern/zu beeden Kö-
 nigreichen gehörigen/Sachen; welche im Vorbe-
 richt zu finden.
 Alles aus dem Niederländischen übersezt / und
 mit Kupferblättern geziert.
 Denen noch beygefüget
 Johann Jacob Merckleins
Ost-Indianische Reise/
 welche er im Jahr 1644. löblich angenommen/ und im
 Jahr 1653. glücklich vollendet.
 Samt einem völligen Register.
 Mit Röm. Kais. Majest. Freyheit.
N Ü R N B E R G
 In Verlegung Michael und Joh. Friederich Endters.
 Im Jahr 1663.

Fr. Carons, und Jod. Schouten Wahrhaftige Beschreibungen zweyer mächtigen Königreiche, JAPPAN und SIAM. Benebenst noch vielen andern, zu beeden Königreichen gehörigen, Sachen; welche im Vorbericht zu finden. Alles aus dem Niederländischen übersetzt, und mit Kupferblättern geziert. Denen noch beygefüget Johann Jacob Merckleins Ost-Indianische Reise, welche er im Jahr 1644. löblich angenommen, und im Jahr 1653. glücklich vollendet. Samt einem völligen Register.

Mit Röm. Kâis. Majest. Freyheit. NÜRNBERG In Verlegung Michael und Joh. Friederich Endters. Im Jahr 1663.

[1], [20], 520 p., [22] leaves of plates. 17 cm.

[DS/808/Ca](00015397)



(Frontispiece)

日本關係記事

Wahrhaftige Beschreibung desz Reichs Jappan.

Unterschiedliche Fragen, belangend das Jappanische Reich, vorgestellt und aufgesetzt durch Herrn

Philips Luccas, Directeur General wegen des Niederländischen Staats in Indien, und von dem Herrn Francoys Caron, Præsidenten über der Compagnien Umschlag in Jappan, beantwortet im Jahr 1636.

Und bestehen die vorgemeldten Fragen eigentlich hierinnen, wie sie der Ordnung nach folgen:

I. Wie grosz das Land Jappan, und ob dasselbige eine Insel sey? *p. 1-3.*

II. Wie viel Provinzen dieses Land in sich begreiffe? *p. 3-29.*

III. Von was Ansehen und Eigenschaften der oberste Herr in Jappan sey? *p. 29-30.*

IV. Was für eine Wohnung, Pracht, und Trabanten dessen Majest. habe? *p. 30-55.*

V. Die Anzahl seiner Soldaten, samt ihren Waffen. *p. 55-58.*

VI. Die Autorität, oder Ansehen, seiner Reichs-Räthe und Lehnleute. *p. 58-60.*

VII. Die Beschaffenheit der Fürsten und Lands-Herren in Jappan, samt ihrer Macht. *p. 60-80.*

VIII. Was ihre Einkommender seyen, und worinnen sie bestehen? *p. 80-81.*

IX. Auf was Weise Recht und Gerechtigkeit bedienet werde? *p. 82-87.*

X. Welche Missethat am schwersten gestraft werde. *p. 87-95.*

XI. Was für einen Gottesdienst die Innwohner gebrauchen? *p. 95-96.*

XII. Was sie für Tempel haben? *p. 96.*

XIII. Was sie für Priester halten? *p. 96.*

XIV. Was für Secten sie treiben? *p. 97-100.*

XV. Die Verfolgung der Römischen Christen? *p. 100-107.*

XVI. Wie das Volk in ihren Häusern und Hausrath beschaffen? *p. 108-110.*

XVII. Womit, und wie sie einander empfangen? *p. 111-112.*

XVIII. Ob sie den Ehestand halten? *p. 112-114.*

XIX. Wie sie ihre Kinder auferziehen? *p. 114-115.*

XX. Wie die erbliche Succession ab intestato beschaffen? *p. 116-117.*

XXI. Ob disz Volk getreu, oder untreu sey? *p. 117-120.*

XXII. Was für Handlung in diesem Reich getrieben werde, und durch was für Völker? *p. 120-122.*

XXIII. Was für einheimische Handlung, und Schiffahrten sie in anderen Ländern haben? *p. 123-126.*

XXIV. Der Nutz ihrer Handlung. *p. 127.*

XXV. Ihre correspondenz mit anderen Ländern. *p. 127-128.*

XXVI. Die nützliche Wahren, so Jappan von sich giebt. *p. 128.*

XXVII. Die Müntze, Maas und Gewicht daselbst. *p. 129-130.*

XXVIII. Was sie für Vieh und Vögel haben? *p. 130-131.*

XXIX. Was für Medicinalische Wasser? *p. 131-133.*

XXX. Wie Könige, Fürsten, Herren und Edelleute Audienz bey desz Japponischen Käisers Majest. erhalten; und was für Trabanten sie hinter ihnen haben dürfen? *p. 133-137.*

XXXI. Ihre Sprache, Schreib- und Rechenkunst: Vnd ob sie der Nach-Welt ihre Historien ans Taglicht kommen lassen? *p. 137-141.*

Zugabe. *p. 141-150.*

Anmerckungen Heinrich Hagners Zu Franç. Carons Beschreibung desz Reichs Jappan. *p. 151-172.*

Zu der VII. Frage. *p. 152-154.*

Zu der VIII. Frage. *p. 154.*

Zu der IX. Frage. *p. 154-158.*

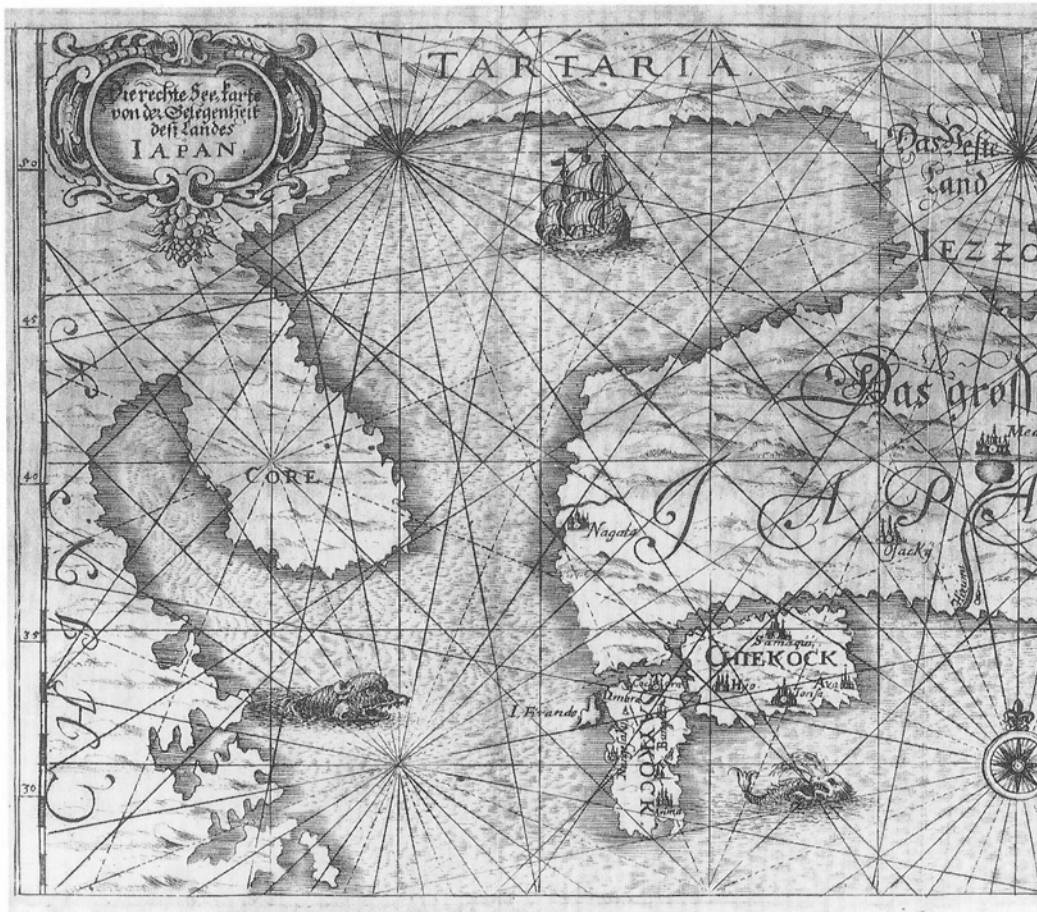
Zu der X. Frage. *p. 158-159.*

Zu der XII. Frage. *p. 159.*

Zu der XIII. Frage. *p. 159-160.*

Zu der XIV. Frage. *p. 160-163.*

Zu der XV. Frage. *p. 163-164.*



Die rechte See-karte von der Gelegenheit desz Landes Iapan. (A4b)

Zu der XVI. Frage. *p. 164.*

Zu der XVII. Frage. *p. 164-166.*

Zu der XIX. Frage. *p. 167.*

Zu der XXII. Frage. *p. 167-169.*

Zu der XXIII. Frage. *p. 169-171.*

Zu der XXVI. Frage. *p. 171-172.*

Zu der XXVII. Frage. *p. 172.*

Historie der Märtyrer, Welche in Jappan, um der Römisch-Catholischen Religion willen, entweder erschrockliche und unerträgliche Pein gelidten haben, oder gar getödtet worden sind; Durch Reyer Gisbertsz beschrieben. *p. [173]-216.*

Conrad Kramers Erzählung desz Prächtigen Festes, so gehalten in der Stadt Meaco. *p. [217]-236.*

I. Auszug Aus demjenigen Sendschreiben, so der Gouverneur General in Indien, an die Herren Bewinthebbere, oder Beamten, abgehen lassen, betreffend die Handlung in Jappan. *p. 238-241.*

II. Kurtzer Bericht, Von dem Gewinn, Dienst, und Nutzbarkeit; so die Ost-Indianische, Vereinigte, Niederländische Compagnie in Jappan, würde zu geniessen haben; wofern sie die Chinesische Handlung darzu bekäme. Gestellt durch Leonhart Camps. *p. 242-263.*

Journal, oder Beschreibung alles desz jenigen, was sich auf währender unserer neunjährigen Reise, im Dienst der Vereinigten, geocstroyten, Niederländischen, Ost-Indianischen Compagnie, besonders in denselbigen Ländern täglich begeben, und zugetragen: Dabey Die Stiuation und Gelegenheit der Länder, und Stten unterschiedlicher Völcker, zu besserer Nachricht, in etwas brühret worden, Durch Johann Jacob Mercklein, vormeldter Compagn. dazumal Chirurgen, und Barbierern. Samt Johann Sigmund Wurfbains Kurtzem Bericht, Wie eine Reise, so zu Wasser, als zu Land, nach Indien anzustellen sey.

Gesandschafft der Holländer nach Jappan. Der Adel gilt in Jappan allein; die Kauffleute hingegen verachten sie. Blockovius und Frisius wurden zu der Jappanischen Gesandschafft erwehlt. Prachtige Vorbereitung zum Leid. Der Ambassadeur Blockovius stirbt. Betrug desz. Adels geht an. Frisius legt die Ambassade ab, doch ohne Nutzen. *p. 417-420.*

Die Jappaner laden der fremden Güter selbst aus. Gewehr, Müntzen, und Geld werden eingepackt. Verzeichniss und Musterung aller Personen. Kein Geistlicher wird auf der Holländer Schiff gelidten. Bali Sacki ein starckes Getränk. Ein Vollet ersauft, dadurch grosse Ungelegenheit entstehet. Der ersoffene findt sich erst am dritten Tag wieder. Besichtigung der Kauffwahren. Auf die Diebe hat man wol acht zu geben. Japanische Bezahl-kammer. Wie sie die Gelder wägen, und einpacken? Gold und Gewehr darff man nicht aus Jappan führen. *p. 452-458.*

注 記

裏表紙裏に 'Freund' との書き込み。

記載書誌

CORDIER, col. 341. LAURES, 477.

32 Maffei, Giovanni Pietro (1536?-1603)

L'Histoire des Indes orientales et occidentales. 1665.

L'HISTOIRE DES INDES ORIENTALES ET OCCIDENTALES

DV R. P. IEAN PIERRE MAFFE'E,
DE LA COMPAGNIE DE IESVS,

Traduite de Latin en François par M. M. D. P.

*Avec deux Tables, l'une des Chapitres, & l'autre
des Matieres, tant Geographiques
qu'Historiques.*



A PARIS,

Chez ROBERT DE NINVILLE, au bout du Pont S. Michel,
rue Vicille-Bouclerie, à l'Escu de France & de Navarre.

M. DC. LXV.

AVEC PRIVILEGE DV ROY.

L'HISTOIRE DES INDES ORIENTALES ET OCCIDENTALES DV R. P. IEAN PIERRE MAFFE'E, DE LA COMPAGNIE DE IESVS, Traduite de Latin en François par M. M. D. P. Avec deux Tables, l'une des Chapitres, & l'autre des Matieres, tant Geographiques qu'Historiques.

A PARIS, Chez Robert de Ninville, au bout du Pont S. Michel, rue Vieille-Bouclerie, à l'Escu de France & de Navarre. M.DC.LXV. [1665]. AVEC PRIVILEGE DV ROY.

[1], [30], 353 p. 26 cm.

Bound with:

L'HISTOIRE DES INDES ORIENTALES ET OCCIDENTALES DV R. P. IEAN PIERRE MAFFE'E, DE LA COMPAGNIE DE IESVS, Traduite de Latin en François par M. M. D. P. Avec deux Tables, l'une des Chapitres, & l'autre des Matieres, tant Geographiques qu'Historiques. SECONDE PARTIE.

A PARIS, Chez Robert de Ninville, au bout du Pont S. Michel, rue Vieille-Bouclerie, à l'Escu de France & de Navarre. M.DC.LXV. [1665]. AVEC PRIVILEGE DV ROY.

[1], 292, [26] p.

[DS/411/Ma](00078266)

日本関係記事

SECONDE PARTIE.

LIVRE DOVZIESME.

Chap. IV. Differends nouveaux entre Azedecan & Idalcan. Dessein de rétablir Meal dans Decan, formé & rompu. Grande victoire d'Idalcan, sa liberalité envers les Portugais. Retour de Sosa en Portugal. Détail des Iapons. p. 132-147.

Chap. V. Des premiers envoyez aux Iapons. Castro prend soin de rétablir les flotes. Iustice renduë au Roy de Ternat par Castro. Lettres du Roy Iean à Castro. Zele de saint Xavier à Parava, aux Moluques. Son retour à Goa. Persecution des Chrestiens par Tol. Victoire contre luy miraculeuse. p. 148

注 記

[PREMIÈRE PARTIE] と SECONDE PARTIE の合綴本。

ページ誤記 : [PREMIÈRE PARTIE], p. 1-217, 220(=218)-353(=351). SECONDE PARTIE, p. 1-48, 45(=49)-292(=296).

記載書誌

CORDIER, col. 66. CHR. MISSIONS I, 3・4. UCHIDA, 262. ALT-JAPAN, 921. TENRI I, 340. LAURES, 487.

33 Marini, Gio, Filippo de (1608-1682)

Historia et relatione del Tvnychino e del Giappone. 1665.



HISTORIA ET RELATIONE DEL TVNCHINO E DEL GIAPPONE, Con la vera Relatione ancora d'alti Regni, e Prouincie di quelle regioni, e del loro gouerno Politico. Con le Missioni fatteui dalli Padri della Compagnia di Giesu, & Introduttione della fede Christiana, & confutatione di diuerse Sette d'Idolatri di quelli habitatori: DIVISA IN DVE PARTI. Opera del Padre. GIO: FILIPPO DE MARINI Della medema Compagnia. ALLA SANTITA' DI N. S. ALESSANDRO VII.

IN VENETIA, M.DC.LXV. [1665]. Appresso gl'heredi di Francesco Storti CON LICENZA, E PRIVILEGIO.

xxiv, 640 p. 16 cm.

[DS/559/Ma](00125792)



Regni Sotto de quali si comprende la Missione del Giappone. A. Tumkino. B. Cocincina. C. Cambogia. D. Siam. E. Lao F. Macassar. G. Cantáom. H. Giappone. Antonio Basio. (Frontispiece)

日本関係記事

LIBRO PRIMO. DELLE MISSIONI. DE' PADRI DELLA COMPAGNIA DI IESV' Nella Prouincia del Giappone. *p.* 1-29.

LIBRO II. Stato della Christianità in Generale.

Cap. I. Per quel via entrasse la Fede di Christo nel Regno di Tunchino. *p.* 337.

Cap. II. I Padri della Compagnia fondano Residenza nella Città Regia, e vi predicano. *p.* 453(=353).

Cap. VI. Persecutioni contro la Legge di Dio, e loro fine. *p.* 497(=397), 521(=421).

注 記

ページ誤記 : *p.* 1-188, 184(=189)-185(=190), 191, 188(=192), 193, 190(=194)-191(=195), 196-197, 194(=198)-195(=199), 200-201, 198(=202)-199(=203), 204-205, 202(=206)-105(=207), 208-209, 206(=210)-207(=211), 212-213, 210(=214)-211(=215), 216-228, 292(=229), 230-272, 241(=273), 274-290, 491(=291), 292-312, 213(=313), 314-327, 228(=328)-229(=329), 330-337, 838(=338)-239(=339), 340-346, 447(=347)-450(=350), 251(=351), 352, 453(=353), 354-355, 456(=356)-457(=357), 358-360, 461(=361)-465(=365), 463(=366), 467(=367)-480(=380), 281(=381), 482(=382)-490(=390), 91(=391), 492(=392)-548(=448), 54(=449), 550(=450)-632(=532), 33(=533), 634(=534)-640(=540).

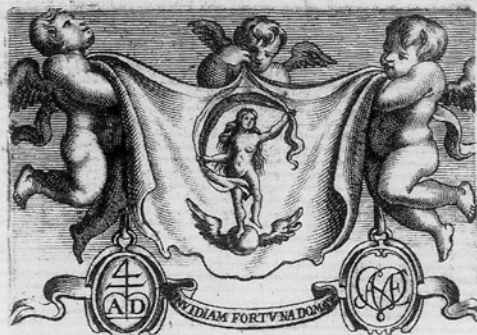
記載書誌

CORDIER, col. 375. ALT-JAPAN, 958. CHR.MISSIONS II, 113. LAURES, 484. TENRI III, 156. NIPPONALIA II, 2328. BLUM III, 3741.

DE VITA, ET GESTIS
S. FRANCISCI
X A V E R I I
E SOCIETATE IESV
INDIARVM APOSTOLI
LIBRI QVATVOR.

EX R.P. DANIELIS BARTOLI è Societate IESV,
Italico Romæ approbato & edito,

*Latine redditi à P. LVDOVICO IANINO ex
eadem Societate.*



LVGDVNI,

Sumptibus ADAMI DEMEN, vico Mercatorio,
sub signo Fortunæ.

M. DC. LXVI.
CVM PRIVILEGIO.

DE VITA, ET GESTIS S. FRANCISCI XAVERII E SOCIETATE IESV INDIARVM
 APOSTOLI LIBRI QVATVOR. Ex. R. P. Danielis Bartoli è Societate Iesv, Italico Romæ
 approbato & edito, Latinè redditi á P. Lv dovico Ianino ex eadem Societate.

LVGDVNI, Sumptibus Adami Demen, vico Mercatorio, sub signo Fortunæ. M.DC.LXVI.
 [1666]. CVM PRIVILEGIO.

[1], [14], 352, [11] p., [1] leaf of plates. 23 cm.

[BX/4700/Ba](00088117)



S. FRANCISCVS. XAVERIVS spirinx sculp. (p. 1)

日本關係記事

LIBER SECVNDUS.

49 Origo Iaponicæ missionis. *p. 128-130.*

50 Iaponum triū conuersio & virtus. *p. 130-132.*

52 In Iaponiam decernit in Xaueri. *p. 132-134.*

55 Nauigatio Xauerij in Iaponiam, & eius aduersa. Crusis efficacia aduerfus dæmones. *p. 137-144.*

LIBER TERTIVS.

1 Iaponiæ situs, pattes, ingenium. *p. 145-146.*

2 Iaponum forma & mores. *p. 146-148.*

3 Iaponum ad literas, & arma ingenium. *p. 148-150.*

4 Iaponum gubernatio ciuilis, & sacra. *p. 150-152.*

5 Iaponū Dii, & sacra, verorum inimica. *p. 152-155.*

6 Clerus idolol. Iaponicæ. *p. 155-156.*

7 Xauerium de Christi fide audit frequenti aula Rex Saxumæ. *p. 156-157.*

8 Præparatio Xauerij ad prædic. Iaponiis. *p. 157-159.*

9 Parænesis Xauerij ad missionis Iaponicæ candidatos. *p. 159.*

10 Donum linguarum Xauerio, sicut olim Apostolis datum. *p. 159-162.*

11 Prima Saxumæ Rege annuente Xauerij prædicat. *p. 162-164.*

12 Primæ à Xauer. conuersiones Iaponiorum. *p. 164-165.*

13 Institutio ad minist. Apostolicū, Xauer. *p. 165-167.*

14 Dirè à Bonziis sed frustrà impugn. Xauer. *p. 167-168.*

15 Miracula Xauer. in Iapon. Mare de sterili pisculentum. *p. 168.*

15 Puer ægrotus repentè sanatur. *p. 168.*

15 Leprosus repentè mundatur. *p. 168.*

16 Puella ad vitam reuocarur. *p. 168-169.*

17 Conuitiâtem Xauer. Deus plectit oris car cinode. *p. 169-170.*

18 Bonziorum seditione Xauerium vexat Rex Saxumæ. *p. 170-171.*

19 Cangoximæ primorum Christi fortitudo. *p. 171.*

20 Echandoni arx è solido saxo, & clrata illic Xauerij gesta. *p. 171-173.*

21 Miracula in arce Echandoni patrata. *p. 173-174.*

22 *p. 174-175.*

23 Amanguccij malè habetur. *p. 175-176.*

24 Coram Rege sed frustra Christum prædicet. *p. 176.*

25 Meacum quæ & quâta. *p. 176-177.*

26 Itineris Meacensis ærumnæ, & vacuus successus. *p. 177-180.*

27 Amangucciū redit; & magno successu Christum prædicat. *p. 180-181.*

28 Quibus dotibus, in Iaponiam mittendos clarere oportet. *p. 181-182.*

29 Vna respons. multas satis. *p. 182-183.*

30 Conuertuntur Amangucciani. *p. 183-185.*

31 Bonzij odio, & contemptui fiunt. *p. 185-186.*

32 Bonziorum in Xauer. & fidem rabies. *p. 186-188.*

33 Rex Bungi Funaium inuitat Xauerium. *p. 188-191.*

34 Regis Bungi ad Xauerium literæ. *p. 191-192.*

34 Lusitani Xauerium ad Regē Bungi magnisicè deducunt. *p. 192-193.*

35 Excipitur Xauerius à Rege Bungi solemnī apparatu. *p. 193-195.*

36 Colloquium Xauerij cum Rege Bungi. *p. 195-197.*

37 Cōuersiones Funaij, & Regis emendatio. *p. 197-200.*

38 Disput. Amāguccij cum P. Turriano. *p. 200-202.*

39 Amangucciū Bonziorum scelere euertitur; Rex perit; nostri periclitantur. *p. 202-204.*

- 40 Frater Regis Bungi, Rex Amanguccij eligitur. *p. 204.*
 41 Monita Xauerij in discessu, Regi Bungi data. *p. 204-205.*
 42 Vexâtur Lusitani & Xauerius à Bonziis. *p. 205-207.*
 43 Disp. Xauerij contra Fucarond. Bonziû. *p. 207-209.*
 44 Xauer. robur in vitæ periculo. *p. 209-211.*
 45 Iterata cum Fucarondon. disputatio. *p. 211-212.*
 46 Capita disp. *p. 212-214.*
 47 Nouæ cum aliis Bonz. disputationes. *p. 214-217.*
 48 Postrema disput. cum Bonziis. *p. 217-219.*
 49 Ex Iaponia discedens, sæua tēpest. iactatur. *p. 219-220.*

注 記

ページ誤記 : p. [1], [14], 1-139, 144(=140)-224(=220), 217(=221)-295(=290), 274(=291), 295(=292)-352(=349), [11].

Liber Tertius の章番号34は重複。

EPISTOLA の末尾 (ã3b) に <Lugd. I. Oct. 1665.> <Lvd. Ianinvs.>。

記載書誌

CORDIER, col. 141. ALT-JAPAN, 166. LAURES, 489. TENRI III, 59.

35 Francis Xavier, Saint (1506-1552)

S. Francisci Xaverii novarvm epistolarvm libri septem. 1667.

S. FRANCISCI
X A V E R I I
E SOCIETATE IESV
INDIARVM APOSTOLI
NOVARVM
EPISTOLARVM
LIBRI SEPTEM

Nunc primùm ex autographis, partim His-
 panicis, partim Lusitanicis, Latini-
 tate & luce donati

A PETRO POSSINO EIVSDEM SOC.

Collegij



De Bene

R O M Æ,

Ex Typographia Varesij. MDCLXVII.

SVPERIORVM PERMISSV.

S. FRANCISCI XAVERII E SOCIETATE IESV INDIARVM APOSTOLI NOVARVM
EPISTOLARVM LIBRI SEPTEM Nunc primum ex autographis, partim Hispanicis, partim
Lusitanicis, Latinitate & luce donati A PETRO POSSINO EIVSDEM SOC.

ROMÆ, Ex Typographia Varesij. MDCLXVII [1667]. SVPERIORVM PERMISSV.

[1], [14], 655, [17] p. 17 cm.

[BX/4700/Fr](00020158)

日本関係記事

LIBER V.

Epistola III. PP. Conimbricensibus Soc. Iesu. Malacâ x. Kal. Iulias Anno CIOIOXLIX [1549].
p. 373-391.

Hujus exemplar accepi à R.P. Ioanne de Brisacier, Romæ, cum is rediret è Lusitaniâ, quò fuerat à R.P.N. Gosvvino Nichel Præposito Generali Societatis Iesu Visitor missus. Maximam ejus partem dudum ediderat Ioannes Petrus Maffejus Noster Lib. I. Epistolarum ex Indiâ Epist. I. quæ illic inscribitur, Ad Socios in Europam, cum in Nostro Exemplari PP. & FFr. Societatis Iesu Conimbricensibus inscribatur. Propter quam tamen diversitatem, exigui momenti, non fui novæ Interpretationis operam sumpturus. Verum ex collatione deprehendi sat multa in eâ Maffejanâ Editione non comparere, præsertim autem prætermissum locum insignem de gratiâ sufficienti, quam cum Hæresis Ianseniana nuper exorta rejiciat, interesse publicè putavi, demonstrari quid de illâ crediderit S. Franciscus Xaverius, cujus fidem tot ac tantis insignibus miraculis Deo placuit approbare. Ac quia periculum esse video ne damnatæ sectæ Partiarij meæ Interpretationi falsi calumniam intentent, verba ipsa Lusitanica prout Sancti Xaverij manu exarata in Autographo, unde meum exemplar exscriptum est, visuntur, hîc apponam. Sic igitur se habent: E pois à todos Deos Nosso signor da Graça sufficiente para ò servirem, è gardarem se de peccar, esperamos em Sua Divina Magestade que no la dara. è porque todo nosso bem ou mal esta em usar bem ou mal de sua graça, confiamos muyto em os merecimientos da Santa Madre Igreja esposa de Christo Nosso Signor, è em special em os merecimientos de todos os da Companhia de Iesu, è de todos suos devotos e devotas, que nos abranjeraon tanto seus merecimientos, que viremos à usar bem da graça do Signor Deos. Hæc ibi. quæ si quis cum meâ Interpretatione contulerit, fidem, spero equidem, ejus non requiret.

Epistola VI. D. Petro de Sylva Præfecto Malacensi. Cangoximâ Nonis Nouembris An. CIOIOXLIX [1549]. *p. 404-412.*

Ex Archivio Goano. Quod in hac Epistolâ mentio sit Patris Domini Perti de Sylvâ: quodque Epist. III. Libri VII. Frater ejus nominatur ille Præfectus Vrbi Malacæ qui legatrimonem Pereiæ Sinicam disjecit, ut ea omnia intelligantur, non erit abs re semel hîc admonere: Vascum Gamam, qui primus, à Rege Lusitaniæ Emmanuële Anno Christi 1497. cum navibus quatuor in Orientem missus, superato Bonæ spei Promontorio in Indiam pervenit, reduxque feliciter à Rege honoratus est titulo Comitis & dignitate Admirantis sive Præfecti supremi rei maritimæ, quibus vocabulis in hac Epistola insignitur, quatuor reliquisse. Filios, quorum memoria extet. Primum Stephanum Gamam qui Prætor Indiæ fuit, succedens Garziæ Noroniæ morienti anno 1540, ex Regis Ioannis III. Chirographo. Alterum Christophorum Gamam, qui missus in Æthiopiam Anno 1541. auxilio Abyssinis contra Saracenos, post duas insignes relatas de Gradaamete Saracenorum Rege victorias, ab eodem validis Turcarum auxilijs firmato victus, captus, & in odium Christianæ Fidei, eam constantissimè usque ad extremum spiritum profitens, crudelissimè trucidatus est. Tertium Petrum Gamam de Sylvâ dictum, ad quem est hæc Epistola. Quartum denique Alvarum Gamam, cognominatum, de Ataïda, qui S. Francisco Xaverio Sinas petenti obstitit.

Epistola VII. P. Antonio Gomezio Soc. Iesu. *p. 412-428.*

Ex Archivio Goano.

Epistola VIII. PP. Barzæo, Gago, & Carvallio Soc. Iesu. Cangoximæ Nonis Novembris Anno

CICIOXLIX [1549]. p. 429-430.

Ex Archivio Goano.

Epistola X. quibusdam Mercatoribus Lusitanis. Amangucio Kal. Septembris An. CICIOCLI [1551]. p. 442-443.

Hujus Exemplar ad me misit Amacao P. Franciscus Xaverius Philippucius. Eandem in Linguam Castellanam è Lusitanâ mutata refert Matthias de Peraltâ Calderon in Libro cui titulum fecit: Apostolus Indiarum, &c. Editio Mexici Anno 1661. profitens se descripsisse ex Libri Peregrinationum Fernandis Mendezij Pinti Capite CCVIII.

Epistola XI. S. Ignatio. Cocino IV. Kal. Februarij Anno CICIOCLII [1552]. p. 444-461.

Pars hujus manu S. Francisci Xaverij exarata servatur in Archivio Domûs Professæ Romanæ, reliqua supplevi ex Apographo è Lusitaniâ misso.

LIBER VI.

Epistola V. P. Gaspari Barzæo. p. 510-542.

Indidem. Extat ex parte apud Tursellinum Lib. VI. de vita S. Francisci Saverij Cap. XIV. nos totam ex pleno Apographo damus. quod in eâ & in alijs quibusdam aliquoties S. Ignatium S. Xaverius vivens viventem beatum vocat, ex Archetypo clarissimè sumptum est; ubi toties, benaventurado, ponitur. quæ vox, ut omnes Lusitanicæ linguæ periti norunt, alio quam Beati vocabulo reddi non potuit.

LIBER VII.

Epistola III. P. Gaspari Barzæo. Malacæ postridie Idus Iudias An. CICIOCLII [1552]. p. 604-607.

Ex Archivio Goano.

Epistola V. P. Gaspari Barzæo. Soc. Iesu. Ex Freto Sincapurano XI. Kal. Augusti An. CICIOCLII [1552]. p. 610-613.

Indidem.

Epistola VI. Ioanni Iaponi. Ex Freto Sincapurano XI. Kal. Augusti An. CICIOCLII [1552]. p. 613-616.

Indidem.

注 記

標題紙に 'Collegij de Bene' との書き込み。

日本関係記事は Indiculus exegeticus より補った。

記載書誌

CORDIER, col. 168. LAURES, 494.

36 Hazart, Cornelius (1617-1690)

Kerckelycke historie van de gheheele werelt. 1667-1671. 4 vols.

KERCKELYCKE HISTORIE

VAN DE
GHEHEELE WERELDT.
NAMELYCK VANDE VOORGAENDE
ENDE
TEGHENWOORDIGHE BEVWE,

Inde welke verhaelt worden de ghelegentheden der Landen, manieren, ceremonien, ende Religien der inwoonderen, maer namelijck de verbreydinghe des H. Gheloofs, Martelaren, ende andere cloecke Roomsche Catholijcke daeden, inde vier Ghewesten des werelts, met over de veertigh copere platen verciert.

BESCHREVEN

Doorden Eerw. P. CORNELIVS HAZART, Priester
der Societeyt IESV.

HET EERSTE DEEL.

VERVATTENDE DE RYCKEN EN LANDEN VAN
JAPONIEN.

CHINA.	BRASILLEN.
MOGOR.	FLORIDA.
BISNAGAR.	CANADA.
PERV.	PARAQVARIEN.
MEXICO.	MARAGNAN.



TANTWERPEN,

By MICHEL CNOBBAERT by het Professen-huys in S. Peeter.

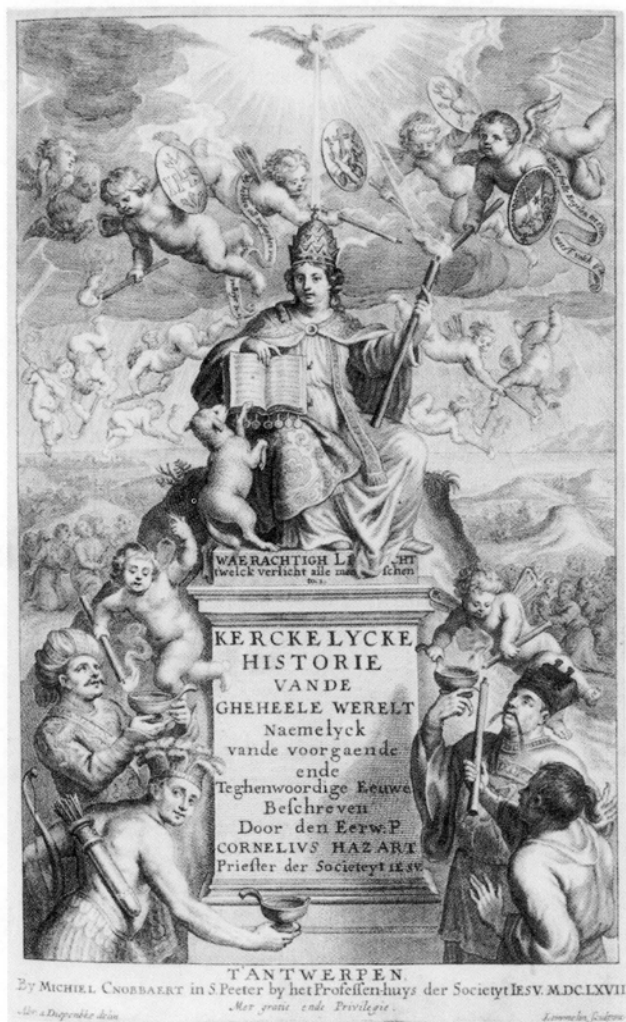
M. DC. LXVII.

Met Gratie en Privilegie.

KERCKELYCKE HISTORIE VAN DE GHEHEELE WERELDT, NAMELYCK VANDE VOORGAENDE ENDE TEGHENWOORDIGHE EEWWE, Inde welcke verhaelt worden de gheleghentheden der Landen, manieren, ceremonien, ende Religien der inwoonderen, maer namelijck de verbreydinghe des H. Gheloofs, Martelaren, ende andere cloecke Roomsche Catholijcke daeden, inde vier Ghewesten des wereldts, met over de veertigh copere platen verciert. BESCHREVEN Door den Eerw. P. CORNELIVS HAZART, Priester der Societeyt IESV. HET EERSTE DEEL. VERVATTENDE DE RYCKEN EN LANDEN VAN JAPONIEN. CHINA. BRASILIEN. MOGOR. FLORIDA. BISNAGAR. CANADA. PERU. PARAQVARIEN. MEXICO. MARAGNAN.

T'ANTWERPEN, By Michiel Cnobbaert by het Professien-huys in S. Peeter. M.DC.LXVII. [1667]. Met Gratie en Privilegie.

[1], [1], [1], [12], 1-184, [2], 185-244, [2], 245-279, [2], 280-310, [2], 311-352, [2], 353-374, [2], 375-432, [2], 434-448, [2], 449-484, [36] p., [45] leaves of plates. 32 cm.



Abr. a Diepenbke delin. Lommelin sculpsit. (Vol. 1, pictorial title page)

KERCKELYCKE HISTORIE VANDE GEHEELE WEIRELDT, NAEMELYCK VANDE VOOR-GAENDE ENDE TEGENWOORDIGE EEUWE, Inde welcke verhaelt worden de gelegenheden der Landen, manieren, ceremonien, ende Religien der inwoonderen, maer namelyck de verbreydinge des H. Geloofs, Martelaren, ende andere kloecke Roomsche Catholycke daeden, inde vier Gewesten des Weirelts, met verscheyden copere Platen verciert BESCHREVEN Door den Eerw: P. CORNELIUS HAZART, Priester der Societeyt Jesu. HET TWEEDE DEEL. VERVATTENDE DE HISTORIEN DER MOOREN. TE WETEN VAN ABASSIEN, ANGOLA, CONGO, BEYDE DE GUINEEN, ENDE MONOMOTAPA, VAN DUYTS-LANDT VAN HONGARYEN, BOHEMEN, POLEN, TRANSSELYVANIEN, SWEDEN, DENEMERCKEN, &c ENDE VAN VRANCKRYCK.

T'ANTWERPEN, By Michiel Knobbaert by het Professien-huys. M.DC.LXVIII. [1668]. Met Gratie ende Privilegie.

[1], [1], [1], [16], [1]-110, [4], 111-279, [4], 280-406, [26] p., [17] leaves of plates. 32 cm.

KERCKELYCKE HISTORIE VAN DE GHEHEELE WERELT, NAMENTLYCK VANDE VOORGAENDE ENDE TEGHENWOORDIGE EEUWE, Inde welcke verhaelt worden de ghelegenheden der Landen, manieren, ceremonien, ende Religien der inwoonderen, maer namelyck de verbreydinghen des H. Gheloofs, Martelaren, ende andere cloecke Roomsche Catholycke daeden, inde vier Ghewesten des wereltdts, met veele schoone copere platen verciert. BESCHREVEN Door den Eerw. P. CORNELIUS HAZART, Priester der Societeyt IESV. HET DERDE DEEL VERVATTENDE DE HISTORIEN VAN NEDERLANDT ENDE ENGHELANDT.

T'ANTWERPEN, By Michiel Cnobbaert by het Professien-huys in S. Peeter M.DC.LXIX. [1669]. Met Gratie en Privilegie.

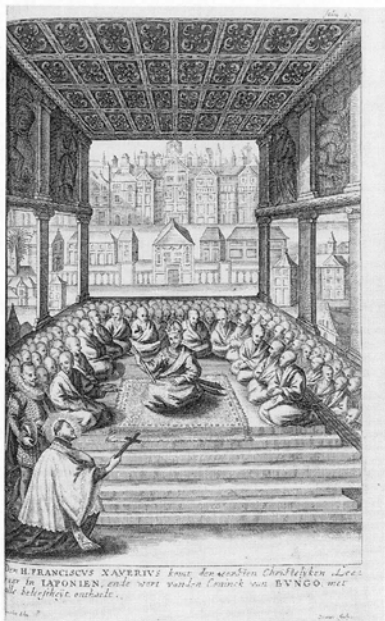
[1], [1], [1], [10], 246, [1], 247-248, [2], 249-455, [21] p., [37] leaves of plates. 32 cm.



DEN H. FRANCISCVS XAVERIUS
Apostel van Indien ende Iaponien.
Diepenbeke delineavit. Lommelin Sculpsit.
(Vol. 1, ẽ2b)



KLEEDINGE VAN IAPONIEN. A. a.
Diepenbeck de. A. Melaer scul. (Vol. 1,
ẽ3b)



Den H. FRANCISCVS XAVERIVS komt den eersten Christelyken Leeraer in IAPONIEN, ende wort vanden Coninck van BVNGO, met alle beleeftheyt, onthaelt. Lamorlet delin. Boutas sculp. (Vol. 1, p. 22)



BARTHOLOMÆVS van OMVRA eersten Christen onder de Coninghen van IAPONIEN, doet syn heel Ryck door ter aerden werpen alle de beelden ende tempels der Afgoden. fol. 34. (Vol. 1, p. 34)

KERCKELYCKE HISTORIE VAN DE GHEHEELE WERELT, NAMENTLYCK VANDE VOORGAENDE ENDE TEGHENWOORDIGHE EEWVE Inde welcke verhaelt worden de ghelegentheden der Landen, manieren, ceremonien, ende Religien der inwoonderen, maer namelijck de verbreydinghen des H. Gheloofs, Martelaren, ende andere kloecke Roomsche Catholijcke daeden, inde vier Ghewesten des wereltds, met vele schoone copere platen verciert. BESCHREVEN Door den Eerw. P. CORNELIVS HAZART, Priester der Societeyt IESV. HET VIERDE DEEL. VERVATTENDE DE HISTORIEN VAN TVRCKYEN PALESTINEN SYRIEN GRIEKENLANDT MOSCOVIEN PERSIEN FEZ MAROCO ENDE TARTARIEN. t'ANTWERPEN, By Michiel Cnobbaert, by het Professien-huys in S. Peeter M.DC.LXXI. [1671]. Met Gratie en Previlegie.

[1], [1], [1], [14], 312, [2], 313-412, [23] p., [19] leaves of plates. 32 cm.

[BR/145/Ha](00015924-00015927)

日本関係記事

HET EERSTE DEEL.

HISTORIE VAN IAPONIEN.

EERSTE DEEL. Korte beschrijvinghe van Iaponien.

I. Cap. Beschrijvinghe van 't Landschap. p. 1.

II. Cap. Beschrijvinghe vande inwoonders ende hunder manieren. p. 1-2.

III. Cap. Beschrijvinghe van hunne polityke regeringhe, volghens het relaes van Erançois Caron, President vande Oost-Indische Companie in Iappan inden Iaere 1636. p. 3-11.

- IV. Cap. Beschrijvinghe vande Iaponoische secten. *p. 11-12.*
 V. Cap. Beschrijvinghe vande Heydensche Iaponoische Priesters. *p. 12-13.*
 VI. Cap. Beschrijvinghe vanden Godts-dienst ofte Ceremonien der Iaponoische Priesters. *p. 13-16.*
 §. 1. Van hunne pelgrimagen. *p. 13.*
 §. 2. Beschrijvinghe der Ceremonien die sy onderhouden in't begraven der dooden. *p. 14-15.*
 §. 3. Beschrijvinghe van hunne jaerlijcsche feest-daeghen. *p. 15-16.*
 §. 4. Beschrijvinghe der Predikationen vande heydensche Priesters. *p. 16.*
 TWEEDE DEEL. Beginselen vande Christelijcke Religie.
 I. Cap. Den H. Franciscus Xaverius is begheerigh om te reysen naer Iaponien. *p. 16-17.*
 II. Cap. Den H. Xaverius reyst naer Iaponien. *p. 17.*
 III. Cap. Wat den H. Xaverius met sijne medeghesellen ghedaen heeft in't aenkomen binnen Iaponien. *p. 18-19.*
 IV. Cap. Het Gheloove wordt door mirakels bevestight, inde ghewesten van Congoxima. *p. 19.*
 V. Cap. De Bonzy vervolghen Xaverium, ende sijne mede ghesellen. *p. 19-20.*
 VI. Cap. Den H. Xaverius vertreckt naer Firando, ende van daer naer Amanguci. *p. 20.*
 VII. Cap. Den H. Xaverius ende P. Cosmus Turrianus, disputeren met de Bonzy van Amanguci. *p. 21-23.*
 VIII. Cap. Hoe Xaverius in't Rijck van Bungo onthaelt is gheweest. *p. 23-25.*
 IX. Cap. Den Coningh heeft een kleyn disput met eenen vande voornaemste Bonzy inde teghenwoordigheyt van Xaverius. *p. 25-26.*
 X. Cap. De vrucht die den H. Xaverius inden Coningh van Bungo ghedaen heeft. *p. 26.*
 XI. Cap. Den H. Xaverius disputeert met een seer vermaert Bonzius ghenaemt Fucarandono, inde



FRANCISCVS Coninck van BVNGO verlaet syn Ryck, ende vertreckt naer een eenighe plaetse, om aldaer syn leuen, alleen met Godt, buÿten alle wereltsche bekommernissen ouer te brengen. H: Herregandts inv: I: Neeffs sculp. (Vol. 1, p. 42)



IVSTVS VCONDONVS opper-velt-heer vanden Keyser TAYCOSAMA, voor t'geloof ghesonden in ballinckschap, ende ghestoruen in uÿterste aermoede. Anno 1615. fol. 54. (Vol. 1, p. 54)



Dry ionghe Iaponoische Princen,
ghesanten van dry Christene Iaponoische
Coningē; nemen afscheyt van hunne
moeders, ende vertrecken naer Roomen,
om den Paus te herkennen als stadt-
houder Godts op der aerden.
A. Diepenbeke delin. Iac. Bruynel sculp.
folio 63. (Vol. 1, p. 62)



De Japonische ghesanten worden,
binnen Roomen, vanden Paus
GREGORIVS XIII ende de Cardinalen,
met uÿterlyke blydschap, ontfanghen. A.
a. Diepenbeck de. A. Melaer scul. folio.
65. (p. 68)

teghenwoordigheyt des Coninghs van Bungo. p. 26-28.

XII. Cap. Xaverius disputeert voor de tweede reyse met de Bonzy. p. 28-29.

XIII. Cap. Beschrijvinghe vanden staet der Christelijcker Religie in Bungo, die datelijck op de
voorgaende disputeren ghevolgt is. p. 29-30.

DERDE DEEL. Verbreydinghe vande Christelijcke Religie.

I. Cap. Den Coninck van Omura wordt ghedoopt. p. 30.

II. Cap. De vervolginghen die den voorseyden Coningh Bartholomæus vande Bonzy, ende eenighe
Princen heeft onderstaen. p. 31-32.

III. Cap. Tweede bewijs vanden Christelijcken jever, ende stantvastigheyt des Conincks van Omura,
ende hoe hem Godt by-ghestaen heeft. p. 32-35.

IV. Cap. Den jonghsten Sone vanden Coninck van Bungo wordt ghedoopt. p. 35-36.

V. Cap. Den Neve vande Coninghinne van Bungo wordt Christen. p. 36-37.

VI. Cap. Den Coningh van Bungo wordt Catholijck. p. 37-42.

VII. Cap. Vele andere besondere teecken en van affectie, die den Coninck van Bungo noch heydensch
zijnde, bewesen heeft ten opsichte vande Christelijcke Religie ende hare leeraers. p. 42-43.

VIII. Cap. Wat den Comingh van Bungo Franciscus ghedaen heeft soo haest als hy ghedoopt was. p.
43-45.

IX. Cap. De godt-vruchticheyt ende deughden van Franciscus Koningh van Bungo. p. 45-46.

X. Cap. Den Prince van Bungo, outsten Soon van Franciscus verflauwt in sijn goetd voornemen. p.
46-47.

XI. Cap. Den Coningh Franciscus sterft. p. 47-48.

XII. Cap. Bekeeringhe van verscheyde andere Coninghen. p. 48-49.

XIII. Cap. Bekeeringhe ende deughden vande Coninghinne van Tango. p. 49-51.

XIV. Cap. Bekeeringhe, ende deughden van Iustus Vcondonus. p. 51-56.

XV. Cap. Deughden van Maxentia suster vanden Coningh van Arima, ende van een andere Maxentia nichte vanden Coningh van Bungo, ende de godtvruchtigheydt van Augustinus opper veldt-oversten des Keyzers worden beschreven. p. 56-59.

XVI. Cap. Deughden ende kloecke feyten van eenighe mindere personen. p. 59-62.

VIERDE DEEL. Sendinghe vande Iaponoische ghesanten naer Roomen.

I. Cap. De ghesanten vertrecken uyt Iaponien naer Macao. p. 63-64.

II. Cap. De Ghesanten komen te Lisbona in Portugael. p. 64.

III. Cap. Sy komen binnen Madrid ende worden van Philippus II. Coninck van Spaegnen ontfanghen. p. 64-65.

IV. Cap. Sy komen binnen Roomen ende worden vanden Paus Gregorius XIII. seer Treffelijk onthaelt. p. 65.

V. Cap. Sy worden onthaelt van sijne Heyligheydt den Paus van Roomen. p. 65-66.

VI. Cap. Den inhoudt der brieven vande Iaponoische Coninghen, gheschreven aen den Paus. p. 66-67.

VII. Cap. Andere ionsten die den Paus Gregorius XIII. aen de voorseyde Iaponoische Ghesanten ghedaen heeft. p. 68-69.

VIII. Cap. Brieven vanden Paus Sixtus den V. gheschreven aen dry Iaponoische Coningen. p. 69-70.

IX. Cap. De Ghesanten vertrecken uyt Roomen ende keeren wederom naer Iaponien. p. 70-72.



De Salighe PAVLVS MIKI, IACOBVS KISAI, IOANNES GOTO, vande Societeyt IESV, ende P. PETRVS BATISTA met vyf medeghesellen Minderbroeders, ende 17 ander eerste Martelaren van Iaponien, ghekrust, ende doorsteken met lancien te Nangazaki. fol. 123. (Vol. 1, p. 124)



Acht wereltsche Iaponoische Christenen worden leuendich verbrant op den 8 Octob: 1613. Een kleyn kint, loopt van selfs inde vlammen, by syne moeder. folio 135. (Vol. 1, p. 134)



P. Petrus de ZVNIGA Augustyn: P. Carolus SPINOLA vande Societeyt: P. Franciscus de MORALES Predick-heer: P. Petrus de AVILA Minderbroeder, met hunne medeghesellen door een langhsaem vyer ghebraeden te Nangazaki opden 19 Augusti, ende 10 September des iaers 1622. (Vol. 1, p. 144)



Seuenthien Iaponoische wereltsche Christenen, soo mans, als vrouwen, en kleÿne kinderens, voor het ghelooft, met steenen aen den hals, in de zee gheworpen, ende verdroncken te Nangasaki, Anno 1627. fol. 151. (Vol. 1, p. 150)

X. Cap. P. Valignanus vertreckt naer Arima ende Omura om de giften vanden Paus te gheven aen die Coninghen. p. 73.

VYFDE DEEL. Vervolghinghe, ende haerder oorsaeken.

I. Cap. In wat staet de Christelijcke Religie was, als de vervolghinghen begosten. p. 74.

II. Cap. De Heydensche keyzers Cubo ende Nobunanga thoonen hunne goede gheneghenheydt tot de Catholijcke Religie. p. 75-76.

III. Cap. Hoe den voorseyden Heydenschen Keyser Nobunanga hem ghedraghen heeft teghen eenen machtighen Bonzius, die de Christenen vervolghde. p. 76-78.

IV. Cap. Op wat maniere dat Nobunanga sich ghestelt heeft tot eenen Godt, ende verhael van sijne doot. p. 78-80.

V. Cap. Taicosama wort Keyser. p. 80-85.

1. Sijne afkomste ende opkomste. p. 80-82.

2. Teecken van goedtionsticheydt die Taicosama met sijne huysvrouw aen de Christenen hebben bewesen. p. 82-84.

VI. Cap. Verscheyden oorsaeken vande vervolghinghe der Christenen in t'jaer 1587. onder Taijosama. p. 84-85.

VII. Cap. De verwaentheydt, ende onkuysheyt van Taijosama, oorsaeken vande vervolghinghe, de welcke met verscheyden voorgaende teeken is ghetoonst gheweest. p. 85-86.

VIII. Cap. Wat'er ghebeurt is nae dat Taycosama de sententie van ballinck-schap over de Christelijke leeraers hadde ghestreken. p. 86-87.

IX. Cap. De Religieusen vanden H. Franciscus komen in Iaponien. p. 87-90.

- X. Cap. Andere vruchten die de Religieusen vanden H. Franciscus hebben ghedaen in Iaponien. *p. 90-92.*
- XI. Cap. Eenighe vruchten de welcke die vande Societeit deden, tusschen de vervolginge van Taycosama, en andere. *p. 92-93.*
- XII. Cap. Vervolginge vanden afvalligen Coninck van Bungo, ende sijne doot. *p. 93-96.*
- XIII. Cap. De tweede vervolginge onder Taycosama, ende Daifusama. *p. 96-98.*
- XIV. Cap. Den voortganck vande vervolginghe. *p. 99-101.*
- XV. Cap. Vervolginge teghen de edele Iof-vrouwen van t'hof. *p. 101-102.*
- XVI. Cap. Protasius den Coninck van Arima in ballinck-schap sijnde, ontfanght sententie des doodts. *p. 103-105.*
- XVII. Cap. Vervolginghe in het Rijck Arima onder den nieuwen Coninck Sone van Protasius. *p. 105-107.*
- XVIII. Cap. De vervolginghen onder Daifusama, vermeerderen. *p. 107-109.*
- XIX. Cap. De Religieusen vande Orden vanden H. Dominicus, ende vanden H. Augustinus komen in Iaponien, ende van eenighe vruchten diese ghedaen hebben. *p. 109.*
- XX. Cap. Den Keyser Daifusama sterft, sijnen sone succedeert in het Rijck met nieuwe vervolginghen. *p. 110-112.*
- XXI. Cap. Vervolginghen inde steden Fuximi, Ozaca, ende Meaco. *p. 112-115.*
- XXII. Cap. Vervolginghe der Christenen binnen de stadt Nangasaqui. *p. 115-116.*
- XXIII. Cap. Wat vruchten daer noch ghedaen wierden tusschen alle de voorgaende vervolginghen *p. 117-119.*
- SESDE DEEL. Verhael van verscheyden treffelijcke dooden.



HIERONYMVS AB ANGELIS vande Societeit IESV, ende P. FRANCISCVS GALVES Minderbroeder worden met den neue des Keÿsers ende 50 andere Christenen in Iaponien leuendich verbrandt. fol. 154. (Vol. 1, p. 154)



P. GVILIELMVS COVRTET met dry medeghesellen, uyt de orden vanden H. DOMINICVS, door wreede, ende onmenschelycke tormenten, in Iaponien omghebrocht voor het gheloof opden 24 Septemb: 1637. folio 158. (Vol. 1, p. 156)



MICHAEL NACAXIMA Iaponois, vande Societeÿt IESV, opden 25 December Anno 1628, ende andere verscheÿden soo Religieuse, als wereltsche personen, tot 31 toe, op verscheÿden iaeren, van hooghe rotsen gheworpen voor t'gheloof, in siedende, en solpherachtige waeteren. Lommelin sculp. (Vol. 1, p. 162)



P. IOANNES BAPT: DE BAËZA Van hongher en ellenden ghestoruen in eene spelonke buÿten de stadt Nangasaki opden 7 Mey 1626. Lommelin sculp. fol. 164. (Vol. 1, p. 164)



P. FRANCISCVS MARCELLVS MASTRILLI vande Societeÿt IESV, naer dat hÿ mirakeuselyck vanden H. Xauerius ghenesen was, ende ghesonden nae Iaponien, is aldaer met seer wreede tormenten ghepÿnicht, en omghebrocht opden 14 October 1637. folio 169. (Vol. 1, p. 174)

I. AFDEELINGHE. Belijders onder Taycosama.

- I. Cap. De glorieuse doot van sommige Religieusen uyt de orden vanden H. Franciscus, dry vande Societeit, ende eenighe wereltsche. *p. 119-121.*
- II. Cap. Beschrijvinghe vande Religieusen vanden H. Franciscus die sterven moesten. *p. 121-122.*
- III. Cap. Beschrijvinghe vande dry Religieusen der Societeit Jesu. *p. 122.*
- IV. Cap. Sy worden gheleydt ter plaetse vande doot. *p. 122-123.*
- V. Cap. Verhael vande doot, ende haerder omstandigheden. *p. 123-124.*
- VI. Cap. Verhael vande doot vanden Keyser Taycosama. *p. 124-126.*

II. AFDEELINGHE. Belijders onder Daifusama.

- I. Cap. De glorieuse doot van wereltsche personen, naemelyck van twee treffelijcke Edelmans. *p. 126-128.*
- II. Cap. Doot van Ioanna ende Agnes, Moeder, en huys-vrouwe vanden voorgaenden Belijder, met Magdalena, ende haer aenghenomen soontje Ludovicus. *p. 128-130.*
- III. Cap. De doot van verscheyden andere Christenen, namelijck van twee Sodalisten uyt de Sodaliteit van bermhertigheydt. *p. 130-133.*
- IV. Cap. Den Coninck van Arima doet sijne twee Christene broeders dooden. *p. 133-134.*
- V. Cap. Acht Christenen worden levendigh verbrandt. *p. 134-136.*
- VI. Cap. Treffelijcke dooden van sommige andere in verscheyden Rijcken. *p. 136-138.*

III. AFDEELINGHE. Belijders onder den Keyser Xogunsama.

- I. Cap. Vijftigh Christenen worden levendigh verbrandt voor het gheloof. *p. 138-139.*
- II. Cap. De doot van Religieusen uyt verscheyden Ordens. *p. 139-141.*
- III. Cap. De doot van P. Petrus de Zuniga uyt de orden vanden H. Augustinus, ende P. Ludovicus Flores uyt de orden vanden H. Dominicus, ende van derthien andere Christenen. *p. 141-143.*
- IV. Cap. Doot van andere Religieusen uyt verscheyden Ordens, met noch andere wereltlijcke personen. *p. 143-144.*
- V. Cap. Beschrijvinghe van sommige die de merckelijckste sijn gheweest onder de voorseyde ghevanghenen. *p. 144-145.*
- VI. Cap. Verhael vande doot der voorseyde Religieusen. *p. 145-147.*
- VII. Cap. Verhael van verscheyden tormenten, en dooden, ghetrocken uyt een seker schrift ghenamt: Rechte beschrijvinghe &c. *p. 147-149.*
- VIII. Cap. Verhael van Reyer Gysberts in sijn Historie der Martelaren &c. *p. 149-153.*
- IX. Cap. Doot van P. Camillus de Constanzo, P. Petrus Paulus Navarrus uyt de Societeit, ende van andere meer. *p. 153-154.*
- X. Cap. Doot van P. Hieron. de Angelis uyt de Societeit, ende P. Franciscus Galves uyt d'orden vanden H. Franciscus, ende vijftigh andere. *p. 154-157.*
- XI. Cap. Merckelijcke dooden van verscheyden Christenen soo mans, als vrouwen, en kinderen. *p. 158-161.*
- XII. Cap. Doot van vier Religieusen vanden H. Dominicus, en den H. Franciscus ende van twee uyt de Societeit Jesu. *p. 161-164.*
- XIII. Cap. Doot van Ioannes Naisen, ende Monica sijne huysvrouwe, eude van andere. *p. 163(=165)-165(=167).*

IV. AFDEELINGHE. Belijdeys onder den Keyser Toxogunsama.

- I. Cap. Doot van verscheyden uyt de Societeit, en dry uyt de Orden vanden H. Dominicus. *p. 165(=167)-168(=170).*
- II. Cap. Doot van P. Guilielmus Courtet uyt de Orden vanden H. Dominicus, ende sijnder medeghesellen. *p. 168(=170)-169(=171).*
- III. Cap. Doot van P. Franciscus Marcellus Mastrilli uyt de Societeit Jesu. *p. 169(=171)-175(=177).*
- IV. Cap. Doot van vier Portugiesche ghesanten, ende hunder medeghesellen. *p. 176(=178)-*

179(=181).

V. Cap. Verscheyden dooden van Religieusen uyt de Societeyt Jesu. p. 179(=182)-182(=184).
AENHANGHSEL. Extract van een seker placcaet vande Ghereformeerde, hoe sy sich moeten draghen in
Iaponien. p. 182(=184)-184(=186).

注 記

各冊の表紙裏に＜EX LIBRIS A. WIJGERGANGS＞との蔵書票。

各冊の遊び紙に＜A. WIJGERGANGS＞との印。

HET EERSTE DEEL の ẽ2 と A1 の間に＜LOF-DICHT VAN HET BEKEERDE IAPONIEN AEN
DEN EERWEERDIGHEN CORNELIVS HAZART Priester der Societeyt IESV＞＜P. A. P. Soc.
Iesu.＞との賛詩。

ページ誤記：HET EERSTE DEEL. p. 1-164, 163(=165)-484(=486).

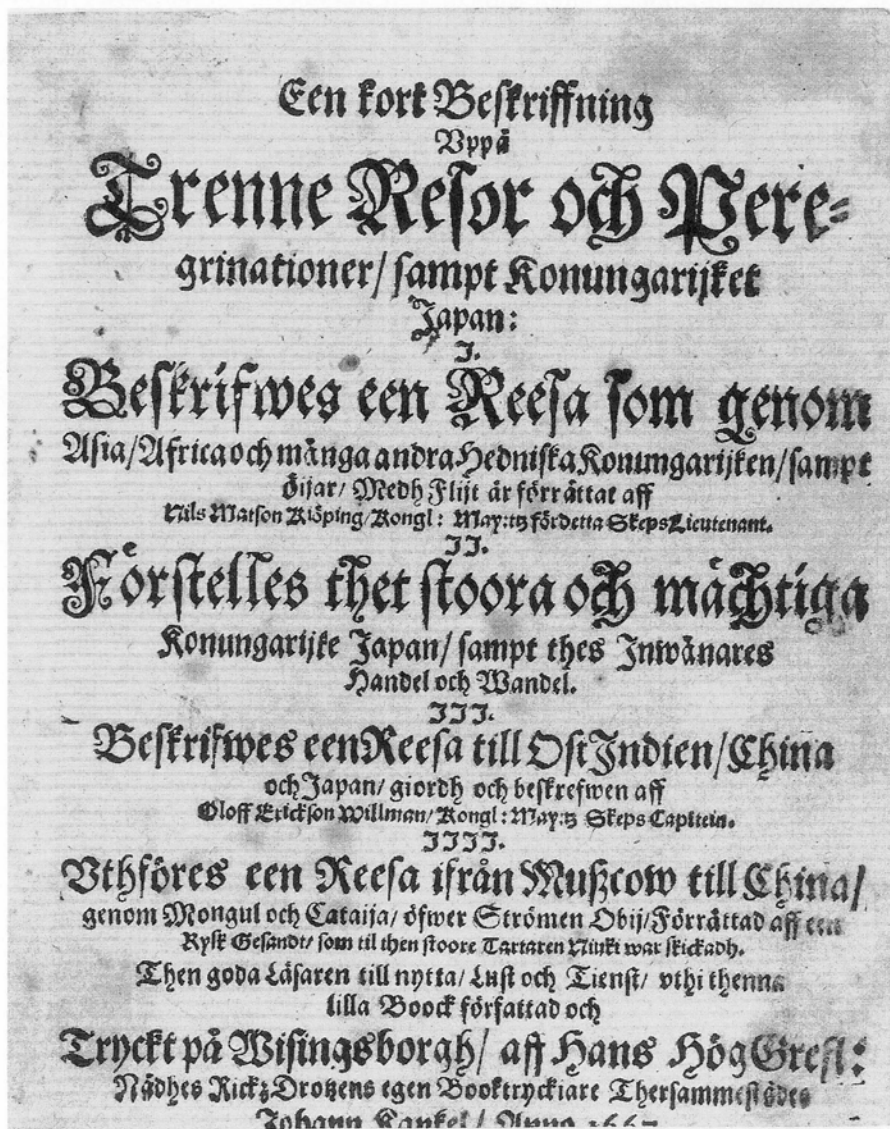
錯丁：HET EERSTE DEEL. p. 398/399 に挿入すべき賛詩の紙葉が p. 404/405 に綴じ込まれている。

記載書誌

CORDIER, col. 379. ALT-JAPAN, 647. TENRI II, 57. CHR. MISSIONS II, 119. LAURES, 492.

37 Kiöping, Nils Matsson

Een kort beskriffning vppå trenne resor och peregrinationer, sampt Konungarijket Japan. 1667.



Een kort Beskriffning Vppå Trenne Resor och Peregrinationer, sampt Konungarijket Japan: I. Beskrifwes een Reesa som genom Asia, Africa och många andra Hedniska Konungarijken, sampt Ôijar, Medh Flijt år förråttat aff Nils Matson Kiôping, Kongl: May: ttz fördetta Skeps Lieutenant. II. Förstelles thet stoorä och måchtige Konungarijke Japan, sampt thes Inwånares Handel och Wandel. III. Beskrifwes een Reesa till Ost Indien, China och Japan, giordh och beskrefwen aff Oloff Erickson Willman, Kongl: May: tz Skeps Capitein. IIII. Vthfôres een Reesa ifrån Muszcow till China, genom Mongul och Cataija, ôfwer Strômen Obij, Fôrråttad aff een Rysk Gesandt, som til then stoore Tartaren Niuki war skickadh.

Then goda Låsaren till nytta, Lust och Tienst, vthi thenna lilla Boock författad och Tryckt på Wisingsborgh, aff Hans Hög Greffl: Nådhes Rickz Drotzens egen Booktryckiare Thersammestzdes. Johann Kankel, Anno 1667.

[1], [2], 257 p. 18 cm.

[DS/506/Kj](00102734)

日本関係記事

Nufôlier een kort Berättelse Om Konga Rijket Japan, Thesz Keysarn, och Regemente, sañt hwadh Tijdh; Och huru länge Portugisaren ther hafwa handlat, och enteligen vthdrefna åro. Såsom och hurulunda Hållenderne ther ankompe åro, föregifwandes sigh icke wara Christna, som Portugiserne, på thet the vnder sådant Skeen kunde the Portugisike och Japanske Christne fördrifwa, Hwar igenom år hânt, att Konungen, eller som man nu kallar Keysaren aff Jappon, hafwer alle Portugiser och Catholiske Christna Japponer jämmerligen môrdad, och medh the grymmesta ohôrda Plågor och Martyrey heelt vthrotat, till några Hundrade tusende, Månn, Ouinnor och Barn, som icke hafwa welet förneka CHRISTEVM, vthan blefwet stadiga i Troona, och tåtta Martyrer. Beskrefwen Aff Oloff Willman, Kongl: Mayst: ^{tz} i Sverige Skepz Capiten.

Trykt på Wijsingzborgh aff Johañ Kankel, Anno 1667.

p. 137-183(=184).

Hår på fölger Een kort Beskriffningh På een Reesa till Ostindien och förbestreffne Japan, Then een Swånsk Mann och Skeps Capiteen Oloff Crichsson Willman benembdh, giordt hafwer.

Tryckt på Wijsingsborgh aff Johañ Kankel, åhr effter Christi Bôrdh MDCLXVII.

p. 206(=207)-255(=236).

注 記

表紙裏に 'N. 22' との書き込み。

ページ誤記 : p. 1-7, 4(=8), 9-17, 81(=18), 19-95, 69(=96), 97-158, 915(=159), 160-168, 168(=169)-234(=235), 255(=236)-252(=253), 255(=254)-257(=256).

記載書誌

CORDIER, col. 379.

38 Montanus, Arnoldus (1625?-1683)

Gedenkwaerdige gesantschappen der Oost-Indische maetschappy in 't vereenigde Nederland, aen de kaisaren van Japan. 1669.

H. C. J. Cohen Stuart

GEDENKWAERDIGE GESANTSCHAPPEN

DER

Ooft-Indische Maetschappy
in 't Vereenigde Nederland,

AEN DE

KAISAREN van JAPAN:

Vervaetende

*Wonderlijke voorvallen op de Tocht der Neder-
landsche Gefanten:*

BESCHRYVING

Van de Dorpen, Sterkten, Steden, Landschappen, Tempels, Gods-diensten, Dragten,
Gebouwen, Dieren, Gewasschen, Bergen, Fonteynen, verceeuwde en nieuwe
Oorlogs-daeden der JAPANERS:

Verziet met een groot getal Afbeeldsels in Japan geteikent:

Getrokken uit de Geschriften en Reis-aentekeningen der zelve Gefanten,

DOOR

ARNOLDUS MONTANUS.



AMSTERDAM,

By JACOB MEURS, Boek-verkooper en Plaetfnijder, op de Keisars-graft,
schuin over de Welfer-markt, in de stad Meurs, 1669.

GEDENKWAERDIGE GESANTSCHAPPEN DER Oost-Indische Maetschappy in 't Vereenigde Nederland, AEN DE KAISAREN van JAPAN: Vervaeende Wonderlijke voorvallen op de Togt der Nederlandsche Gesanten: BESCHRYVING Van de Dorpen, Sterkten, Steden, Landschappen, Tempels, Gods-diensten, Dragten, Gebouwen, Dieren, Gewasschen, Bergen, Fonteinen, vereeuwde en nieuwe Oorlogs-daeden der Japanders: Verçiert met een groot getal Afbeeldsels in Japan geteikent: Getrokken uit de Geschriften en Reisaentekeningen der zelve Gesanten, DOOR Arnoldus Montanus.

t' AMSTERDAM, By Jacob Meurs, Boek-verkooper en Plaetsnijder, op de Keisars-graft, schuin over de Wester-markt, in de stad Meurs, 1669.

[1], [6], 156, [15] p., [49] leaves of plates. 39 cm.

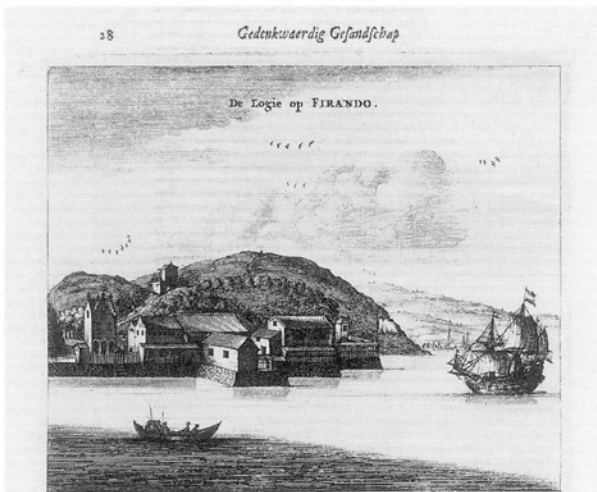
[DS/808/Mo](00017565)



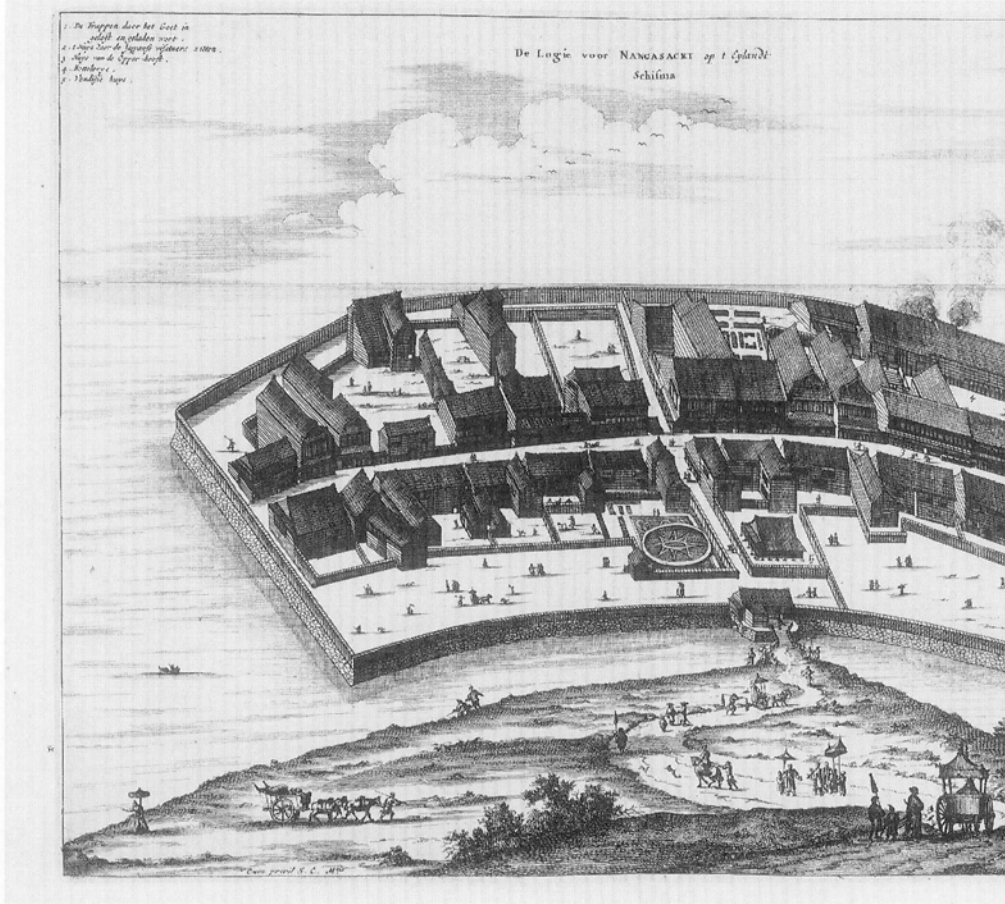
(Pictorial title page)

日本関係記事

- Adellijke juffers dragt in Japan, 337
 Aepen in Japan godsdienstig ge-eert, 128, 129.
 Aerdbeving seer schrikkelijk, 84, 103. tot Jedo. 253, 254. tot Nangesaque, 408. vreemd gevoelen der Japanders wegens de selve, 103.
 Afgelegendheid der Japanse steden en dorpen, 110
 Afvallige Japanders van 't Roomsche geloof, hoe ellendig haer staet, 243, 408, 409.
 Agnus Dei, wonderlijke toeval omtrend 't selve in Japan, 222
 Akas Japanse stad. 69. merkwaardige omkeering des selve, 441, 442
 Albert Austrius onthaelt de Japanse gesanten. 24
 Alexander Valignanus, waerom een Japansch gesandschap bevordert aen de Paus? 20
 Algirham Japanse stad, 111
 Ambrosius Eunadus Faisumius, zijn begraefenis in Japan, 218
 Amida Japans afgod, hem de zaligheid toegeschreven, 79. heeft twee kerken tot Iedo, 113. de goude Amida, 113, 114. zijn afbeeldsels seer verscheiden, 115. zijn feest hoedaenig, 267.
 Ammanasacoi Japanse Stad, 277
 Anger Japans jongeling, 16. brengt aldereerst de Jesuiten in Japan, 16, 17, 214. hoe hy 't christendom den Japanders verkondigde, 221
 Antonius van Broekhorst trekt in gesantschap na den Japanschen Kaisar, 44, 45
 Antonius Bucapadulius zijn reden tot de Japanse gesanten, 25
 Anzuquiana een nieuwe Japanse stad, 76
 Asonodangio Japans heer, 179
 Assia Japanse stad, 66, 68
 Astanamia Japanse stad vol hout-tuinen, 196
 Badstooven in Japan 117, 122, 277, 278. seer merkwaardige, 419, 420
 Begraeffenis buiten gemein merkwaardig in Iapan, 358, 361, 362, 363.
 Begraef-plaetes van een Japans Kaisar, buiten gemein prachtig 124, 125
 Begraeven der lijken by de Japanders gaet seer wonderlijk toe, 125, 126, 127, 443
 Gesprek van Japanse priesters, gantsch wonderlijk, 87
 Beuls in Japan, wie. 404
 Binga een Japanse stad, 441
 Bly-en Treur-speelen der Japanders zijn verwonderens-waerdig, 144, 145



De Logie op FIRANDO. (p. 28)



De Logie voor Nangasacki op t Eylandt Schisma.

1. De Trappen daer het Goet in gelost en geladen wort. 2. t Huys daer de Japanse visatuers sitten. 3. Huys van de Japen. 4. Kitchin. 5. Vendisie huys. (p. 52)

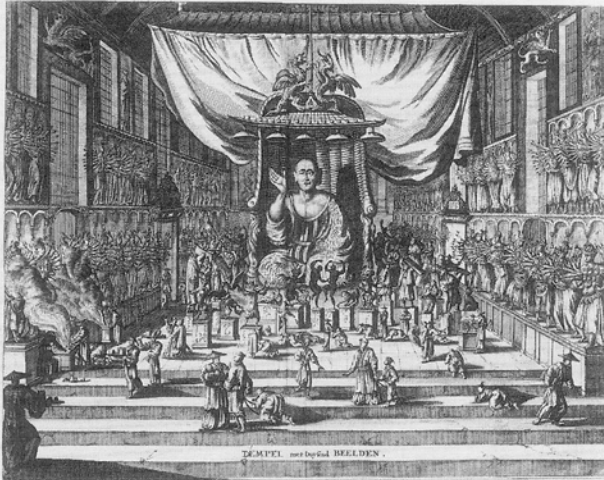
- Boeken hebben de Japanders overvloedig, 116, 117
- Bom een Japansche rijk, 71
- Bongys Japans edelman, 343, 346
- Bon wonderlijk dood-feest der Japanders, 127
- Braeden der Roomsgesinden in Japan. 233
- Branden der lijken gebruikelijk in Iapan, 126, 127. van levendige menschen, hoe, waer en waerom, 229, 230, 231, 232
- Brieven van Iapansche koningen aen den Paus merkwaardig, 24, 25
- Briefjens hoe wonderlijk in Iapan gebruikelijk, 101, 102
- Bruilofts afgod in Iapan, 375, 376
- Buffels in Iapan, 83
- Buik-snijden in Iapan hoedaenig toegaet, 90, 189
- Cacubau Iapans leeraer, 79, 26, 266
- Cacubau Iapans afgod, 136
- Caspar Villela, 88. wonder verhael van hem, 90, 91, 92. zijn verrichting in Japan, 219, 222
- Castiliaensche gesant, zijn botte hoogmoed voor de Japansche kaisar, 93
- Christendom in Iapan, waerom in 't begin kleine voortgang nam? 214. vijf redenen, waerom namaels buiten gemein schielijk voortsette, 225, 226, 227, 228
- Cicugen een Japans rijk, 188
- Coja Japans klooster voor gebanne koningen, 173, 174, 188
- Coja Japansche stad, 261
- Combadaxis een groot bedrieger en vinder der Japansche letteren, 261
- Combadaagi Japans leeraer, 79.
- Combosama Japans kaisar vervolgt schrikkelijk de Roomsgesinden, 214, 215. en waerom meer dan zijn voorzaeten, 228, 229. braedze by langsaem vuur, 228, 229, 230
- Cornelis Hazart, zijn misslaegen, 16, 59, 60, 199, 233. zijn vreemde vertelling van een geschiedenis buiten Arima, 197, 198. getuigt dat de Jesuiten alle geheimenissen van Iapan doorkroopen en over-briefden, 161. zijn redenen wegens de vervolging in Iapan tegen de Roomsgesinden, 199, 200
- Cosmus Turrianus, 16, 17, 52, 53. hoe in Japan 't Rooms geloofde, seer merkwaardig, 214, 215
- Cubo Japans kaisar word vermoord, 78, 147, 148. wonderlijke dood van zijn gemaelin, 114, 115. hoe begraeven word, 149
- Cuchimochi een nieuwe Christen-stad in Iapan, 217
- Daybuth Japansche afgod, 80
- Dayfusama, zijn oorloogen en overwinningen, 74. beginnd d'inlandsche oorlog tegen de Japansche Rijx-raeden, 184. bemagtigt 't slot Guifu, 185. krijgt groote toeval: overwind in swaere veldslag, 186. vervolgt Morindono, en waerom? krijgt 't slot Osacca in, 187. is niet wreed tegen d'overwonnene, 189, 190. deelt vorstendommen uit: verhuist na Surunga: laet sich noemen Goisiosamma, 191. set de koophandel voort: en waerom? vervolgt de Roomsgesinden, 197. om wat redenen? uit vrees voor de Spaensche mogendheid, 199, 200. waerom hy de Roomsche Christenen kruist en doorsteekt, 204, 205. is meinedig: belegert Fideri: en slaet alle vredens-versoek af, 211. bestormt 't slot Osacca: en verbrand Fideri met 't gantsche hof, 212. hy sterft, 213
- Dairo, zijn wonderlijke val, recht en eernaemen, 52. zijn paleis, 80, 138, 139, 140. gewaed, vreemde afgooden, waerdigheyd, wyven en by-wyven, 138, 276, 277. merkwaardige opvoeding van Dairoos soon, 277. zijn sonne-daeken, zijn met goude tegelen bedekt, 139, 140 is een woest mensch, 443. word ter gesetter tijd van den kaisar begroet, 140. met verwonderenswaardige staetsie, 140, 142, 143. zijn hofjonkers, 141. schenkaedjen des kaisars aen hem, ibid. zijn by-wyven en zangers, 142. onwaardeerlijke ros-baer, ibid. is de rechte erfgenaem des Japanschen rijx, 146. zedert afgeset wierd, swom Japan in burger-bloed, 146, 147. d'onrust ontstond uyt des Dairoos twee soonen: Cubo werpt sich tot kaisar op, 148. word vermoord, ibid.

aen de Kaifur van Japan.

87



[Wonderlyk eigen-moorden in Iapan gebruikelyk ter eeren der afgooden.] (p. 87)



TEMPEL met Duysend BEELDEN. (p. 116)

168

Gedenkt: aen die Gesandtschap

[Mandocorosama.] (p. 168)

Daymats Japans slot, 400, 401
 Degens in Japan hoog geacht, 5
 Didacus Gonnoi, hoedaenig broederschap in Japan oprechte, 162
 Domingo Montero is oorsaek der eerste vervolging in Japan tegen de Roomsgesinden, 177
 Dood-straffen in Japan seer wonderlijk, 90, 91, 92, 289
 Drink-potten seer hoog geacht in Japan, 5
 Echt-scheiding in Jappan hoedaenig, 285, 286
 Eglamnith een Japansche hooge-priester, 80
 Ey, beuseling der Japanders omtrend een ey, 248, 249.
 Facata, Japansche stad, 198, 219. wonderlijke geschiedenis aldaer, 222. des selfs heer hoe by de
 Hollanders onthaelt, 426
 Faitsinchina een wonderlijk eiland voor gebanne Japansche koningen, 92
 Fatsiseymon Japansch tolk, 371, 383, 411, 414
 Faifena Japansch speel-jagt, 66, 67
 Firando eerste andel-plaets der Nederlanders in Japan, 27. beschryving der selve, 27, 28. 't slot aldaer, 45
 Firmensi Japansche stad, 66
 Fisen Japansche stad, 400, 401
 Fiungo Japansche vlek, 277
 Foquexus een Japanse sekte, 79. haer gevoele, 121
 Fotoques hoedaenige Japansche afgooden, 51, 265, 446
 Francois Caron gesant aen de Japansche kaisar, 68, 69. vereert hem een kerk-kroon, 125
 Franciscus à Sanct Michaelē doet wonderen in Japan, 178
 Francois Reinierszoon, hoe in Japan begraeven word, 407
 Franciscus Xaverius reist na Japan, 16. is aldaer tot groote koste des Portugaelschen konincx, 214. hoe in
 Japan predikte, 214, 215. en vordere verrichting, 17, 18, 82, 97. zijn wonder-werken, 216. waerom na
 China trekt, 217, 218. tegenwerpingen tegen 't Christendom hem voorgehouden, 223, 224. hy sterft, 216
 Funaio Japansche stad, en Christen-gasthuis aldaer, 218
 Fusinojamma een wonderlijk gebergt in Japan, 95, 96, 100
 Gebannene Japanders, haer wonderlijk wedervaeren, 239
 Geesten der Japansche afgesturvene, hoe vreemd omtrend de selve gehandelt word, 102, 103
 Genofoin bestierder des Japanschen kaisars staetsie, 170
 Gengues Japansche waerseggens, 98, 99
 Gesantschap van Japanders aen de Paus, 20. aen de Japansche kaisar seer merkwaerdig, 364
 Gevangene in Iapan verwonderens-waerdig, 350
 Getrouwigheid van een vriend des Japanschen kaisars, 149, 150
 Gianava een Japansche sterkte, 189
 Gibon hoedaenige Japansche heilige dag, 266
 Goa Ingenomen, 15. een gesantschap van daer na Iapan, 216
 Goquis een wonderlijke Japansche duivel, 274
 Goyssiosamma eerst genaemt Daifusama Iapans kaisar, 68, 92, 93
 Gregorius de dartiende Paus onthaelt de Iapansche gesanten, 24, 25, 27
 Gunemon Iapans tolk verbrand, 383
 Gidifu een sterk Iapans slot, 185
 Harman Klenk komt in Iapan, 425, 427
 Havila vader der Indiaenen, Chineesen, en Iapanders, 3
 Heldadig van Iapansche edelluiden, 148, 149
 Henrik Corneliszoon Schaep: zijn togt na Tattarye; wonderlijk gevangen in Iapan, 290, 291. vervoerd met
 zijn gevolg na Iedo, 291, 292. zijn merkwaerdig wedervaeren, 293. zijn brief aen 't jagt Breskens: komt
 tot Fitachi: merkwaerdig onthael aldaer, 294, 295. bysonder in de nacht, 295, 296. word wonderlijk

ondersocht by een Bonsius, 297, 298, 299. komt tot Iedo, 300, 301. verschijnt voor twee raedsheeren, word naeuw ondersocht, 301, 302. wonder te recht gevoerd, 303, 304. spitsvinnig ondervraegt, 303, 304, 305. word benoodsaekt zig met zijn gevolg gekkelyk aen te stellen, 308. ontfangt een brief uyt Nangesaque, 308, 309. zijn onderhandeling met Syovan, 314. word voor de rijx-raed ondersogt, 315, 316, 317. zijn antwoord, 317, 318, 319, 320. vorder onderzoek en antwoord, 322, 323, 324. ondertekent een Japansch handschrift, 324, 325. brief aen hem uit Nangesaque, *ibid.* inhoud des handschrifts, 325. word qualijk vertolkt voor de Japansche rechters, 325, 326. op nieuw ondersogt na Hollands landbestier en godsdienst, 332, 333, 334, 337. word onderrecht, waerom nevens vier Jesuiten geplaetst wierd, 337, 338. is in groote benauwdheid, 339, 340, 341, 343. verhuist, en waerom, 344. wederom ondersogt, 346, 347. wegens onderscheid van de godsdienst der Christenen, 349, 350. noch scherper ondersocht, 350, 351. hem word verlossing toegeseid, 353. verschijnt in 't kaisarlijke slot, 354. word ontslaegen, 355

Henrik Hagenaer: zijn reis na de Japansche Kaisar, 68, 69. wondere voorval, 97

Henrik Indijk na Nangesaque, 406. stelt in Japan oeffening des waere Gods-dienst onder de Hollanders, 480. zijn reis na Jedo, 409, 410. Komt tot Jedo, 411. word heerlijk onthaelt door Japansche vorsten, 412, 413. verschijnt voor den kaisar, 413. gedenkwaerdige voorval aldaer, 414. zijn onthael op zijn

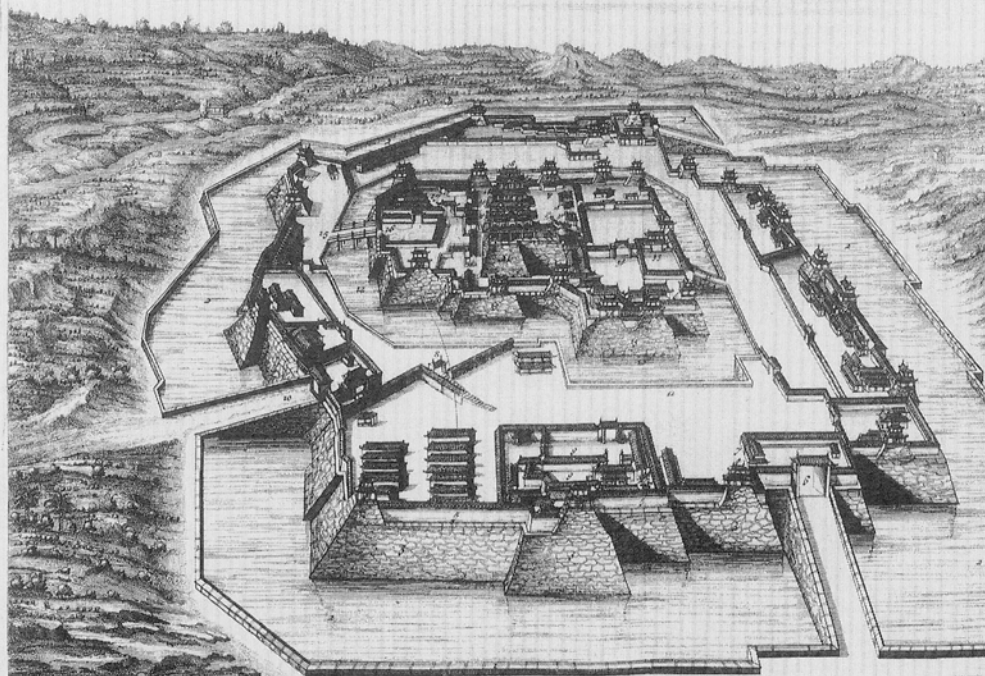


t Ziedende water van Singock. (p. 240)



[Beschryving der toehoorders in de Japansche kerke.] (p. 264)

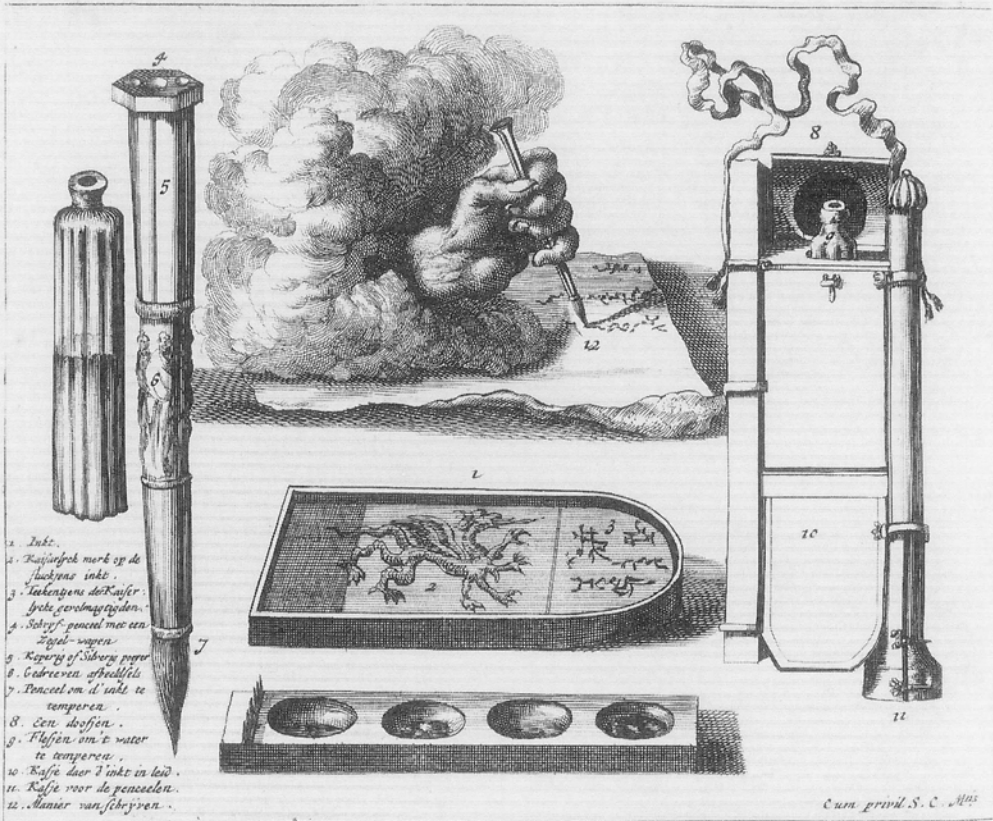
*Afbeeldinge van Naghtich Keyferlyck Gafnel Ofacca gelegen int groot Ryck
Jappan byzyden de Stadt Ofacca inde provinsie Qioo.*



- [illegible]

Afbeeldinge vant Maghtich Keyserlyck Casteel Osacca gelegen int groot Ryck Jappan besuyden de Stadt Osacca

- vertreck uyt Jedo, 415. wederom-togt na Nangesaque, 415, 416, 419. allenthalve deftig verwellekomt, 420. komt tot Nangesaque, 421. ontfangt een brief van Coyet wegens Coxengaes inval, 421, 422, 423. maakt koop met kooper, 424. zijn onderhandeling met Sacquemondonne wegens 't nemen van Coxengaes jonken, 427, 428. verwellekomt Joffiedonne, 429
- Hoeren in Japan haer dragt, 321
- Hooge-schoolen in Japan, 116
- Hoven in Japan hoedanig, 55, 56
- Houwelijkx-staetsien in Japan seer prachtig en merkwaardig, als ook by andere volkeren, 372, 373, 374, 375, 376
- Huisen in Japan hoedanig, 55, 56
- Jacobus Japansch Christen klaegt over d'Hollanlanders, 194
- Iacob Spex zijn verrichting in Bataviaes belegering, 32. Gesantschap aen de Japansche kaiser, 93, 94, 95, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197
- Iamambuxen duivel-jaegers in Japan: haer wonderlijke handel, 88, 266, 274. de duivel verschijnt haer: ontdekken wonderlijk vermiste goederen, 96
- Iammaboos Japansche berg-paepen, nemen de zieken waer, 97
- Iapans beschryving, 46, 284, 285. haer tael, 47, 48. door wie ontdekt 16. wapenen, kleding, zeden strijdig met de Europeers, 48. koningen, priesters, burgers kramers, boeren: zijn alle scherpsinnig en eerezuchtig, 49. stantvastig, 52. kyven nooit: verbergen haer nooit: haer godloose leerstukken, 50. haer doodstraffen: buik-snijden, 51. vreesen geen dood, 88. en waerom, 89. vreemd gevoelen van d'afgesturvene, 102, 103, 120. zijn seer hoovaerdig, 284, 285.
- Iapans verscheide benaemingen en afgelegendheid van andere gewesten: verdeeling; eylanden rondom, 58, 284, 285. groothed, by de meeste verkeert gestelt: is den Japanders selfs onbekend, 59. haet bestier ontsaggelijk, 357. oorsaaken waerom 't Roomsche goloof aennam, 225, 226, 227, 228.
- Japansche kaisars boven gemein groote inkomsten, 65. des selfs krijgs-knechten, 66. karossen, 141, 142. zijn prachtige staetsie, als den Dairo besoeft, 142. geeft vry-brieven aen d'Hollanders, 195. staetkundige bestiering, 288
- Japansche steden en vlekken, der selve afgelegendheid, 67. verdeeldheid in zekten, 265. haer gastmaelen 167. dragt van voornaeme luiden, 406, 407. steek-speelen, 170. dragt van gemeine burgers, 193, 194. der oude vrouwen verwonderens-waerdige godsdienst 227, 228. haer martelaers hebben kleine kennis van 't Christendom, 237. vrouwen, ongehoord misdrijf omtrend de selve, 242. moeders, hoedaenig, door en met haer kinderen mishandelt, 244, 245. kinderen ellendig gemartelt, 245. getrouwde vrouwen, haer dragt, 247, 248. ruiters, 68. priesters hebben een tael op haer self, 97. koningen haer wonderlijk leven, 288, 289. der selver inkomsten, 61, 62, 63, 64, 65. huizen hoedaenig, 80. bedelaressen, 81. boeren, 83. afgooden, 265. bespottelijke godsdienst, 265. hooge school, 87. kinderen, en der selver opvoeding, 285, 309. haer vierderlei letteren, 285. bandyten, 34. juffrouwen haer kostelijke dragt, 57, 58, 337. mevrouwen in hoedaenige achting, 287. haer staetjuffrouwen, 287, 288.
- Japanders, haer geloof komt in veele over-een met 't Roomsche, 228. hoe met de Nederlandsche schepen handelen, die voor Nangesaque aenkomen, 278, 180, 281. oeffenen vreemde straffen over onschuldigen, 90, 91. hebben over 't leven en dood van haer kinderen, 237. zijn herkomstig uit China, 4. als ook van de Tatters, 61. haer zeden zijn strijdig met die der Chineesen en andere volkeren, 4, 5. wanneer uit China vertrokken, 5, 6. hebben nooit gesantschappen aen d'uitheemsche afgevaardigt, 20. haer vrouwen zijn kuisch; doch niet de mannen, 286, 287. maeken menschen tot Goden, 112, 113. zijn buiten gemein aardige kamer-speelders, 144. haer tael is manhaftig, 337
- Japanders tot Mexico seer kostelijk ingehaelt, 193. als ook tot Romen, 24, 25. haer vertrek, 27. wederkomst. 220, 221.
- Japansche brieven, 17
- Japans jongeling, des selfs verwonderens-waerdige kloekheid. 149
- Iesi een Japansche stad, 81



1. Inkt. 2. Kaisarlyck merk op de stuckjens inkt. 3. Teekentjens der Kaiserlycke gevolmagtigden. 4. Schryf-penceel met een zegel-wapen. 5. Koperig of Silverig poeyer. 6. Gedreeven afbeeldsels. 7. Penceel om d'inkt te temperen. 8. Een doosjen. 9. Flesjen om 't water te temperen. 10. Kasje daer d'inkt inleid. 11. Kasje voor de penceelen. 12. Manier van schryven. (p. 334)

Iesso paelt aen Iapan: des selfs vreeselijke inwoonders, 6. is een woest landschap, 58, 59 Jesuieten hoe wonderlijk in Iapan pascha en palme-sondag hielden, 218. als ook des Heilands opstanding, 218, 219, 222, 223. krijgen veel voet binnen Facata, Cangoxima, Omura en op Firando, 219. waerom een gesantschap uit Iapan na den paus bevorderen, 220, 221. vinden groote tegenstand door spitsvinnige tegenwerpingen der Japanders, 223, 224. hoe zy haer geloof voortsetten, 225, 226, 227, 228. hebben bestier over de schepen na Iapan, 225, 226. bouwen een temple tot Osacca, 74. doorkruipen Japans geheimenissen, 161. krijgen verlof, om na Miaco te keeren, 150. laten sich gebruiken, om 't slot Uto tot overgift te bewegen, 188. hervatten moed, om na Iapan te keeren, 246. worden deerlijk mishandelt in Iapan, 327, 328. waerom vier gevangene Jesuieten in Iapan worden los gelaten, 344. haer schrikkelijke gevankenis buyten Iedo, 303

Inlandsche oorlog in Iapan seer wreed, 189

Ioannes Fernandez verkondigt 't Roomsche geloof in Iapan, 17, 215. staet verset met der Japanders tegenwerpingen, 224, 227, 228

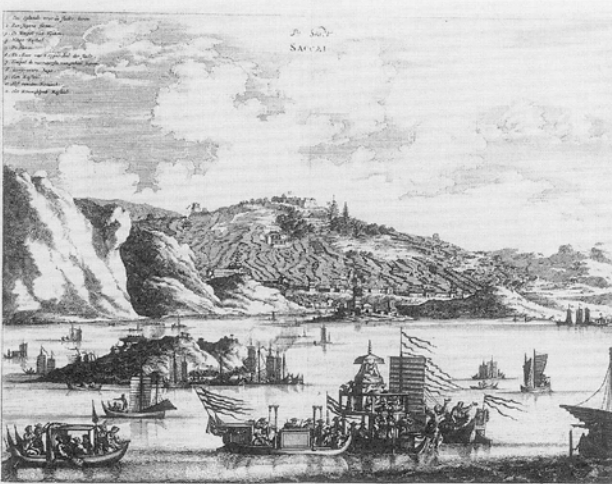
Ioannes Petrus Maffejus, 46. zijn misslag omtrend Japans beschryving, 58

Ioannes de Derde Portugaels koning leid veel geld aen Xaverius te kost in Iapan, 214

Iocatanguawa een Japansche rievier, 82



Aertbeevinge tot Jedo. (p. 352)



De Stadt Saccai. (p. 388)



[Beschrijving van 't prachtig gewaad eens Japansche mevrouw.] (p. 412)

Ionda Japansch stedeken, 75, 395, 396
 Josinde Japansche stad, 85
 Jubel-jaer in Japan geviert wegens 't concilie van Trenten. 22
 Kaertje van Japan merkwaardig, 309, 313, 314
 Kaisar van Japan, des selfs wonderlijke pracht, 356, 357
 Kamer-speelders in Japan hoedaenig, 299, 230, 418, 419.
 Karossen in Japan, buyten gemein kostelijk, 141, 142
 Kerkers seer schrikkelijk in Japan, 245
 Kinder-moord in Japan geoorloft, 285, 235, 436
 Knechten in Japan vermoorden haer self: om haer heeren, 289
 Koeltjens hoedaenige Japansche dienaers, 280, 281
 Koejelang: wondere vertelling der Japanders van dit eiland, 447, 448
 Koenraad Krammer besichtigt de staetsie tusschen den Dairo en Japanschen kaisar, 140, 141, 142, 143
 Kokero Japansche stad, 66, 68
 Koophandel in Iapan merkwaardig, 377, 378, 402, 443. meet-stok, gewicht en munt der Iapanders, 444, 445
 Korrekorre hoedaenige Japansche rokken, 296
 Kruiciging, aen wie en over wat misdaed geoeffent, 201, 202. by Persen, Grieken, Duitschen, Galloisen, Carthaginensers gebruikelijk, 202. verscheidentheid der kruisen, 202, 203. Iapanders verscheelen hier in van de Grieken, Romainen, Persen en Africaenen, 203, waerom de Japanders de Roomsgesinden kruicigden en doorstaeken, 204. de Oud-vaders waer uit kruisen verdachten. 205
 Kruisen, hoedaenige de Japanders geleert wierden te maken, 221. verdrijven spookten in Iapan, 17. waerom met voeten getreden, 246
 Kitsbioye Japansche tolk: zijn verrichting, 302, 303, 304, 305, 308, 309, 314
 Luidewijk Frojus, 59. wedersprekt den Jesuïet Hazart, 60. zijn wonderlijke ontmoeting, 88. en vertelling wegens de Japansche paepen, 98, 99, 114, 137, 138. zijn reden-strijd met een Bonsius, 150. hoe hy de Japanders leerde, 222
 Lijken der arme Iapanders worden mishandelt, 128. te verbranden by wie quaed, by wie goed gekeurt: en waerom, 231, 358, 359, 360. wie voor een tijd onbegraeven hielden, 438
 Lijkstaetsien seer kostelijk in Iapan, 125, 126, 127.
 Macao, beschryving des selfs, 35. gesanten van daer na Iapan worden vermoord, 243, 244, 245
 Mandocorosama gemaeline des Japanschen kaisars: haer prachtige intreed tot Jurasu, 168, 169
 Manyckebe Iapans tolk: zijn verrichting met de Hollanders, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 323, 324, 350
 Maria beelden wat kracht deed onder de Japanders, 21
 Maristenes hoedaenige Japansche heilige dag, 266, 267
 Martelisatie van Japansche Roomsgesinden seer vreemd, 197, 198
 Martijn Fara Japander, 20
 Matsymay Japansch landschap, 343
 Melaetsche in Japan seer ellendig, 95
 Melchior Nugnez, zijn verrichting in Japan, 216
 Mewarri Japansche stad, 68, 69, 440
 Mia Japansche stad, 84
 Michael Cinga Japander in gesantschap aen den Paus, 20. zijn togt, 22, 220
 Miday Japansche kaisars gemaelin, 113, 246
 Mitske Japansche stad, 86
 Monniken verspreiden haer leer over Japan, 162
 Moorden van sich self by wien godsdienstig gehouden, 71, 72. hoedaenig in Japan toegaet, 87, 88
 Morindono magtig Japansch koning word geslaegen, 74, 156. zijn verwijfdheid tegen Daifusama, 186. levert Osacca over, 187, 271. vermoord eens koninx minderjarige soon. 190

- Munt in Japan seer geschikt, 444, 445
- Naemen der Japanders worden driemaal verandert, 289
- Nambor Japansche stad, 294, 300
- Ninxit Japans opper-priester. 276, 260
- Nitrix in Iapan, wie, 214
- Nobunanga Japans kaisar vermoord, 52, 78, 156. wil voor een God ge-eert zijn, 76, 77, 152. zijn afbeeldsel in den tempel hoedaenig, 77, 78, 152. herstelt een magtig paleis, 78, 79. bouwt een kostelijke tempel, 112. vordert Vocata ten kaisar-rijk, 150. verbrand 't opper-Miaco, 151. belegert Vocata, vermoord hem, maekt sich self kaisar, 152. bestrijd de Bonsii, 153, 154. verbrand vier honderd kerken, 154, 155. en d'hooge schoole Facusangin: vind tegenstand, 155. zijn antwoord op Xinguens brief, 156. zijn drie soonen, 181
- Occosacci Japansche stad, 85
- Onnays Japansche heerlijkheid hoedaenig, 110, 409
- Ossen-tempel in Iapan gantsch-wonderlijk, 248, 249
- Othena hoedaenige Japansche opsiender, 386, 407
- Oudesienminao Tonoyneymysama soon des Japansche Kaisars. 142
- Oussimato Japansche stad. 278
- Owysamma Japans kaisar. 355
- Paleis des Japansche Kaisars seer verwonderenswaardig, 123, 124. van Cubo, 137. van Taicosama, 143, 144, 145, 146
- Peter Baptista, 162. doet wonderen in Iapan, 177
- Peter Blokhovius gesant na Iapan, 29. zijn togt 32, 33, 34. orde in zijn gesantschap, 364, 365, 366, 367, 368. sterft, 34. begraven. 44
- Philips Spaensche koning onthaelt de Japanders. 24
- Phoechychemon Japans edelman, 314, 315, 317, 321, 322
- Pifango Japans spel, 101, 356
- Pijnigen met touwen, ried, toortzen, water, balken seer grouwelijk in Japan, 322, 241, 242, 243, 244
- Quabacondono is scherpsinnig; doch boven maeten wreed, 163, 166. word door raedsheeren tegen zijn oom Taicosama opgeruit, 166, 167. word verkooren ten kaisar; doch niet ingehuld: vervaerdigt duisend taefels, om zijn oom te onthaelen, 167, 168. ontmoet zijn oom met groote pracht, 169, 170, 171. vertrekt misnoegt: soekt de Japansche koningen en waepen aen de hand te krijgen, 172. zijn antwoord op Taicosamaes vijf voorgestelde vraegen, 173. word in slaep gewiegt en gebannen, 173, 174. scheert zijn lok en baerd: en waerom? noemt sich Doi: aenspraek tot zijn metgesellen: word naeuw bewaerd, 174. neemt voor, sich self om hals te helpen, 174, 175. word door redenen gestuit in dit voornemen: gelast zijn buik te snijden: hakt zijn dienaers d'hoofden af, 175, 176. snijd zijn buik op, en word verbrand, 176
- Quane word Japans Kaiser, 245, 246. des selfs voogden, 246
- Quanto een Japansvh rijk, 111
- Renbaenen in Japan hoedaenig, 145, 146
- Ridders in Japan, hoedaenig haer dragt, 296, 297
- Rottingen in Japan hoedaenig, 82
- Rouw-dragt der Japanders, 127, 128
- Rijs hoedaenig in Japan wascht: en haer gebruik, 82
- Rijx-raeden nemen d'oorlog in Japan aen tegen Daifusama, 184, 185. worden verdeelt, 186
- Sadosienmimamo Tonfendelanda Japans Kaiser, 142
- Sassumaes koning tegen Daifusama, 185. des selfs wonderlijke dapperheid, 74, 187. zijn schenkaedjen aen den Japanschen Kaiser, 371, 372
- Savojama een Japans slot: schrikkelijke verwoedheid aldaer bedreven, 186, 187
- Schepper des weerelds seer wonderlijk by de Japanders afgebeeld, 252, 253, 254, 255, 256, 257

Schepping, gevoelen der Japanders hier af, 446, 447, 448
 Schilderyen in Japan, 56
 Schryven der Japanders seer merkwaardig, 333, 334
 Sicusabrondonne begunstigt d'Hollanders in Japan seer, 196
 Simonisicci Japansche stad, 66
 Sixtus de vijfde Paus begiftigt de Japansche gesanten, 27
 Soldaeten in Japan, haer kleding, 303
 Son hoe afgebeeld in Japan, 257. godsdienst aen de selve seer oud en wijd verspreid, 257, 258. hoe gedient onder de naem van Baal en Moloch, 257, 258, 259, 260
 Sonnebeeld in Egypten, 258. waerom de son by de Japanders gedient, 259, 260. by de Japanders word de Son anders afgebeeld als by de Grieken en Romainen, 260
 Spookeryen in Japan, 17
 Staetsie van een Japansche Mevrouw, 109, 110
 Surunga een vervalle Japansche stad, 90, 92
 Surungou Japansche stad, 68
 Swoja Japansche stad, 441
 Taicosama eerst genaemt Toquixiro: waerom zedert Faxiba: dient voor knecht: komt by een koopman, 156. in Nobunangaes dienst: 't onrecht van diefstal beticht: word steevoogd: krijgt voogdy over Nobunangaes jongste soon, 157. belegert Xibatadono, 157, 158. noemt sich Cambacundono, en eindelijk Taicosama: versend de machtigste vorsten na Corea, en waerom, 159, 160, 162, 163. houdze aldaer in oorlog: zijn brieven na Philippijnen, 161. ontfangt een gesantschap van daer, 161, 162. waerom hy 't Roomsche Christendom in Iapan toelaet: drijft koophandel met kruiken: verheft drie soonen van zijn broeder tot koningrijken: houd andere vorsten klein, 162. Veinst 't rijk te willen afstaen, en waerom? zijn overwinning en neder-laeg op Corea, 163. krijgt in hooge ouderdom een soon, 167. verschijnt zijn neef Quabacondono, om 't rijk hem over te geven, 167, 168, 169. zijn buiten gemein kostelijke wagen: ontmoet Quabacondono met geschenken, 169, 170. buiten gemein heerlijk onthaelt: liefkoost zijn neve geveinsdelijk, 170. vreest voor verraed: weshalven Miaco by nacht op de been komt: word heerlijk onthaelt door Fidandono en Gietazo, 171. ontbied zijn neef, 172. stelt hem vijf vraagstukken voor, 172, 173. gebruikt de list van een oud wijf: veinsd sich vergenoegt met Quabacondonoos schriftelijke eed: ontbied heimelijk krijgs-macht: en band zijn neef binnen Coja, 173, 174. gebied hem den buik op te tarnen, 175. moord schrikkelijk tegen Quabacondonoos vrienden, vrouwen, kinderen, 176, 177. vervolgt de Roomsgesinden, en waerom, 177. word doodelijk krank aen 't rood-melesoen: groote zorg voor zijn soon Fidery, 178. zijn reden tot Ongosschio, 178, 179. des selfs antwoord: doet den eed van getrouwigheid: voogden over Fidery, 179. Taicosama vergroot 't slot van Osacca, en waerom, 179, 180. wil voor een God ge-eert, en zijin lijk niet verbrand hebben: zijn dood, hoewel leefde, onder 't volk vespreid, verwekt oproer, 180. laet sterk arbeiden aen 't slot Osacca, 180, 181. hy sterft: zijn dood verborgen gehouden: word tot een God gemaekt, 184. zijn hof tot Miaco, 443
 Tattars bevolken China, Corea, Iapan, America, 6. bysonder Iapan, 61,
 Tegenwerpingen der Japanders tegen 't Roomsche geloof spitsvinnig, 224
 Tempels der Japanders zijn seer prachtig; doch bras-en hoer-huisen, 116. tempeltjen seer wonderlijk buiten Osacca, 116
 Thee seer gebruikelijk in Iapan, 5
 Throon des Japanschen kaisars zeer uitmuntende, 355, 356
 Tondes wie in Iapan, 276
 Tonkauw Japansche rievier, 111
 Tooneel-speelen by de Japanders, 144. by de Iesuieten in Iapan aengesteld, 222
 Toranga, eerste Japansche Kaiser, 108, 331
 Tosaymon Iapansche tolk: zijn vreemde handeling omtrend d'Hollandsche gevangene, 315, 316, 318, 323, 324. zijn merkwaardige vraagstukken, 339, 340, 341, 342, 343, 344

Valkeniers des Iapanschen kaisars, 90
 Veelhoofdige Goden in Japan en Tattarye, 257
 Verdrinken van sich self hoe toegaet in Japan, 389, 390
 Veronicaes sweet-doek in Iapan vertoond, 222, 223
 Vervolging tegen de Japansche Roomsgesinden, seer wreed, 74
 Visschen in Iapan, hoedaenige, 55. als ook visschers, 279
 Vrouwen-getimmer des Kaisars in Iapan, 113
 Usuquin Japansche stad, 216.
 Uto een Japanse vesting, dapper verdeedigt, 188
 Vuurbaeken in Japan, waerom, 441
 Wacht-plaetsen der Japanders hoedaenig, 101. bysonder in des Kaisars hof, 356
 Wapenen des Japanschen kaisars, 345. van de steden Osacca, 345, 346. Miaco, Quano, Saccai, 346
 Water-vloed in Japan seer schrikkelijk, 214
 Wilhem Adams, sich onthoudende aen 't Japansche hof, 94, 95, 193, 194, 195, 196
 Wilhem Byleveld: zijn togt en vreemde ontmoetingen in Japan, 290.
 Wind in Japan seer vreeselijk, 214
 Wonderen in Japan verricht door Roomsche priesters, 177, 178. wat van de selve te gelooven zy. 178
 Worstelaers en worstelplaetsen in Iapan, 267, 268
 Xaca Japans afgod, 79, 331. des selfs tempel, 112. zijn beeld seer wonderlijk, 116, 117, 118. heeft
 verscheide hoofden, 257. als ook benaemingen, moeder moord en herkomst, 119. word van Foqueux
 sekte ge-eert, 121. Indiaensche vrouwen verbranden haer t' zijner eere, 121, 122
 Xaximofius Japansche priesters, 80
 Xenxus Japansche sekte. 79
 Xio Chineesch kaisar send volk na Japan, 61
 Yemondono oorsaek der vervolging tegen de Japansche Roomsgesinden, 199
 Zacharias Wagenaer, zijn last tot 't Japansche gesantschap, 370, 371. zijn reis na Iedo word uitgesteld, en
 waerom, 372. komt tot Jedo, 378. reis-kosten en schenkaedjen hoe hoog beliepen, 379. is in d' uiterste
 nood, wegens een schrikkelijke brand tot Iedo, 379, 380, 381, 382, 383. verweist uit Iedo, 383. komt tot
 Nangesaque, 384. loopt groot gevaer, om een genoome Chineesche jonk, 384, 385. zijn voorslag tegen
 de Japanders verwaendheid, 385, 386. onderhandeling met Kiemonsamma, 386. verbod aen hem uit
 kaisars naem, 387, keert van Batavia na Nangesaque, 388. zijn reis seer moeyelijk na Osacca 389, 395.
 komt tot Miaco en Iedo, 396. verschijnt voor den kaisar: zijn reis en schenkaedjen hoe hoog belooopen,
 398, 399. sommige zijner geschenken zijn ongeacht, 399, 400. gevaerlijke land-reis door Bungo, 400,
 401. vertrekt na Batavia. 405, 406
 Zungchinus Japans Kaisar verhangt sich self, 42

注 記

表紙裏に<EXLIBRIS W. Z. MULDER>との蔵書票。

標題紙に 'A. C. E. Cohen Stuart' との書き込み。

日本関係記事は索引 (BLAD-WYZER) より抄録した。

記載書誌

PAGÈS, 314. CORDIER, col. 383. UCHIDA, 301. ALT-JAPAN, 1049. TENRI II, 149. LAURES, 496.
 TOYO BUNKO, p. 96. EDO-BAKUFU, p. 28. TENRI IV, 443.

39 Franciscus, Erasmus (1627-1694)

Neu-polirter Geschicht- Kunst- und Sitten-Spiegel ausländischer Völcker. 1670.

Neu-polirter

Geschicht- Kunst-

und

Sitten- Spiegel

ausländischer Völcker /

fürnehmlich

Der Sineser / Japaner / Indostaner / Jabaner / Malabaren /
 Peguaner / Stammer / Peruaner / Mexicaner / Brasilianer / Abyssiner /
 Swineer / Congianer / Asiatischer Tartern / Perser / Armenier /
 Türcken / Kussen / und theils anderer Nationen mehr:

welcher /
 in sechs Büchern /
 fehlerley Gestalten weist;

als


- I. Mancher seltsamer Geschichte / anmercklicher Fälle / wie auch etlicher wunderbarer
 Berge / Hölen / und Flüsse:
- II. Der Poltey / und Kriegs- Ordnungen / Gebräuchen / Sitten / und Verdonheiten /
 Tugenden und Laster:
- III. Der Geistlichen Ceremonien und Kirchen / Gebräuchen / abergläubischer Gottes-
 diensten / Götzen / Bilder / prächtigen Tempel / standhafter Bekenntniß-
 sen und feindlicher Verfolgungen Christliches Glaubens / wie auch wahr-
 rer und falscher Märtyrer:
- IV. Der heidnischen Wissenschaften / Künsten / und Handwercken / wie auch Lust / und
 Freuden- Spiele / so heutiges Tages / unter oberzehnten Völkern / getrie-
 ben werden:
- V. Der Asiatischen und Americanischen Jagten / ingleichen mancher wilden Thiere /
 nebenst andren dahin zielenden Discursen:
- VI. Der letzten Ehren- Dienste / Leich- Begängnissen / Grab- Besuchungen / etlicher
 alter Monumenten / fürnemer und gemeiner Gräber:

Dem Schau- begierigem Leser dargestellt

von

ERASMO FRANCISCI.

Cum Privileg. S. C.



Majest. Speciali.

Vittenberg /

In Verlegung Johann Andree Endters / und Wolfgang des Jüngern Seel. Erben.

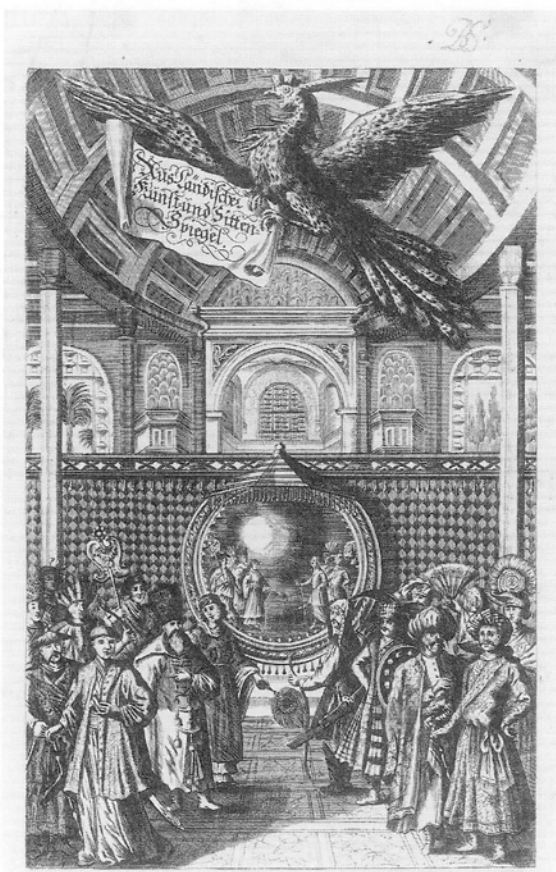
ANNO M. DC. LXX.

Neu-polirter Geschicht- Kunst- und Sitten-Spiegel ausländischer Völcker, fůrnemlich Der Sineser, Japaner, Indostaner, Javaner, Malabaren, Peguaner, Siammer, Peruaner, Mexicaner, Brasilianer, Abyssiner, Guineer, Congianer, Asiatischer Tartern, Perser, Armenier, Tůrcken, Russen, und theils anderer Nationen mehr: welcher, in sechs Bůchern, sechserley Gestalten weiset; als I. Mancher seltsamer Geschichte, anmercklicher Fälle, wie auch etlicher wundersamer Berge, Hůlen, und Flůsse: II. Der Policy- und Kriegs-Ordnungen, Gebruchen, Sitten, und Gewonheiten, Tugenden und Laster: III. Der Geistlichen Ceremonien und Kirchen-Gebruchen, aberglaubischer Gottesdiensten, Gůtzen-Bilder, prächtigen Tempel; standhaffter Bekenntnissen und feindlicher Verfolgungen Christliches Glaubens, wie auch wahrer und falscher Märtyrer: IV. Der heidnischen Wissenschaften, Kůnsten, und Handwercken, wie auch Lust- und Freuden-Spiele, so heutiges Tages, unter oberzehnten Vůlckern, getrieben werden: V. Der Asiatischen und Americanischen Jagten, imgleichen mancher wilden Thiere, nebenst andren dahin zielenden Discursen: VI. Der letzten Ehren-Dienste, Leich-Begngnissen, Grab-Besuchungen, etlicher alter Monumenten, fůrnemer und gemeiner Grber: Dem Schau-begierigem Leser dargestellt von ERASMO FRANCISCI.

Cum Privil. S. C. Majest. Speciali. Nůrnberg, In Verlegung Johann Andre Endters, und Wolfgang desz Jůngern Seel. Erben. Anno M.DC.LXX. [1670].

[1], [16], 1550, [30] p., [51] leaves of plates. 33 cm.

[CB/29/Fr](00087974)



(Frontispiece) Cornelis Nicolas Schurts Sc:

日本關係記事

Das Erste Buch, Der auserlesenen Geschichten.

XI. Die ungeschicktẽ Schlusz-Künstler.

Eines Bonziers unverschämte Ruhmredigkeit, für dem Kōnige von Bungo. 46

Was Xaverius und der Kōnig hiezu gesagt. 47

Låsterungẽ der Bonzier wider Xaverium. 48

Hōnisches Gespräch eines Bonzers, mit dem Xaverio. 48

Vorbedingungen der Dritten Disputation. 50

Bonzier werden schimpflich aufgezozen. 51

Desz Fucarandono Beschwerde úber den Pater Schavier. 51

Fragen uñ Antwort desz Bonzers und P. Xaverii. 52

Etliche schwere Gegenwürffe, so die Bonzier gethan. 53

Bonzer werden uneins unter sich selbsetẽ. 54

Subtile Fragen der Bonzer, wider Xaverium. 55

Andre Objectiones der Japaner. 57

Frage und Antwort. 59

von der Seelen Schöpfprung. 59

Von den bösen Geistern. 59

XII. Der Wahrsager.

Die Japanische Warsager. Janambuxos. 61

XVI. Die falschen Goldmacher.

Jesuiten werden, für Alchymisten, von den Sinesern, gehalten. 100

XX. Die teuffliche Erscheinung.

Genguis, eine Art von Zúgeynerin in Japan. 146

Wie ihnen der Teuffel erscheine. 146

Welcher anderswo die Leute in einen Pfuhl führt. 146

Das Andre Buch, Von den Policy-und Kriegs-Ordnungen, Gewonheiten, Sitten und Gebråuchen mancher fremden Vólcker.

VII. Die Gefångnisz.

Wie die Japaner den Wissethåter zur gefånglichen Haft bringen. 379

VIII. Die Gerichtliche Straffen.

Hals-Straffen bey den Japanern. 391

Gefecht um eine Metze. 391

Wie die Japaner kreutzigen. 391

Japanische Weise zu kópffen. 391

Schande der Huren-Wirthe, nach ihrem Tode. 391

Würffel und Karten seynd in Japan tödtlich. 392

Schårffe desz Japanischen Gerichts. 392

Die grösseste Wissethaten in Japan. 392

Bauren-Schinderey wird hart gestrafft. 392

Ordnung, wegen der mitsterbenden Verwandten. 392

Betriegler wird hart getödtet. 393

Dessen Fürbitter werden, vom Kåiser, scharff abgewiesen. 393

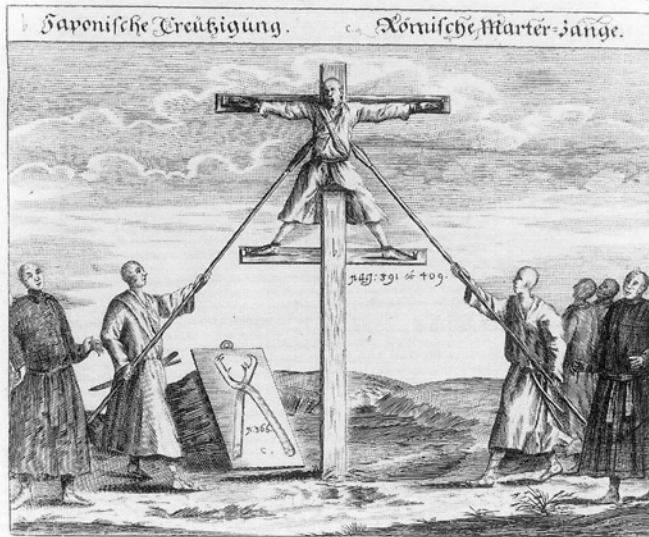
Spectackel desz Japanischen Halsrechts. 393

Die Elends Insel Faytsiensima. 394

Armselige Gelegenheit, für die Gebannten daselbst. 394

Wie man, mit den Rebellen, umgehet. 394

Söhne müssen den Vatter tödten. 395



N°. IV. b. Japonische Creuzigung.
c. Römische Marter-zänge. (p. 362)



N°. V. a. Japonisches Hals Bericht. ad pag:
394. (p. 384)

IX. Der gestraffte Dieb.

Kreuzigung der Diebe in Japan. 409

X. Der gerochene Ehebruch.

Hurerey in Japan vergönnt. 414

Ehebruch aber Kopff ab. 415

XI. Der Cancellay-Stylus.

Der Japaner-Stylus. 436

Antwort-Schreiben desz Japanischen Königs von Bungo, an den Vice-Roy zu Goa. 436

Sendbrief desz Japanischen König von Voxu, an die Stadt Siviglia. 437

XII. Die unterthänige Ehrerbietung.

Grosse Ehre desz Japanischen Dayro. 447

Wie dem Japanischē Kaiser das Neu-Jahr gewünschet werde. 448

Andre Höflichkeiten der Japaner. 448

XIII. Die Ehre der Gelehrten.

Sinnbild eines Japaners. 450

Japanischer Promotion-Tempel. 451

Japanische Bibliothec. 451

Geschwinde und hurtige Köpffe der Japaner, zum Bücherschreiben. 451

Japanische Historici und Bibliothecarii. 451

Sonderbare Sprach der Gelehrten in Japan. 452

XV. Der einziehende Gesandte.

Einzug der Japanischẽ Gesandschafft in Rom. 480

Wie die Japanische Herren aufgezogen. 480

Habit desz Japanischẽ Legaten. 480

Visite, so der Japanische Kõnig dem Englischen Admiral gegeben. 490

XVI. Die Verhõr der Legaten.

Vortrag desz Japanischẽ Legaten, bey seiner Audientz, zu Madrit. 517

Antwort desz Kõnigs. 518

Offentliche Verhõr dieses Japaners beym Papst. 519

Audientz der Niederländischen Gesandten, vor dem Kâiser von Japan. 520

Die Gelegenheit desz Weges, dadurch man zur Kâiserl. Japanischen Audientz gehet. 521

Wie die Japanische Kõnige den Kâiser, bey der Audientz, verehren. 522

XVII. Die Geschencke der Gesandten.

Japanische Verehrungen. 535

Verehrungen der Jesuiten an den Kõnig in Sina. 536

Japanischer Præsident weigert sich der Verrhrungen. 536

Præsenten fûr den Japanischen Kâiser. 537

Was die Niederländische Gesandten, Sper und Peter Seger Sohn, dem Japanischẽ Kâiserlichem Printzen gepræsentiirt. 537

Gestalt desz Vogels Kasuaris. 537

Weitere Beschreibung dieses Vogels, aus dem Bontio. 538

Desz Kâisers Geschenk, an die Holländer. 539

Stern-und Erdkugeln sind, am Japanischẽ Hofe, nicht anders angenehm. 539

XVIII. Die Japanische Einbegleitung. 539

Einholung desz Niederländischen Legaten in die Stadt Meaco. 540

XIX. Die Abfertigung der Gesandten.

Niederländischen Gesandten Beurlaubung, am Japanischen Hofe. 541

Portugisische Legaten werden, in Japan, ûbel bewillkommt. 545

Japanisches Blut-Urtheil, wider sie. 545

XXI. Der Kriegs-Zug.

Tapfferkeit der Japaner. 559

Unterhaltung der Japanischen Militz. 559

Ihrer Waffen. 559

Fûrtrefflichkeit der Japanischen Wehren. 559

Ordnung und Abtheilung ihrer Armeen. 560

Geistliche Ritter-Orden. 560

Japanische Zug-Ordnung. 560

Aufzug desz Feld-Hauptmanns. 561

Japanische Pferde. 561

Strenge Kriegs-Zucht der Japaner. 561

Groll zwischen dem Japanischẽ alten und jungen Kâiser. 561

Quabakondono wird, mit fûnff Fûrsten, beschickt. 563



N°. VIII. a. Japanischer Reuter von Bungo.

b. Soldaten von der Keyserlichen Leib-Wacht in Japan. ad pag: 616. (p. 616)

- Seine denselben mitgegebene Erklärung. 563
 Listige Stellung desz Taikosama. 563
 Quabakondono wird ins Elend verwiesen. 564
 Exempel sonderbares Treu. 564
 Desz Quabakondono Klag-Rede. 564
 Er will sich umbringen. 565
 Wird von seiner Gesellschaft getröstet. 565
 Und zum Bauchschnitt verdammet. 565
 Fuchsschmántzer bekommt seinen rechten Lohn. 566
 Sohn begehrt den Vatter nicht zu überleben. 566
 Jámmerliche Hinrichtung desz Quabakondono Kinder und Gemahlinnen. 566
 Taikosama wird krank. 567
 Káiserliche Braut von 2. Jahren. 567
 Wem die Regierung vom Taikosama anvertrauet. 567
 Sein schándliche Ehrsucht, Góttlich verehrt zu werden. 567

- Sein verächtliches Herkommen. 568
- Sein Ende. 568
- Innerlicher Japanischer Krieg, zwischen dem K aiserlichen Vormund, und den Reichs-R hten. 569
- Die Reichs V lcker b ssen ein. 569
- Daifusama der K aiserliche Vormund, avancirt glücklich. 569
- Die Reichs Armee ruckt ihm entgegen. 570
- Wird aber geschlagen. 570
- Der Vormund verfolgt seinen Sieg. 571
- Erobert das gewaltige Schlos Osaka. 571
- Tapffere Gegenwehr der Festung Uto. 572
- Die Jesuiten werden gezwung , die Ubergabe zu befordern. 572
- Uto geht über. 573
- Daifusama erweist sich, nach dem Siege, gelinde. 573
- Daifusama wird ein Christen-Verfolger. 573
- Sucht die Japanische Kron auf seinen Sohn zu bringen. 574
- Bel gert seinen Pfleg-Sohn. 574
- Will von seinen Vertrage hören. 574
- Verbrennt den Fideri, mit samt seiner Tochter, und dem Schlosz. 575
- Stirbt bald hernach. 575
- XXIII. Die Kriegs Ubungen.
- In Japan. 606
- Japanische Wachh user. 607
- XXIV. Die R stungen und Waffen.
- Japanische Gewehr. 615
- Mundirung derer von der Japanischen K iserl. Leibwacht. 616
- Eines Japanischen Reuters. 616
- XXV. Der grausame Obsieger.
- Wie die Japaner mit den Uberwundenen umgeben. 634
- Japanische Christen ziehen wider den K iser zu Feld. 634
- Verlieren endlich. 635
- Rache desz Obstegers. 635
- Ausführung, dreyer fürnehmen Japaner, zum Tode. 635
- Sonderbare Tapfferkeit eines Japanischen Herrn. 636
- XXVII. Der Adel.
- Japanische Edelleute. 665
- Wie sich die Japanische Edelleute lassen aufwarten. 665
- XXIX. Die Wapen, Helmen, und Petschaffte.
- Pitschafft der Japaner. 696
- Wapen der Japanisch  Stadt Osacka. 696
- Der Stadt Meaco. 696
- Der Stadt Quano. 696
- Japanische Reichs-und Aemter-Wapen. 697
- XXXI. Die Müntze.
- In Japan. 717
- XXXIII. Der Kauff-Handel.
- Japanische Handlung. 747
- Ursachen, warum der Japaner den Seinigen die Schiffahrt an andre Länder verboten. 748
- Was für V lcker vordem die Japanische K sten beschiffet haben. 748
- Portugisischen Schiffen wird die Handlung abgeschlagen. 749



N°. IX. Bedienung eines Japanischen Edelmanns. ad pag: 665.
(p. 664)



N°. XI. a. Japanischer Ritter. b. dessen Gemahlin. p: 803.
d. Fürnehmer Sineser. p: 783
c. Aufzug eines ansehnlichen Japaners. p: 781. ad pag: 780.
(p. 780)

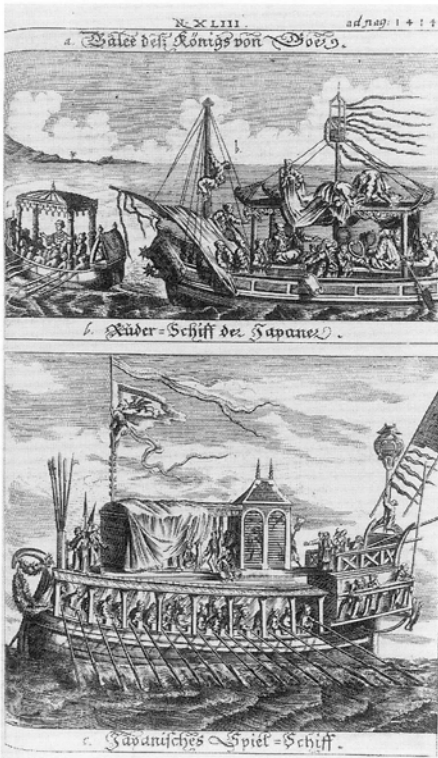
- Gefahr auf dem Japanischen Meer. 749
- Waaren der Holländer so sie den Japanern verhandeln. 749
- Was die Retour-Schiffe aus Japan mitbringen. 750
- Mit was für Conditionen den Holländern, in Japan, zu handeln, verstattet wird. 750
- Wie es, in Japan, bey Verkaufung der Niederländischen Waaren, zugehet. 752
- Ordnung, an dem Kaufftag zu Nangesake. 753
- Wie die Schiffe nacheinander abgehen. 753
- Pack Haus der Holländer in Japan. 753
- Der Handel zu Meako. 754
- Japanischer Masz-Stab. 754
- Japanische Gewigt. 754
- Genaue Aufsicht der Japaner, wider die Holländische Schiffe. 754
- Auslader in Japan. 755
- Versigung der Holländischen Schiffs-Luken. 755
- Bestraffung etlicher Leute, so sich von den Niederländischen Schiffen, in Japan, heimlich abgestolen. 756
- Der Japaner Weise, die Verurtheilten voneinander zu sebeln. 757
- Holländisches Kauf-Haus in Bengals. 757
- In Negopatam. 757
- XXXIV. Der Zoll.
- Zoll-Freyheit in Japan. 770
- XXXV. Die Indianische Kleidung und Gestalt.
- Der Japaner. 780
- Kleidung der Japanischen Ritter zu Fitachi. 781
- Tracht der fürnehmen Japonier zu Nangesake. 781
- Die Japanische Bürger-Tracht zu Suringa. 782
- Kleider-Manier in Bungo. 782
- XXXVI. Der Schmuck desz Frauen-Zimmers.
- In Japan. 803
- Schmuck der edlen Japanerinnen, zu Nangesake. 803
- Edle Japanerinnen zu Jedo, in ihrem Gefolge. 803
- Wie die Japanische Frauen hoher Beamten daheim gekleidet gehen. 804
- Schmuck der Frauen in Bungo. 804
- Der Leute in der Insel Tonsa. 804
- Tracht der gemeinen Japanischen Weiber, zu Meaco. 804
- Japanische Lust-Jungfern. 805
- Tracht in Guinea. 805
- XXXVII. Der Königliche Schmuck.
- Tracht und Hof-Pracht desz Japanischen Dairo. 823
- Dem seine Abgötter müssen, für Wächter, dienen. 824
- Kleidung desz Kâisers von Japan. 824
- XXXVIII. Die Kinderzucht, Ehrfurcht, und Treu.
- Japanischen Kinder-Zucht. 832
- XXXIX. Der Nam.
- Namen der Japaner. 838
- XLI. Der Grusz, die Visite, und Bewirthing.
- Japanische Höflichkeit. 851
- Hoch-Prächtige Visite, so der Japanische Kâiser Taikosama seinem Vettern gegeben. 852
- Sänffte der Japanischen Kâiserinn. 852



N°. XV. a. Adlich Dame von Nangesacke in Japan. p: 803. b. Kleidung der Japanerinnen zu Meaco. c. Mann un Weib, ausz Tonsa. ad pag: 805. (p. 804)



N°. XIV. Keyßerliche Kammer-Jungfrau in Japan, zu Wagen. ad pag: 853. (p. 852)



N°. XLIII. a. Galee desz Königs von Goer. b. Ruder-Schiff der Japaner. c. Japanisches Spiel-Schiff. ad pag: 1414. (p. 1414)

Wagen der Káiserlichē Japanischē Kammer-Jungfrauen. 852

Desz Taikosama Staats-Wagen. 853

XLII. Die Gasterey.

Gastfreyheit der Japaner. 870

Ihre Speise Tische. 870

Káiserliches Japanisches Banquet. 870

Gebrauch, beyrn Zutrincken der Japanischen Káiser. 871

Das Dritte Buch, Von den Geistlichen Ceremonien, Gottesdiensten, Wercken der Gottseligkeit, eivriger Bekenntnisz und Verfolgungen der Religion, Christlichen, oder Teuffels-Mártyrern.

Der Erste Abschnitt.

II. Die Heirahende.

Sineser und Japaner kauffen ihre Braut. 939

Japanische Copulation. 940

Reise einer Japanischē Geblüts-Princessin zu ihrem Beylager. 941

V. Die vergebliche Beicht.

Die Japanische Ohren-Beicht, so dem Satan geschicht. 966

VII. Die Götzen-Bilder.

Japanisches Máhrlein von der Götzin Pussa. 1018

Ihr Götzenbild, und Dienste. 1019

Schreckliches Teuffels-Bild zu Osaka. 1019

Bild desz Abgotts Kanon zu Osaka. 1019

Gestalt desz Götzenbildes Konon auf dem Berge Frenojama. 1020

Desz Amida unterschiedliche Bilder. 1020

Bild, so dem Amida von desz Cubus Gemahlin aufgerichtet. 1020

Götzen-Bild Amidæ, zu Jedo. 1021

Xacæ Götzen-Bild zu Jedo. 1021

Von desz Xacæ Herkunft. 1021

Bedeutung desz Namens Xaca. 1022

Das Götzen-Bild der Ochsen. 1022

Fabel, womit die Japaner solches erklären. 1022

Das Bild desz Schöpfers aller Dinge. 1022

Tartarisches Götzen-Bild Manipe. 1024

Ansehnliches Götzen-Bild zu Dubo, in Japan. 1025

VIII. Das stoltze Götzen-Haus.

Götzen-Bau zu Osaka, in Japan. 1041

Desz Toranga Tempel. 1041

Götzen-Tempel vor Meaco darinn über tausend Bilder. 1041

Hohe Schul, bey diesem Tempel. 1042

Götzen-Tempel der Elderen. 1042

Der Tempel Kobukui. 1042

Köstliche Zeder-Seulen daselbst. 1042

Der Affen-Tempel. 1043

Daibots prächtiger Tempel. 1043

Grosser Tempel vor Sakai, in Japan. 1043

XIII. Die heidnische Procession.

Das Japanische Kriegs-Fest. 1068

Spiel, so, dem Daimoagini zu Ehren gehalten wird. 1068

Japanisches Aller-Seelen-Fest. 1069

Speise, für die Geister der Verstorbenen. 1069

Der Zweyte Abschnitt, Von wahren, oder vermeinten Wercken der Gottseligkeit.

III. Die Allmosen.

Erbärmlicher Zustand der Aussätzigē in Japan. 1111

Japanische Bettel-Leute. 1111

Die Bettel-Münche, Harboribonsi, in Japan. 1111

Wie die Japanische Bonzier das Allmosē an sich locken. 1112

Der Dritte Abschnitt, Von dem Glaubens-Eiver, Verfolgungen, guten und bösen Märtyrern.

II. Die heilige Blut-Zeugen.

Ursachen der Japanischen Verfolgungen. 1133

Blutiges Treffen, zwischen den Christēn und Heidē, in Japan. 1135

Verfolgung der Japanischē Christen, unter dem Kâiser Daifusama. 1135

Ausführung zur Erecution. 1136

Standhaftigkeit einer Weibsperson in der Marter. 1136

Marter und Tod zweyer Männer, in der Stadt Fakata. 1137

Mit was für einem Aufzuge, man die Christen, zum Feuer geführt. 1137

Diener verrät seinen Herrn. 1138

Japanerin zeucht, gegen der Marter, ihre schönste Kleider an. 1139

Wie man sie im Gefängnis gehalten. 1140

Ausführung zur Erecution. 1140

Standhaftigkeit Mariæ, der Mutter Fracquei Gonoxichi. 1141

Junge Kinder gehen lachend zum Tode. 1142

Wie ein Japaner sein Söhnlein, zur Beständigkeit im Glauben, angeführt. 1144

Marter Michaelis Jamandæ, seiner Frauen, und Kinder. 1147

Verfolgungen der Christen, in Japan, von Anno 1631. 1148

Scharffe Aussicht in der Stadt Nangesake. 1149

Das heisse Wasser Singock. 1149

Wie man die Christen damit gepeiniget. 1149

Deren viel damit zum Abfall werden gebracht. 1149

Greuliche Schändung der Frauen. 1149

Beängstigung der Kinder. 1150

Unmenschliche Henckerey. 1150

Viel Japaner fallen ab. 1151

Vier gefangene Jesuiten werden übel accommodirt. 1153

Werden für die Richter geführt. 1153

Peinlicher Tod etlicher Christen. 1155

Das Vierde Buch, Von den Künsten.

II. Die Aertzte.

Wunderliche Kur der Japaner. 1218

Ihre Erfahrungheit in Artzeney. 1218

Reputatiō der Japanischen Aetzte. 1219

Teuffliche Kur in Japan. 1219

IV. Der Buchstab.

Der Japanischen Buchstaben. 1244

V. Die Sprachen.

Die Japaner. 1246

VII. Die Schreiberey.

Japanischer Schreibzeug. 1259

- Der Japanische Manier zu Schreiben. 1260
- X. Die Red-Kunst.
 Beredsamkeit der Japanischen Knaben. 1274
 Complementen eines sechsjährigen Knabens in Japan. 1274
 Eivrige Werck-Heiligkeit einer alten Japanerin. 1275
 Japanischer Ablass. 1275
- IX. Die Poesey oder Tichter-Kunst.
 Japanische Poeten. 1279
- XII. Die Sitten-Lehr.
 Worauf die Japaner ihre Kinder weisen. 1281
 Tugenden und Laster der Japaner. 1281
 Grosse Treu der Japaner. 1281
 Ihre züchtige Conversation. 1282
 Ehre der Eltern. 1282
 Ihre Danckbarkeit. 1282
 Barmhertzigkeit, und Gutthätigkeit. 1282
- XVII. Die Rechen-Kunst.
 Der Japaner. 1312
- XVIII. Die Geschicht-Verzeichnissen.
 Hochschätzbarkeit der Historien, bey den Japanern. 1313
- XIX. Die Music.
 Blinder Japanischer Spielmann. 1318
 Japanisches Instrument. 1319
- XX. Die Mahlerey.
 Japanische Gemählde. 1327
- XXI. Die Bau-Kunst.
 Japanische Häuser. 1334
 Schöne Hölztzer in Japan zum Bauwerck. 1334
 Verfolge wider die Feuers-Brünste. 1334
 Abtheilung der Edelleute Häuser. 1334
 Papyrner Schmuck der Wände. 1334
 Menschen werden, zu Grund-Steinen gebraucht. 1335
 Japanische Gassen. 1335
 Stadte. 1335
 Die Stadt Nangesake. 1335
 Festes Japanisches Herrn-Schloß. 1336
 Der feste und schöne Ort Nara. 1336
 Das Schloß zu Firando in Japan. 1337
 Bau der Stadt Firando. 1337
 Das stattliche Herrn Haus Onnais. 1337
 Schloß-Pforten der Japanischen Herren, für den Káiser. 1337
 Gebáu der Káiserlichen Burg zu Jedo. 1338
 Schloß der Káiserinn. 1339
 Káiserliche Burg, so Taikosama zu Meaco aufgerichtet. 1339
 Práchtige Burg desz Japanischen Dairo. 1340
 Wie der Dairo und dessen Gemahlinn sich in Sánfften tragen lassen. 1341
 Wach-Thurn. 1342
 Zeughaus für die Reuter. 1342
 Das fürtreffliche Japanische Schloß zu Osaka. 1342

Kaiserliche Rüstkammer. 1342

XXII. Allerley Künste und Handwercke insgemein.

Kleider und Teppichte von Kúheschwántzen. 1348

Künstliche Hand-Arbeit der Japaner. 1350

Wie sie das Lack zurichten. 1351

Kampfer-Brenner. 1351

Wachsthum und Zubereitung desz Kampffers. 1351

Porcellan-macher. 1351

Kunstreiche Blumen-Kännlein. 1351

XXIV. Die Gold-Silber-Kupffer-Arbeiter, und Metall-Giesser.

Wie die Japanische Goldschmiede das Quecksilber zwingen, und Silber vergülden. 1360

Gieszkunst der Japaner. 1360

Eisen-und-Stahl-Temperatur, zu Damasco. 1360

XXVII. Die Comoedianten, Schauspieler, und Gauckler.

Geistliche Comoedien der Jesuiten, in Japan. 1371

Japanische Comoediantinnen. 1373

Einhalt und Art der Japanischen Comoedien. 1373

Gemeine Schau-Spieler in Japan. 1373

Japanische Princessin verspottet die Portugisen, in einer Komödi. 1374

Ballet der Japanischẽ Princessinnen. 1375

XXVIII. Die Ritter-Spiele, Ringer, und Thier-Kämpffe.

Japanische Stech-Spiele. 1391

Japanische Renn-Bahnen. 1391

Rosz-und Renn-Spiel der Japaner. 1391

Japanische Ringer. 1393

XXX. Der Feld-Bau.

Unfruchtbarkeit ändert dem Kónige seinen Namen. 1407

Gelegenheit desz Japanischen Bodems. 1407

Reis ist der Japaner Brod. 1407

Tracht der Bauren und Bäurinnen, in Japan. 1408

XXXI. Die Schiffffahrt.

Wunderliche Schiffe der Japaner. 1413

Der Japaner Schiffffahrt. 1413

Scháumen gern die See. 1413

Japanisches Schiff mit sechs Masten. 1414

Ein Japanisches Spiel-Schiff. 1414

Das Sechste Buch, Von den letzten Ehren-Diensten, und Begrábnissen.

Der Erste Abschnitt, Von den Leichbegáנגnissen.

IV. Verbrennung der Leichen, in Tartarien, Calicut, Indostan, Tarnassari, Japan, u. auch Bestattung derer in Persien, und Morenlande.

Japanische Leich-Gebráuche. 1520

Fest vor die Verstorbene in Japan. 1521

Bauchschneiderey zu Ehren der Todten, in Japan. 1522

Blumen-Regen, bey der Japanischen Leichfolge. 1522

Ordnung der Japanischen Leich-Folge. 1523

Schmuck und Zurüstung desz Holtz-Stosses. 1523

Aufhebung der Todten-Asche. 1524

Japanische Begrábnisz-Kosten. 1524

- Gastirung der verstorbenen Geister. 1524
 Ursach solcher Gastirung. 1525
 Todten-Götter der Japaner. 1525
 Der Abgott Siquani. 1525
 Der Abgott Jene. 1525
 Kirchhöfe und Grabstätten in Japan. 1526
 Der Zweyte Abschnitt, Von den Begräbnissen.
 II. Grab-Stäten in Sina, Japan, Tartarey, und Persien.
 Japanische Gräber. 1537
 Hochprächtiges Grab-Gebäu desz Japanischen Káisers. 1537

日本関係図版

- IV. b. Japonische Creutzigung.
 V. a. Japonisches Hals Bericht.
 VIII. a. Japanischer Reuter von Bungo. b. Soldaten von der Keyserlichen Leib-Wacht in Japan.
 IX. Bedienung eines Japanischen Edelmanns.
 XI. a. Japanische Ritter. b. dessen Gemählin. c. Aufzug eines ansehnlichen Japaners.
 XII. a. Japanischer Burger von Suringa. b. c. Kleidung der Einwohner in Bungo.
 XIII. b. Hochadliche Jungfrau von Jedo. c. Statliche Frau von Jedo. d. Edle Japanerinn von Jedo mit ihrem Gefolge.
 XV. a. Adliche Dame von Nangesacke in Japan. b. Kleidung der Japanerinnen zu Meaco. c. Mann und Weib, ausz Tonsa.
 XIV. Keyserliche Kammer-Jungfrau in Japan, zu Wagen.
 XX. a. Der Götze Barachautar. b. Abscheuliches Götzen-Bild im Japanischen Tempel zu Osacka.
 XXV. b. Die Götzen-Figur Konons zu Osaka, in Japan.
 XXVI. a. Bild desz guten Amida, zu Jedo. b. Desz Xaka Götzenbild, zu Jedo.
 XXVIII. c. Abgöttisches Bild zu Dubo, in Japan.
 XXX. a. Prachtige Tempell vor Sackai, in Japan. b. Der Affen-Tempel bey Toska, in Japan.
 XXXI. Abbildung desz Japanischen höllen-Wassers Singock, und mancherley andrer Marter, womit die Christen in Japan, zu Tode gepeiniget worden.
 XXXVII. a. Das Schlosz zu Firando in Japan. b. Das Japanische Hern-Shlosz Onnays.
 XXXVIII. f. Japanische Ringer.
 XL. a. Rotz- und Renn-Spiele der Japanischen Cavalliers. b. Stechspeile bey fürnehmen Japanischen Banketen.
 XLII. d. Japanische Bauersleute.
 XLIII. b. Ruder-Schiff der Japaner. c. Japanisches Spiel-Schiff.
 XLVII. b. Japanische Grab-Stäten.

注 記

標題紙に＜MISERICORDIA DOMINI NON HABET FINEM. In Solo Deo Spes Nostra Unica＞との挿図。

表紙裏、p. 319, 1154, 1156, 1365 に書き込み。

ページ誤記：p. 753(=751)

図版番号の誤記：I-XIII, XV(=XIV)-XVI(=XV), XIV(=XVI), XVII-XX, XXII(=XXI)-XXIII(XXII), XXI(=XXIII), XXIV-XXXIV, XXXIV(=XXXV), XXXVI-XXXVII, XXXV(=XXXVIII), XXXVIII(=XXXIX)-XLIX(=L).

記載書誌

CORDIER, col. 382. ALT-JAPAN, 497.

40 Montanus, Arnoldus (1625?-1683)

Atlas japonensis. 1670.

ATLAS JAPONENSIS:
 BEING
 Remarkable Addressees
 BY WAY OF
 E M B A S S Y
 FROM THE
 East-India Company
 OF THE
 UNITED PROVINCES,
 TO THE
 EMPEROR of JAPAN.
 CONTAINING
 A DESCRIPTION
 OF THEIR SEVERAL
 Territories, Cities, Temples, and Fortresses;
 THEIR
 Religions, Laws, and Customs;
 THEIR
 Prodigious Wealth, and Gorgeous Habits;
 THE
 Nature of their Soil, Plants, Beasts, Hills, Rivers, and Fountains.
 WITH
 The Character of the Ancient and Modern
 J A P A N N E R S.
 Collected out of their several Writings and Journals
 BY
 ARNOLDUS MONTANUS.
 English'd, and Adorn'd with above a hundred several Sculptures,
 By JOH N OGILBY Esq;
 Master of His MAJESTIES REVELS in the Kingdom of IRELAND.
 L O N D O N,
 Printed by Tho. Johnson for the Author, and are to be had at his
 House in White Fryers. M.DC.LXX.

ATLAS JAPANNENSIS: BEING Remarkable Addresses BY WAY OF EMBASSY FROM THE East-India Company OF THE UNITED PROVINCES, TO THE EMPEROR of JAPAN. CONTAINING A DESCRIPTION OF THEIR SEVERAL Territories, Cities, Temples, and Fortresses; THEIR Religions, Laws, and Customs; THEIR Prodigious Wealth, and Gorgeous Habits; THE Nature of their Soil, Plants, Beasts, Hills, Rivers, and Fountains. WITH The Character of the Ancient and Modern JAPANNERS. Collected out of their several Writings and Journals BY ARNOLDVS MONTANVS. English'd and Adorn'd with above a hundred several Sculptures, By JOHN OGILBY Esq; Master of His MAJESTIES REVELS in the Kingdom of IRELAND.

LONDON, Printed by Tho. Johnson for the Author, and are to be had at his House in White Fryers. M.DC.LXX. [1670].

[1], [1], [1], 488, [1] p., [25] leaves of plates. 43 cm.

[DS/808/Mo](00013554)



(Frontispiece)

目 次

A memorable EMBASSY To the Emperor of JAPAN. p. 1-311.

Several MEMOIRES taken In a late Voyage to JAPAN. p. 313-393.

Another Solemn EMBASSY to the Emperor of JAPAN. p. 394-488.

注 記

表紙裏に＜VIGILANS ET AUDAX George Cockburn＞との蔵書票および＜EDWIN STANTON FICKES HIS BOOK＞との蔵書票。

目次は欄外標題による。

p. 313 の見出し標題は＜A Second and Later DISCOURSE Concerning the EMPIRE OF JAPAN.＞。

記載書誌

PAGÈS, 314. CORDIER, col. 384. CHR. MISSIONS I, 4・10. UCHIDA, 302. ALT-JAPAN, 1052.

TENRI I, 434. LAURES, 498. TOYO BUNKO, p. 45. NIPPONALIA II, 2872.



Einholung der gesanten zu mia. t Inhalen vand' Ambassadeurs. The Reception of the Ambassadors. (p. 478)

41 Caron, François (1600-1673)

A true description of the mighty kingdoms of Japan and Siam. 1671.

A true
DESCRIPTION
 OF THE
Described
Mighty Kingdoms
 OF
JAPAN
 AND
SIAM.

Written Originally in Dutch by
Francis Caron and Joost Schorten :

And now rendred into English
 By Capt. **ROGER MANLEY.**

LONDON, *12*
 Printed for Robert Boulter, at the Turks-head
 in Cornhill, over against the Royall
 Exchange. 1671.

A true DESCRIPTION OF THE Mighty Kingdoms of JAPAN AND SIAM. Written Originally in Dutch by Francis Caron and Joost Schorten: And now rendred into English By Capt. ROGER MANLEY.

LONDON, Printed for Robert Boulter, at the Turks-head in Cornhill, over against the Royall Exchange. 1671.

[8], 152 p. 15 cm.

[DS/808/Ca](00013196)

日本関係記事

A Description of Japan. *p. 3-120.*

1. How great the Country of Japan is, and whether it be an Island or no. 3
2. How many Provinces it contains. 15
3. What quality and authority the supream Magistrate hath. 15
4. His dwelling Place, Magnificence and Train. 16
5. The number of his Souldiers and their Arms. 35
6. The Authority of his Councillours and Vassals. 37
7. The quality of his Princes and Lords, and their might. 38
8. Their manner of Iustice. 52
9. What Crimes they punish most severely. 53
10. What Divine Service they use. 62
11. What Churches they have. 62
12. What Priests they entertain. 63
13. What Sects are prevalent among them. 63
14. The Persecution of the Romish Christians. 66
15. How this Nation lives in their Houses and Families. 71
- 16,17. How they receive each other, and of their Hospitality. 73
18. Of their Conjugal state. 74
19. Of the bringing up of their Children. 75
20. What Succession ab intestato. 77
21. Whether they be faithful or false in their dealings. 78
22. What Traffick, and with what Nations. 80
23. Of their domestick Trading and Navigation. 81
24. The Profits amounting thence. 84
25. Their Correspondence with Strangers. 84
26. The Commodities which Japan yeilds. 85
27. Their Mint, Measures, and Weights. 85
28. What Beasts and Fowl they have. 87
29. What Medicinal Waters. 87
30. How the Kings, Princes, and Peers of the Kingdom receive Audience from his Imperial Majesty, and what Train they must have. 89
31. Their Language, manner of Writings, Reckonings, and how far they transmit their History to Posterity. 91

An Extract out of the Governour of Indiaes Letter to the Overseers of the East-India-Company, touching the Traffick in Japan. 95

A short Relation of the Pofits and Advantages which the Dutch East-India-Company in Japan might acquire, in case they could compass the China Trade and Commerce: By Leonard Camps. 97

A description of pompous and magnificent reception of the DEYRO in the City of Meaco, when he came to visit his Imperial Majesty of Japan, on Octob. 25. 1626. Written by Coenraed Krammer,

deputed from the East-India-Company to that Court, and then present. 109

注 記

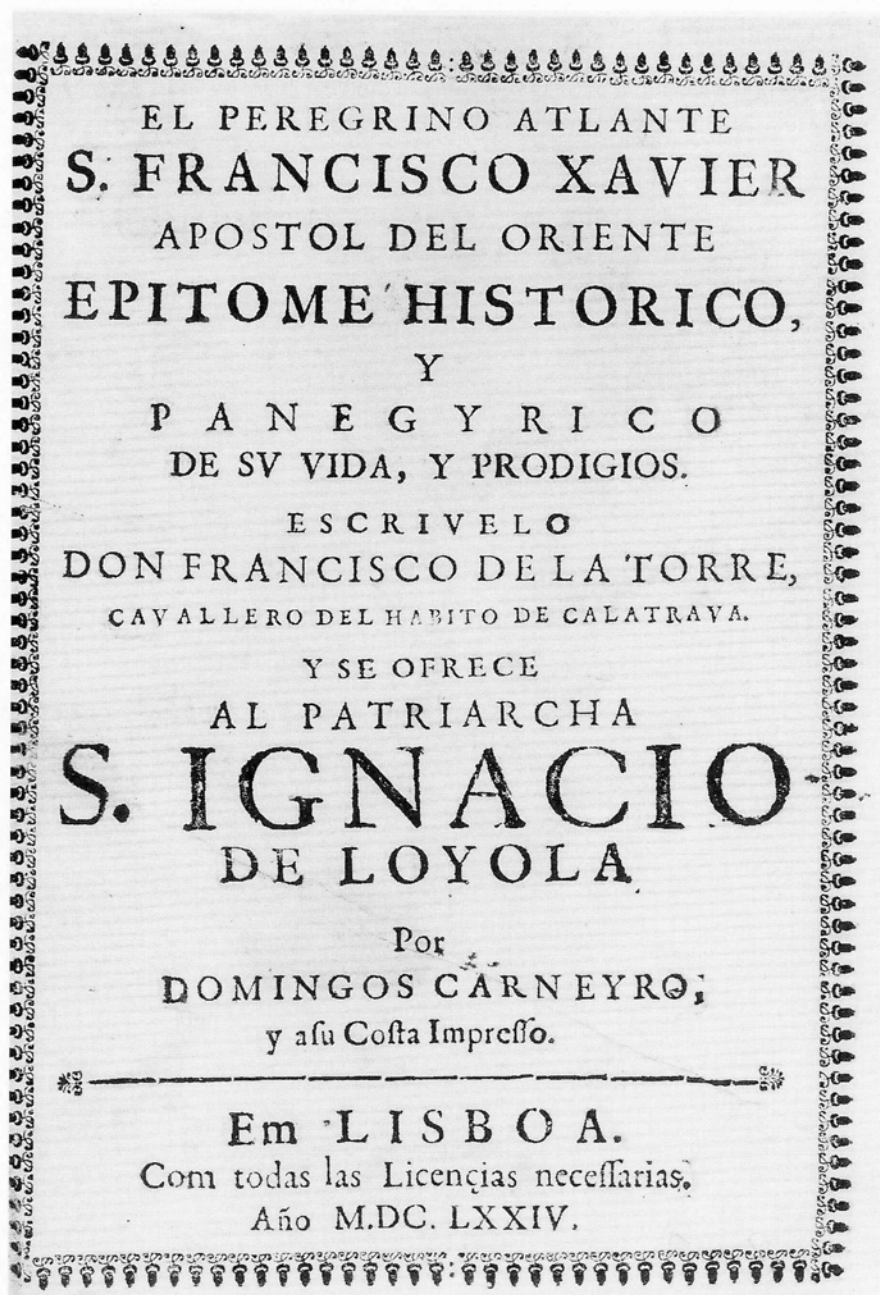
標題紙前の遊び紙表に ‘Duncan m/i Ent^d R + Brooke-1744 Thomas Bryan Richards 7th Oct^r. 1799 pg.240’
との書き込み。

標題紙に ‘J.Duskine’ および ‘n’ との書き込み。

p. 121-152 に＜A Description of the Government, Might, Religion, Customes, Traffick, and other
remarkable affairs in the Kingdom of SIAM: Written in the Year 1636. by Joost Schouten, Directour of
the East-India-Company in that Countrey.＞。

記載書誌

WENCKSTERN SUPL., p. 4. CORDIER, 342. ALT-JAPAN, 289. TENRI II, 162. CHR. MISSIONS II,
126. LAURES, 501. TOYO BUNKO, p. 20. BLUM I, 337.



EL PEREGRINO ATLANTE S. FRANCISCO XAVIER APOSTOL DEL ORIENTE
 EPITOME HISTORICO, Y PANEGYRICO DE SV VIDA, Y PRODIGIOS. ESCRIVVELO
 DON FRANCISCO DE LA TORRE, CAVALLERO DEL HABITO DE CALATRAVA. Y SE
 OFRECE AL PATRIARCHA S. IGNACIO DE LOYOLA Por DOMINGOS CARNEYRO, y
 asu Costa Impresso.

Em LISBOA. Com todas las Licençias necessarias. Año M.DC.LXXIV. [1674].

[1], [6], 276 p. 21 cm.

[BX/4700/Ca](00067592)

日本関係記事

CAP. XVII. Viene un Iapon llamado Angero en busca del Santo, conviértese por su predicacion. Yendo a Comorin, padece Francisco una grave tormenta. Passa a Zeylan, convierte al Rey de Cande, y a su Reyno: y despues buelve a Goa. *p. 134-136.*

CAP. XVIII. Camina muchas leguas, y dase vna aspera diciplina para reducir a vn obstinado. Determina passar al Iapon. Embarcase en el bolante de vn cosario, y a pesar del Piloto, y del Demonio, consigue su jornada. *p. 150-151.*

CAP. XIX. Descrivese el Iapon: Calidad de la Tierra, y de sus Naturales: estilos que observan contarios à los nuestros, costumbres, y varias Sectas. *p. 152-160.*

CAP. XX. Desembarca en Cangoxima. Milagros, y conversiones que obra en aquel parage. Predica en Yamanguchi, y camina à la Corte de Meaco, haziendose Mozo de vn Iapon con alto exemplo de fervorosa humildad. *p. 160-169.*

CAP. XXI. Buelve a Yamanguchi. Favorecele su Rey, que le ofrece mucho tesoro, y no le admite su pobreza. Sucede alli vn raro exemplar de paciencia, que convierte à muchos. Disputa con los Bonzos, convence sus argumentos, y por particular don del Cielo, con vna respuesta, responde à muchas preguntas. *p. 169-180.*

CAP. XXI. Va Franeisco à Bungo, llamado del Rey. Conducese à su presencia con notable honor. Descrivese su decente trage, y luzido acompañamiento. Ilustra con noticias de la Fè al Rey, y à sus Principes. Destierra del Palacio los errores, y convence à los Bonzos. *p. 180-190.*

CAP. XXII. Buelve à Goa. Sucedele inaudita tempestad, sossiegala su Oracion. Libra de la muerte, a los que perecian en vna Lancha. Hallase su presencia en dos diferentes lugares. Memorable suceño de Pedro Vello, que por vna limosna, q̄ diò al Santo, sabe el dia de su muerte, y assiste vivo a sus Exequias. *p. 190-191.*

記載書誌

TENRI II, 162. CHR. MISSIONS II, 137.

RECUEIL
de plusieurs
RELATIONS
Et Traitez singuliers & curieux.

DE
J. B. TAVERNIER,
Chevalier, Baron d'Aubonne.

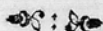
Qui n'ont point esté mis dans ses fix premiers Voyages.

DIVISE' EN CINQ PARTIES.

- I. *Une Relation du Japon, & de la cause de la persecution des Chrestiens dans ses Isles: Avec la Carte du Pais.*
- II. *Relation de ce qui s'est passé dans la Negociation des Deputez qui ont esté en Perse & aux Indes, tant de la part du Roy, que de la Compagnie Françoisé, pour l'establissement du Commerce.*
- III. *Observations sur le Commerce des Indes Orientales, & sur les fraudes qui s'y peuvent commettre.*
- IV. *Relation nouvelle & singuliere du Royaume de Tunquin: avec plusieurs Figures & la Carte du Pais.*
- V. *Histoire de la Conduite des Hollandois en Asie.*

Avec

La RELATION de l'interieur du Serrail
du Grand Seigneur.



Suivant la Copie,
Imprimée à P A R I S.

M. DC. LXXIX.

RECUEIL de plusieurs RELATIONS Et Traitez singuliers & curieux. DE J. B. TAVERNIER, Chevalier, Baron d'Aubonne. Qui n'ont point esté mis dans ses fix premiers Voyages. DIVISE' EN CINQ PARTIES. I. Une Relation du Japon, & de la cause de la persecution des Chrestiens dans ses Isles: Avec la Carte du Païs. II. Relation de ce qui s'est passé dans la Negociation des Deputez qui ont esté en Perse & aux Indes, tant de la part du Roy, que de la Compagnie François, pour l'establissement du Commerce. III. Observations sur le Commerce des Indes Orientales, & sur les fraudes qui s'y peuvent commettre. IV. Relation nouvelle & singuliere du Royaume de Tunquin: avec plusieurs Figures & la Carte du Païs. V. Histoire de la Conduite des Hollandois en Asie. Avec La RELATION de l'interieur du Serrail du Grand Seigneur.

Suivant la Copie, Imprimée à PARIS. M.DC.LXXIX. [1679].

[1], [6], 564, [3] p., [10] leaves of plates. 17 cm.

[DS/7/Ta](00087853)

日本関係記事

LIVRE PREMIER. RELATION DU JAPON, ET De la cause de la persecution contre les Chrestiens dans ses Isles. p. 1-53.

注 記

巻頭 TABLE と p. 1 との間に図版<CARTE DES ISLES DU IAPON>。

背表紙に<VOYAGES DE M. TAVERNIER TOM III>。

本目録に記載の 44(00087851-00087852) と同一装訂。

記載書誌

PAGÈS, 325. ALT-JAPAN, 1466. NIPPONALIA II, 2720.

44 Tavernier, Jean-Baptiste (1605-1689)

Les six voyages de Jean Baptiste Tavernier. 1679. 2 vols.

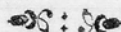
LES SIX
VOYAGES
DE
JEAN BAPTISTE
TAVERNIER,

Ecuyer Baron d'Aubonne,
EN TURQUIE, EN PERSE,
ET AUX INDES,

Pendant l'espace de quarante ans, & par toutes les routes que l'on peut tenir : accompagnez d'observations particulieres sur la qualitez, la religion, le gouvernement, les coutumes & le commerce de chaque pais, avec les figures, le poids, & la valeur des monnoyes qui y ont cours.

P R E M I E R E P A R T I E,

Où il n'est parlé que de la Turquie & de la Perse.



Suivant la Copie,

Imprimée à P A R I S.

M. D C. LXXIX.

LES SIX VOYAGES DE JEAN BAPTISTE TAVERNIER, Ecuyer Baron d'Aubonne, EN TURQUIE, EN PERSE, ET AUX INDES, Pendant l'espace de quarante ans, & par toutes les routes que l'on peut tenir: accompagnez d'observations particulieres sur la qualité, la religion, le gouvernement, les coûtures & le commerce de chaque païs, avec les figures, le poids, & la valeur des monnoyes qui y ont cours. PREMIERE PARTIE, Où il n'est parlé que de la Turquie & de la Perse.

Suivant la Copie, Imprimée à PARIS. M.DC.LXXIX. [1679].

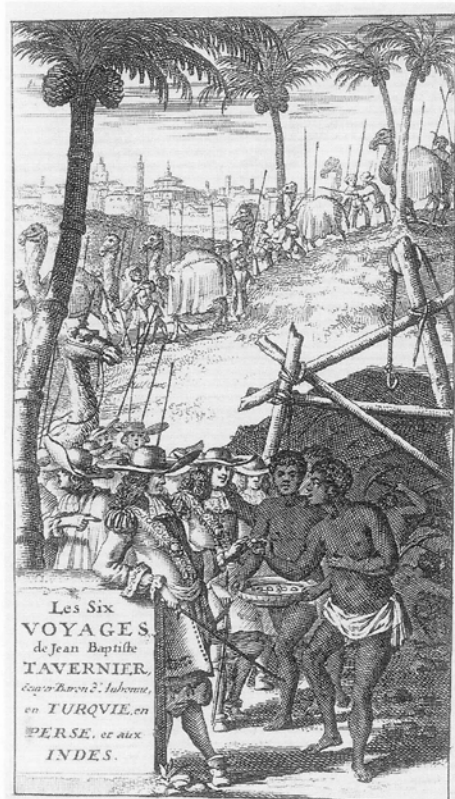
[1], [32], 782, [10] p., [11] leaves of plates. 17 cm.

LES SIX VOYAGES DE JEAN BAPTISTE TAVERNIER, Ecuyer Baron d'Aubonne, Qu'il a fait EN TURQUIE, EN PERSE, ET AUX INDES, Pendant l'espace de quarante ans, & par toutes les routes que l'on peut tenir: accompagnez d'observations particulieres sur la qualité, la religion, le gouvernement, les coûtures & le commerce de chaque païs, avec les figures, le poids, & la valeur des monnoyes qui y ont cours. SECOND PARTIE, Où il est parlé des Indes, & des Isles voisines.

Suivant la Copie, Imprimée à PARIS. M.DC.LXXIX. [1679].

[1], [10], 616 p., [26] leaves of plates. 17 cm.

[DS/7/Ta](00087851-00087852)



Les Six VOYAGES de Jean Baptiste TAVERNIER, Ecuyer Baron d'Aubonne, en TURQUIE, en PERSE, et aux INDES. Suivant la Copie Imprimé a Paris. l'An 1679. (Vol. 1, frontispiece)



Jean Baptiste TAVERNIER, CHEVALIER BARON D'AUBONNE, AGE DE LXXIV ANS. 1679. H. Causé sculp. (Vol. 1, p. 1)

日本関係記事

SECONDE PARTIE.

MONNOYES D'or & d'argent du Japon. p. 606-607.

REPRESENTATION Des lingots d'argent du Japon, qui passent pour monnoye. p. 607-608.

注 記

PREMIERE PARTIE.

表紙裏に 'Brunet. tom. 4. pag. 405. Nous avons vu deux éditions différentes des deux premiers volumes sous la même date (1679) et renfermant le même nombre de pages. Dans celle que l'on peut regarder comme la première, et qui est la plus belle, la justification des pages est un peu plus longue que dans l'autre, et il y a à la fin du premier volume un errata de deux lignes. Dans la 2.^e, cet errata est remplacé par un fleuron, et cependant les fautes ne sont pas corrigées. 20 à 25 francs.' との書き込み。

標題紙の前に <Nouvelle RELATION DE L'Interieur DU SERRAIL Du Grand Seigneur, Contenant plusieurs Singularitez qui jusqu'icy n'ont point este mises en lumiere. Par I. B. TAVERNIER Ecuyer Baron d'Aubonne. A AMSTERDAM. Chez Iohannes van Someren, 1678.> との絵標題紙が誤って綴じられており、これを訂正するため、<Les Six VOYAGES de Jean Baptiste TAVERNIER, Ecuyer d'Aubonne, en TURQVI, en PERSE, et aux INDES. Suivant la Copie Imprimé a Paris. l'An 1679.> との正しい絵標題紙が重ね貼りされている。

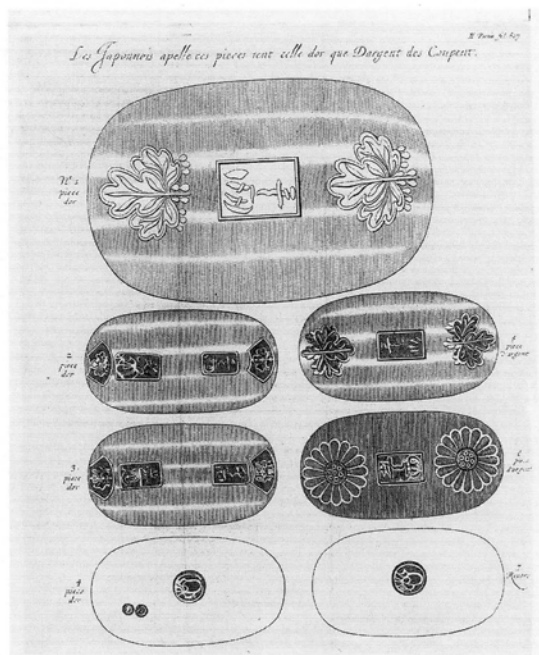
p. 172 の余白に 'Ambassadeur du mogol en Perse' との書き込み。

PREMIERE PARTIE の背表紙に <VOYAGES DE M. TAVERNIER TOM I>。

SECONDE PARTIE の背表紙に <VOYAGES DE M. TAVERNIER TOM II>。

記載書誌

CORDIER, col. 391. ALT-JAPAN, 1459. NIPPONALIA II, 2721.



II Partie fol. 607. Les Japonnois appelle ces pieces tent celle dor que Dargent des Coupent. (Vol. 2, p. 607)

45 Montanus, Arnoldus (1625?-1683)

Ambassades mémorables de la Compagnie des Indes Orientales des Provinces Unies, vers les Empereurs du Japon. 1680.

AMBASSADES
M É M O R A B L E S
De la *Compagnie des Indes Orientales*
D E S
P R O V I N C E S U N I E S ,
Vers les
E M P E R E U R S
D U
J A P O N .

Contenant

Plusieurs choses remarquables arrivées
pendant le voyage des Ambassadeurs;

Et de plus, la Description

Des Villes, Bourgs, Châteaux, Forteresses, Temples &
autres bâtimens: Des animaux, des Plantes, Montagnes, Rivières, Fon-
taines; Des mœurs, coutumes, Religions & habillemens des Japo-
nois: Comme aussi leurs exploits de guerre, & les révolutions
tant anciennes que modernes que ces Peuples ont essuyées.

Le tout

Enrichi de Figures dessinées sur les lieux, & tiré des Mémoires
des Ambassadeurs de la Compagnie.

Charles R^e Franchin



A AMSTERDAM;

Chés JACOB DE MEURS. Merchand Libraire.

AMBASSADES MÉMORABLES De la Compagnie des Indes Orientales DES PROVINCES UNIES, Vers les EMPEREURS DU JAPON. Contenant Plusieurs choses remarquables arrivées pendant le voyage des Ambassadeurs; Et deplus, la Description Des Villes, Bourgs, Châteaux, Forteresses, Temples & autres bâtimens: Des animaux, des Plantes, Montagnes, Rivières, Fontaines; Des mœurs, coutumes, Religions & habillemens des Japonois: Comme aussi leurs exploits de guerre, & les révolutions tant anciennes que modernes que ces Peuples ont essayées. Le tout Enrichi de Figures dessinées sur les lieux, & tiré des Mémoires des Ambassadeurs de la Compagnie.

A AMSTERDAM, Chés JACOB de MEURS, Merchand Libraire. M.DC.LXXX. [1680].

[1], [1], [4], 227, [8], 146, [6] p., [22] leaves of plates. 36 cm.

[DS/808/Mo](00087623)

日本関係記事

[PREMIÈRE PARTIE.]

Ambassade des Portugais vers l'Empéreur du Japon. 201, 202



(Pictorial title page)

- Ambassade des Japonois vers le Pape. 17, 18, 11
- Amida, Dieu auquel les Japonois mettent toute leur confiance. 47
- Deux Temples dédiés à ce Dieu, l'un, sous le seul nom d'Amida, l'autre sous le nom d'Amida d'or.
- Description du Temple de l'Amida d'or & de la Statuë de ce Dieu. 102
- Le même Dieu représenté sous des figures différentes. 103
- Autre beau Temple de ce Dieu. *là-même.*
- Un de ses Temples brulés à Miaco. 132
- Fêtes solemnelle célébrée à son honneur. 218
- Anger jeune homme Japonois, par quelle aventure il alla à Goa, & comment il fut cause que le Christianisme fut prêché au Japon. 178, 179
- Artisans du Japon fort habiles dans leur métier. 86
- Bâtimens de pierre, pourquoi ils sont rares au Japon. 52
- Bon, fête des Morts célébrée au Japon avec grande cérémonie. 114
- Bonzes, Religieux Japonois, pourquoi ils sont si charitables envers les bêtes. 107
- Ils vont aux funérailles des riches. 112
- Et jamais à celles des pauvres. 115
- Quel ordre ils gardent à ces funérailles. 112 & *suiv.*
- Ce qu'ils reçoivent pour leur salaire. 113
- Comment ils entrent les cendres & les os du Défunt. 114
- Ils sont haïs de l'Empereur Nobunanga & pourquoi. 113
- Cet Empereur leur fait la guerre, les presse, & les fait massacrer. 134 & *suiv.*
- Ces gens ont un bel extérieur, mais en effet peu de vertu & de piété. 46
- Ils sont si bien avec leurs Dieux, avec lesquels ils réconcilient les pécheurs, qu'ils n'ont rien à craindre pour l'autre vie. 47 & *suiv.*
- Ils prient leurs Dieux en langue inconnuë. 89
- Leur manière de s'immoler à l'honneur des Dieux Xaca & Amida. 80, 81
- Cacubau, Dieu fort révéé au Japon. 119
- Camis, nom général que les Japonois donnent aux Dieux dont ils espèrent des biens temporels. 101
- Camos, Dieu subalterne du Japon. 206
- Cambadagi & Cacubao, deux des plus grand Docteurs de l'Eglise Japonoise, en singulière vénération. 73
- Canon, Dieu des Japonois, en quel temps il vivoit. 67
- Description de son Temple. 65, 67
- Description de sa Statuë. 134
- Chaa, boisson fort usitée au Japon. 2
- Chevaliers, du Japon, leur revenu. 57
- Chrétiens persécutés au Japon. 167
- On leur fait souffrir divers supplices. 168, 201, 203
- De quelle manière on les brule. 192 & *suiv.*
- Quelques-uns d'entr'eux cèdent à la violence des tourmens. D'autres sont bannis & proscrits. 193 & *suiv.*
- Grand nombre de Chrétiens décelés, & leur supplice. 197 & *suiv.*
- Christianisme, par qui, & de quelle manière il fut prêché au Japon. 185 & *suiv.*
- Chrétiens aneantis au Japon. 201
- Commandemens de la Loi des Japonois, combien il y en a, & en quoi ils consistent. 216
- Consalve Jésuite, sa harrangue au Pape, au sujet d'une Ambassade de quelques Rois du Japon vers sa Sainteté. 21, 22
- Confrairie de la Vierge au Japon, par qui erigée. 142
- Couvent célèbre pour sa grandeur & pour ses richesses. 211
- Il y en a au Japon également pour les deux sexes. 213

Couvent où il n'entre que des veuves. 101

Les couvens du Japon sont tous des lieux où se commettent les plus grands crimes, & où se donnent les rendés-vous, pour aller en commettre ailleurs. 213

Cubus, son Palais situé dans la ville de Miaco, c'est un des plus beaux du Japon, & ses jardins n'ont jamais pû être imités. 119

Cusats, village où croissent les meilleures cannes du Japon. 75

Daifusama Tuteur de l'héritier de l'Empire.

Il marche contre ses Conseillers qui défendent les droits de son pupile. 157

Il défait ses ennemis. 157

Cet avantage lui procure des Partisans. 157, 858

Ruine entière de ses ennemis. 158

Desespoir de quelques-uns d'entr'eux. *là-même.*

Il se rend Maître de l'Empire, & s'assure de son pupile. 159

Sa moderation dans ses victoires. 160

Ses largesses à ses Partisans. 161

Il est paisible possesseur de l'Empire, & comme tel est félicité des Princes étrangers. 162

Ses alarmes au bruit des conquêtes des Espagnols. 171

Il hait mortellement les Chrétiens. 191

Sa mauvaise foi envers son pupile. 176

Il assiège ce jeune Prince, & le fait périr par le feu. 177

Source des maux que ce Prince fit aux Chrétiens, & sa mort. 178

Dalbud, Dieu des Japonois. 132

Dayro, description de son Palais. Magnificence de ce Prince. Le respect qu'on lui porte. 120 & suiv.

L'Empereur visite ce Prince tous les cinq ou six ans. Relation d'une de ces visites, où se trouva un

Ambassadeur Hollandois l'an mil six cens vingt six. 121, 122, 123, 124

Hommage rendu à ce Prince, & de quelle façon il est habillé. 224

Ses manières, son pouvoir; ses richesses; Ses femmes. *là-même.*

Pourquoi il est en si grande vénération. 127

Daimogini, un des plus grands Saints du Japon. 222

Description de sa fête. 222 & suiv.

Defunts, comment on brule leurs corps au Japon.

Description du lieu où ils sont brulés, & comment on les adore. 113

Comment on enferme leurs os & leurs cendres dans une urne, & ce que l'on fait ensuite. 114

Désolation extrême dans tout l'Empire du Japon. 128

Diabes, Pourquoi on fait tous les ans des processions à leur honneur au commencement du Printemps. 209

A quel dessein on les adore. 209

Ils sont fort révéérés au Japon. 64

Dieux du Japon, leur origine. 216 & suiv.

Dispute fatale entre un Jésuite & un Japonois. 130

Druydes, en quoi imités par les prêtres du Japon.

Leur manière d'instruire les Nobles & le peuple étoit bien différente. 89

Ducs du Japon, leurs revenus. 56

Edits rigoureux au Japon contre les Portugais. 201

Entrée des Ambassadeurs du Japon à Rome. 21

Etat de la Maison Impériale, & de la dépense annuelle de l'Empereur du Japon. 59

Facusangin, Congregation de certains moines Japonois. 135

Faifena, galère à la Japonise, sa description. 61

Femmes de qualité, superbement vêtues au Japon. 53, 54

- Fêtes des Morts, comment célébrée au Japon. 118
- Fidandono, Grand du Japon: Il traite l'Empereur & combien il lui en coûte. 147 & suiv.
- Foquéquium, Ecriture sainte des Japonois. 214, 216
- Fotoqués, un des petits Dieux du Japon. 216
- C'est aussi un nom général, que les Japonois donnent aux Dieux, dont ils espèrent la bien-heureuse éternité. 48, 101
- Frénajama, montagne proche Miaco. Nombre prodigieux de Temples fondés sur cette montagne par un Empereur du Japon. 132
- Funérailles, les Japonois de qualité y sont des dépenses incroyables. 114
- Gardes du Japon, leur description. 93
- Gibon, une des grandes fêtes du Japon. 217
- Giétazo, Grand du Japon. 148
- Guerre entre les Grands du Japon, funeste à l'Empire & à l'Empereur. 156 & suiv.
- Autres guerres civiles au Japon. 68
- Guengues, moines Japonois qui font profession de deviner. 90
- Habillemens de quelques Japonois. 163, 164
- Habitans de Nangésaque, moins basannés que le reste des Japonois. 53
- Habits des Seigneurs du Japon. 58
- Hamacutes, Religieuses du Japon, par qui dirigées. 217
- Héros, quels sont les Héros du Japon. 101
- Hollandois, ils sont fort considérés de quelques Seigneurs du Japon. 166
- Quel motif ils eurent d'abord pour entreprendre le négoce des Indes Orientales. 15, 16
- Grand nombre de vaisseaux équipés pour cet effet. Le succès de leur voyage. *là-même & suiv.*
- L'île de Firando est le premier lieu où ils fixèrent le centre de leur négoce. 23
- Jammaboos, moines Japonois dont le métier est de consoler les malades. 89
- Japon, description de ce grand Empire. 43, 54, 55
- Il est divisé en trois îles principales, & en soixante trois Royaumes. 43
- On ne sçait point encore si c'est une île ou non. 3
- Japonois, leur viande ordinaire; leur taille; leur tempérament; leurs festins; leur brevage, & la manière de le préparer:
- Leurs maisons; Leurs Temples & leurs couvens. 44, 45
- Leur coutumes bien différentes de celles des Européens.
- En quoi consiste la puissance des Rois du Japon.
- Leur coutume de se démettre de leurs dignités & de leurs biens en leur vieillesse. 45, 46
- Japonois, ils ont beaucoup de jugement, de netteté d'esprit, de mémoire, de pénétration, & sont d'ordinaires mieux partagés de ces beaux talens que les autres peuples que nous connoissons. Ils ne sont ni voleurs, ni joëurs, ni jureurs, ni médisans. Ils aiment qu'on les loue, & craignent sur tout le mépris. 46 & suiv.
- Japonois, ils sont fermes dans l'adversité; fort modérés & retenus dans la prospérité; intrépides dans les périls; peu querelleux, & de bonne foi dans le négoce. 47
- D'ailleurs, peu sincères & dissimulés. 48
- Ils sont cruels, vindicatifs & peu charitables. 48
- Ils n'ont ni Juges ni procès. Ce qui leur tient lieu de justice. 49
- Japonois, ils sont fort curieux, & fort dociles, particulièrement à l'égard de la Religion. 49, 185
- Ils donnent tout à l'extérieur & à l'apparence. 180
- Japonois, ils craignent peu la mort & pourquoi. 82
- Ce qu'ils croient de l'Ame & des Diables. 187, 188
- Ce qui cause leur fermeté, & leur constance dans les tourmens. 197
- Leur Zèle aveugle. *là-même.*

- Japonois, leur opinion touchant la création du Monde. 207
 Il representent leurs Dieux avec plusieurs Têtes. 209 & suiv.
 Ils croient la Métempsicose; de qui ils la tiennent. 107
 Ils sont ambitieux au dernier point, vains en tout ce qu'ils font, & principalement aux funérailles de leurs proches. 112
 Description de leur deuil. 114 & suiv.
- Japonois, quelle est leur opinion sur la Transmigration des Ames. 117
 Il sont bons Acteurs & bons Comédiens. 126
 Il attaquent l'île de Corée, mais avec tres-peu de succès. 140, 142
- Japonois, leur coutume dans les disgraces extraordinaires. 150
 Ils sont originares de la Chine; Le temps auquel ils en sortirent est inconnu. Pourquoi, & comment ils en sortirent. 1, 55, 56
 Raison de leur haine contre les Chinois, & de leurs coutumes différentes. *là-même & suiv.*
- Icois, Dieu du Japon; Ce Dieu est adoré dans un Temple où il y a une infinité de petites Statues. 101
 Jenxuans, moines du Japon. 217
- Jésuites, ils sont accusés au Japon de conspirer contre l'Etat.
 Leur rappel à Miaco; la suite de ce rappel est funeste. 130, 141
 Ils vont en foule au Japon. 141
- Jésuites, leur adresse pour se poster dans les meilleures villes du Japon. 141 & suiv.
- Lettres, Inscriptions des Lettres de quelques Rois du Japon au Pape. 21
- Lute, exercice usité au Japon. 218
- Manière de s'ouvrir le ventre au Japon. 82, 83, 84
- Moines du Japon, leurs occupations les plus ordinaires.
 Il sont fort jaloux de leur doctrine. Leur Caractère. 211
 Leur insolence. 212
- Moines du Japon, cruelle manière qu'ont quelques moines de décider leurs différens. 212 & suiv.
- Moines de l'onzième Secte, les plus austères du Japon. 213
- Moines du Japon, Les moines de différens Ordres portent des habits, d'où naissent de grandes disputes. 216
- Nitrix Religieux Japonois. 178
- Nobunanga, Grand du Japon. 130
 Ce Prince se brouille avec l'Empereur. Il lui fait la guerre. Il l'assiège dans un Château. Sa paix avec lui. 132
 La guerre se rallume entre eux. Nobunanga se faisait de l'Empereur. Il lui ôte la vie; Il monte sur le Trône. Sa prospérité l'éblouit. Sa haine contre les Bonzes. 71, 72, 132
- Ouverture du ventre, supplice ordinaire au Japon, & pour de tres-légères fautes. 84
- Paradis, quelles distance il y a de la Terre au Paradis dans l'opinion des Japonois. 94, 95
- Pauvres, pourquoi il s'en trouve au Japon une si grande quantité. 115
- Pêcheurs du Japon, leurs manières de pêcher. 51
- Pompes funébres des Japonois, fastueuse & de grande dépense. 112 & suiv.
- Pots de grand prix au Japon. Ce qui les rend si chers. 2
- Présens du Pape aux Ambassadeurs du Japon. 23
- Prêtres du Japon, sensuels, voluptueux, débauchés, impies, méchants, & les plus perfides de tous les hommes. 104
- Princes du Japon, leurs revenus. 56
- Purgatoire des Japonois. 132
- Quabacondone, Neveu de l'Empereur Taico-sama. 142
 Naturel de Quabacondone sauvage & cruel. 143
 Ses murmures contre son Oncle, & son chagrin, à la naissance du fils de l'Empereur. *là-même & suiv.*

- Quabacondone; Ses grands apprêts pour recevoir la visite de son Oncle. 144
 Il est soupçonné de conspirer contre l'Empéreur. *là-même.*
 Sa magnificence envers son Oncle. 146
 Il conspire contre lui. 148
 Son peu d'expérience le perd. 149
 L'Empéreur lui commande de se retirer dans un couvent. 150
 Il quitte ce nom pour en prendre un autre plus sortable à son infortune, & fait son entrée dans ce couvent. *là-même.* Ses regrets. 151
 Il reçoit ordre de s'ouvrir le ventre. Ses Partisans sont persécutés. 151 & suiv.
 Quano, la plus propre ville du Japon. 76
 Questions, subtiles des Japonois sur les mistères du Christianisme. 186 & suiv.
 Raisons pour lesquelles on persécute les Chrétiens au Japon. 168, 169, 170
 Raisons des grands progrès du Christianisme au Japon. 188, 189, 189
 Religion Chrétienne en grand crédit en plusieurs endroits du Japon. 183
 Religion des Japonois divisée en plusieurs Sectes. 72
 Ris excellent au Japon, & en quels temps on en fait la recolte. 76
 Rois du Japon, en quoi consistent leurs revenus. 56
 Rois du Japon, plusieurs d'entr'eux embrassent la Religion Chrétienne. 182
 Ruës, chaque ruë des villes du Japon se ferme toutes les nuits, & ne s'ouvre pour nulle raison. 52, 33
 Saccibonzes, moines du Japon. 78
 Sandaracha, cole dont les Japonois font leur vernis. 139
 Singes adorés au Japon. Description de leur Temple. 115 & suiv.
 Tables du Japon, de quelle manière elles sont faites. 144
 Taicosama nommé Toquixiro, lorsqu'il qu'il n'étoit encore que valet de paysan. 136
 Le commencement de sa fortune. 137
 Il assiège le Roi d'Amanguci sous le nom de Faxiba. 136
 Il assiège le beau frère de l'Empéreur. 137
 Il oblige ce Prince à se tuer. 138
 Il monte sur le Trône & prend le nom de Taico-sama. 139
 Il avance ses Neveux. Il affoiblit les Rois, & les Princes. Il feint de vouloir quitter l'Empire. 146
 Sa Politique trompe son Neveu & toute la Cour. *là-même.*
 Taicosama, il va voir son Neveu, & le succès de cette entrevûë.
 Pompe de sa Suite dans cette entrevûë. 145, 146
 Son inquiétude, & la défiance qu'il a de ce Prince. 146 & suiv.
 Ce qu'il fait pour s'en guérir, du moins en apparence. 147
 Il est jaloux de la gloire de son Neveu. 148
 Il continuë à s'en défier. *là-mesme.*
 Il députe cinq Princes vers lui. 14
 De quels moyens il se sert pour le perdre. *là-mesme & suiv.*
 Cruauté de cet Empéreur. Il tombe malade, son inquiétude pour son fils. 52 & suiv.
 Taicosama, il marie son fils encore enfant avec la fille de son Tuteur. Il prévient les desordres qui pourroient suivre son décès. 154
 Il se fait mettre au nombre des Dieux. Sa mort. 155
 Tescatlipuca, Diable du Japon. 65
 Tombeau superbe d'un Empéreur du Japon. 111
 Toni, Grands du Japon. 46
 Uchisamidone célèbre Sectaire du Japon, vain & glorieux. 135
 Ville d'une grandeur prodigieuse bâtie en peu de jours.
 La plupart des villes du Japon n'ont ni murailles ni rempars. 68

- Vitziliputzli, Diable fort révéé au Japon. Sa description. 64
 Xaca, Dieu en qui les Japonois mettent toutes leurs confiance. 47
 Xenxus, nom d'une des Sectes du Japon. 72
 Xingovins, moines du Japon. 72
 Xingovins,, moines du Japon. 217
 Xinguen, Roi au Japon. Ce bon Prince détrône son père par dévotion & se met en sa place. 135, 136
 Il se fait moine, sans néanmoins quitter le Sceptre. Son orgueil & sa vanité. *là-même.*
 Ysum, un des Dieux du Japon. Quels attributs les Japonois donnent à ce Dieu. La translation de sa Statue dans un lieu où elle est brulée. Par quelle aventure cela arrive.

[SECONDE PARTIE.]

- Ambition, belle ambition des Japonois. 137
 Armes de l'Empéreur du Japon. 57
 Bain d'eau chaude au Japon. 114
 Qu'elles sont les qualités de cette eau. 115
 Bâtimens du Japon, pourquoi la plupart ne sont que de bois. 135
 Blasphèmes des Japonois. 43
 Cangoxima, une des plus belles villes du Japon. 2
 Canon, Dieu du Japon, fils du Dieu Amida. 45
 Cartes du Japon. 26
 Pourquoi le détroit d'Anian ne s'y trouve point. 27
 Cérémonies du mariage des Japonois. 80, 81
 Chinois descendus des Tartares. 45
 Ils causent du trouble entre les Japonois & les Hollandois. 87
 Civilité feinte d'un Gentilhomme Japonois envers les Hollandois. 8
 Civilité des Courtisans Japonois. 64
 Colline où les Japonois se vont marier. 79 & suiv.
 Comment se fait le négoce au Japon. 140
 Compagnie des Indes Orientales, quel est son négoce au Japon. 74
 Condition des hommes mariés avantageuse au Japon, & celle des femmes malheureuse. 3
 Consternation des Japonois pendant les tremblemens de terre. 24 & suiv.
 Coutume cruelle des Japonois. 102
 Créance bizarre des Japonois. 45
 Dais de l'Empéreur du Japon, tout d'or massif. 65
 Dames Japonaises, leur coiffure, leur ajustement, & la richesse de leurs habits. 51
 Dames de Jédo plus superbement habillées que toutes les autres du Japon. 109
 De quelle maniere se fait la vente des marchandises au Japon. 100
 De quelle manière se fait au Japon l'abjuration du Christianisme. 106
 Description d'un Gentilhomme Japonois. 52
 Description du Dieu des mariages du Japon, & ce que sa figure signifie. 80
 Déva, un des Rois du Japon mis au nombre des Dieux. 45
 Différend survenu entre les Japonois & les Hollandois. 87
 Ecriture des Japonois difficile à apprendre, & pourquoi. 2
 Enfans, comment on les élève au Japon. 2
 Empéreurs, ceux du Japon détrônent & font mourir les Rois. 2
 Gouvernement, celui du Japon est fort absolu. 66
 Pourquoi la rigueur y est si grande. *là-même.*
 Gloire, naturelle aux Japonois. 3
 Leurs enfans même en sont susceptibles. *là-même.*

- Grands du Japon, fort curieux en beaux bâtimens. 6
 En quoi consistent leurs revenus. *là-même.*
 Ils entretiennent des hommes sages, pour les reprendre de leurs défauts. 6
 Ils prennent des noms selon leur âge. 7
 Ils sont d'extrêmes profusions. Ils sont obligés de résider six mois l'année à Jédo. l'Empereur les surcharge de corvées extraordinaires. Ils ne possèdent rien, dont l'Empereur ne soit informé. 6
 Plusieurs de leurs valets refusent de leur survivre. 7
 Ils sont tres-mauvais payeurs. 97
- Grand froid au Japon. 107
- Habits de l'Empereur du Japon. 66
- Habits des Dames Japonaises. 51
- Han Roi du Japon, mis au nombre des Dieux. 45
- Hollandois, ils sont faits prisonniers par un Gentilhomme Japonois. 10
 Ce Gentilhomme les fait garroter. Il les mène vers l'Empereur. Il les triate rigoureusement. *là-même.*
 Ce qu'il on fait pour connoître de quelle Religion ils sont. 19
 On les soupçonne d'être de la Religion Romaine. *là-même.*
 On les visite par curiosité. 11
 Pourquoi on commence à les mieux traiter. 12
 On leur donne une fausse alarme. *là-même.*
 On les mène devant un Roi. 13
 Ce Roi veut qu'ils mangent en sa présence. 13
 Leur étonnement de se voir en si bonne Compagnie. *là-même.*
 Ce Roi leur fait diverses questions. *là-même & suiv.*
 On les presse d'adorer la Croix. *là-même.*
 On leur fait apporter le Tableau de la Vierge, afin de voir s'ils auroient plus de vénération pour ce Tableau que pour la croix. *là-même.*
 Ce que les Hollandois répondent à cela. *là-même.*
 Ce Roi les va voir de nuit. 16
 Il les fait jouer en sa présence, & leur fait plusieurs enquêtes. *là-même.*
- Hollandois, on les presse de s'expliquer sur leur céance. 59
 Ils retombent dans leur chagrin. 63
 Ils sont interrogés devant les Ministres de l'Empereur. 20, 23, & suiv.
 Leur réponse. *là-mesme.*
 Ils sont furieusement alarmés. 21
 Ils sont traités comme des fous & des insensés. 25
- Hollandois, ils sont visités dans leur prison par quelques Gentilhommes Japonois qui leur font offre de service. 32
 On continuë à les interroger. 34, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 46
 On les Interroge avec menaces. 61
- Hollandois, Ils sont interrogés par un Gentilhomme Japonois. 53
 Ils ne répondent point à une enquête malicieuse. 24
 On les fait asseoir auprès des Jesuites. 42
 Ils sont assurés de leur libétré. 63
 Ils sont félicités sur leur liberté. 66
 Ils partent de Jédo. *là-mesme.*
- Hollandois, Ils sont insultés acause des Chinois. 87, 88, 89
- Hollandois, comment on les enterre au Japon. 104
 Ils demandent droit de represailles sur les Chinois. 118
 Ils tâchent d'échapper de prison. 125, & suiv.

- Japonois, leur haine contre les Hollandois, & l'effet que cela produit. 88, 82
- Japonois, leur civilité, leur aversion pour quelques viandes, leur nourriture ordinaire, grands ennemis des étrangers, leur constance dans les misères, leur bonne foi dans le négoce, Ils ne pardonnent presque jamais. 3
- Japonois, Ils sont fort addonnés aux femmes. 5
- Ils punissent cruellement les foiblesses des femmes. *là-même.*
- Ils sont fort défiants sur tout à l'égard des étrangers. 18
- Leur penchant à l'Idolatrie. 45
- Ils font grand état de l'Ecriture. 47
- Ils en ont de quatre sortes. *là-même.*
- Leur Langue est grave & énergique. 49
- Japonois, Pourquoi ils écrivent leurs lettre l'une sous l'autre. 55
- Leur manière d'écrire admirable. 41
- Japonois délateur des Chrétiens. 61
- Japonois, Ils brûlent leurs morts avec grande cérémonie. 67, 68
- Ils sont fort superstitieux. 78
- Japon, Il est divisé en cinq Provinces. 1
- Japonois, ils marient, leurs filles à quize & sêze ans, & quelquefois même dès le berceau. 81
- Ils ont plusieurs femmes. 78
- Ils font beaucoup de porcelaine. 101
- Ils prennent bien garde que le mari & la femme, ne diffèrent que tres-peu en âge, en biens, & en qualité. 79
- Cérémonies de leurs mariages. 79
- Japonois, Ils ne vont jamais au cabaret. 110 & suiv.
- Ils sont bons Comédiens. 114
- Leur brutalité envers les Hollandois. 103
- Japonois, leur opinion touchant la création. 138
- Comment ils prennent la Baleine. 140
- Lieuës du Japon, comment distinguées. 136
- Maîtres du Japon, fort absolus sur leurs sujets & domestiques. 2, 7
- Manières des Dames du Japon. 50
- Manière d'écrire des Japonois. 47, 55
- Manière de brûler les corps au Japon. 93
- Monnoie, ils y en a de trois sortes au Japon. 136
- Morts, Ils sont en grande vénération parmi les Japonois. 67, 68
- Nobles, La moitié des Nobles du Japon est continuellement dans la Capitale de l'Empire. 6
- Ordre de l'Empereur sur quelques démêlés entre les Japonois & les Hollandois. 90
- Phares de quelques îles du Japon, leur utilité. 133
- Presens envoyés à l'Empereur du Japon par la Compagnie des Indes Orientales. 70
- De quelle façon les presens des Ambassadeurs étrangers sont portés dans la sale d'audiance, & comment ils y sont reçus. 65
- Processions du Japon. 92, & 132
- Proposition adroite du Sieur Wagenaar au Japonois. 89
- Pussa, Elle est adorée au Japon comme une Déesse toute puissante sur la génération des hommes & des animaux. 81
- Réponses de Schaep & de Bilvelt prisonniers au Japon. 23, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 46, 47, 54, 58, 58, 60
- Réponse d'un Ambassadeur Hollandois, aux Ministres de l'Empereur du Japon. 112
- Rois. Les Rois du Japon sont fort absolus. 2

- Ruës du Japon, elles sont toutes de même longueur. 136
 Superstition des Japonais. 135
 Syovan renégat. 22
 Il s'empporte contre les Jésuites. 44
 Ses invectives réjouissent les Japonais. *là-même.*
 Terroir du Japon, en quoi il abonde. 6
 Tombeaux des Japonais scrupuleusement révéérés. 67
 De quelle manière ils sont faits. 68
 Toranga, l'Hercule du Japon. 45
 Tremblement de Terre, ses effets au Japon. 24, 25
 Tremblemens de terre. 106, 63
 Ce qui les produit dans l'opinion des Japonais. 24
 Trivelins Japonais, ces gens ressemblent aux faux Boémiens qui courent par l'Europe. 18
 Valets Japonais, comment ils se tuënt à la mort de leurs maîtres. 7
 Valets Japonais, on les punit de mort pour des fautes tres-légères. 8
 Et pour des fautes un peu plus grandes tous leurs parens sont condamnés à subir le même supplice. 8
 Wagenaar, Ambassadeur de la Compagnie des Indes Orientales, vers l'Empereur du Japon. 76
 Son arrivée à Nangésaque, où il est visité par le Lieutenant du Gouverneur. 77 & suiv.
 Pourquoi son voyage est différé. 78
 Il arrive à Jédo, il est introduit à l'audience, il fait ses presens aux Ministres. A combien se montoient ces presens, & les frais de son voyage. 83
 Il fuit hors la ville de Jédo, & y retourne. 85
 Une partie de ses meubles est sauvée d'un embrasement. 86
 Il part de Jédo. *là-même.*
 Il est mal satisfait de la reconnoissance des Seigneurs de la Cour. 89
 Wagenaar, Ambassadeur pour la seconde fois vers l'Empereur du Japon.
 Son voyage est fort incommode. 92
 Son arrivée à Osacca. 94
 Son arrivée à Jédo, son inquiétude, ne sçachant où il doit mettre ses présens, Il se prépare pour le jour d'audiance. 95
 Pourquoi on lui conseille de remporter ses présens.
 Ses réponses à quelques enquêtes qui lui sont faites de la part de l'Empereur. 97
 Contestation entre lui & ses Truchemens. Son arrivée à Nangésaque. 100
 Il est en danger de périr. 103
 Xaca, révééré au Japon pour y avoir introduit la Metempsicose. 45
 Sa naissance. *là-même.*

注 記

日本関係記事は索引より抄録した。

表紙裏の＜Bessinge＞との蔵書票に‘Voyages en Asie 3587-S-2’との書き込み。

表紙裏に＜ROGER BUDIN GENEVE＞との蔵書票。

表紙裏に＜H. Tronchin＞との紋章入り書票。

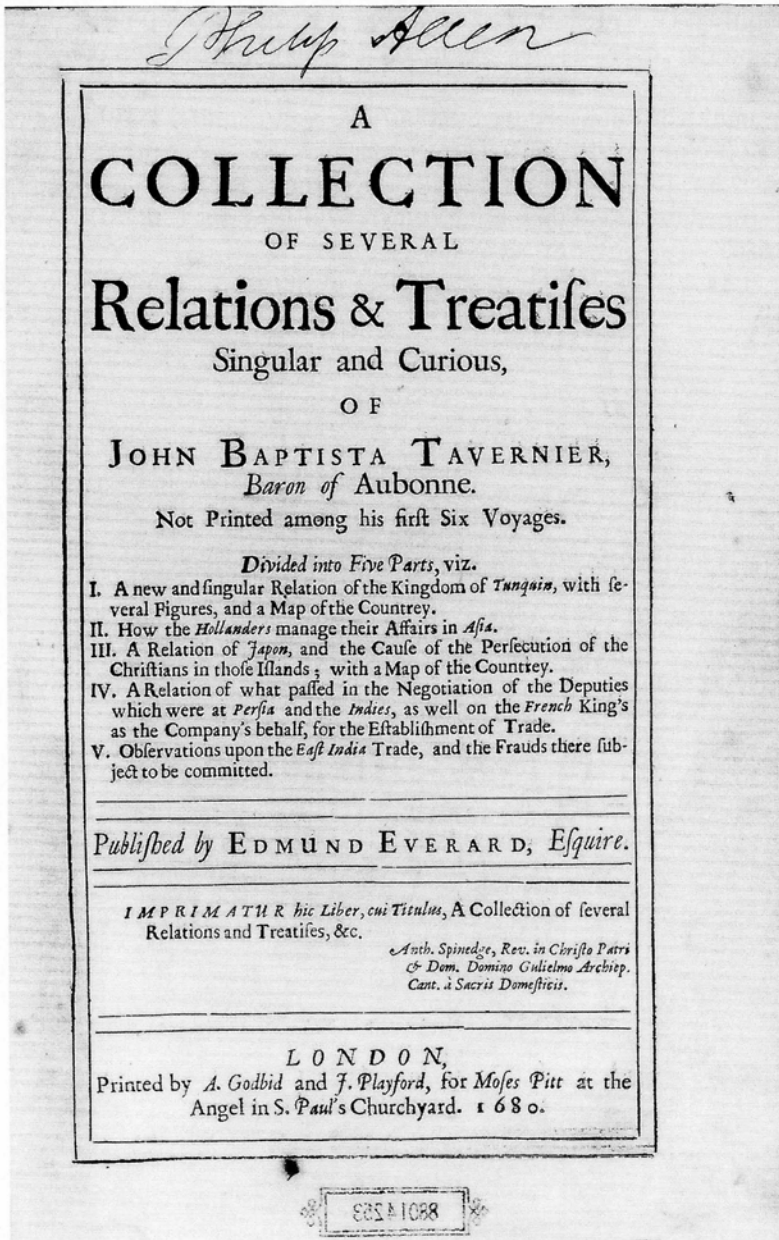
標題紙に‘Charles R^d Tronchin’との書き込み。

記載書誌

PAGÈS, 314. CORDIER, col. 385. CHR. MISSIONS I, 4, 2. ALT-JAPAN, 1053. TENRI I, 433.
 LAURES, 526. TOYO BUNKO, p. 96. EDO-BAKUFU, p. 28. BLUM II, 3165.

46 Tavernier, Jean-Baptiste (1605-1689)

A collection of several relations and treatises singular and curious. 1680.

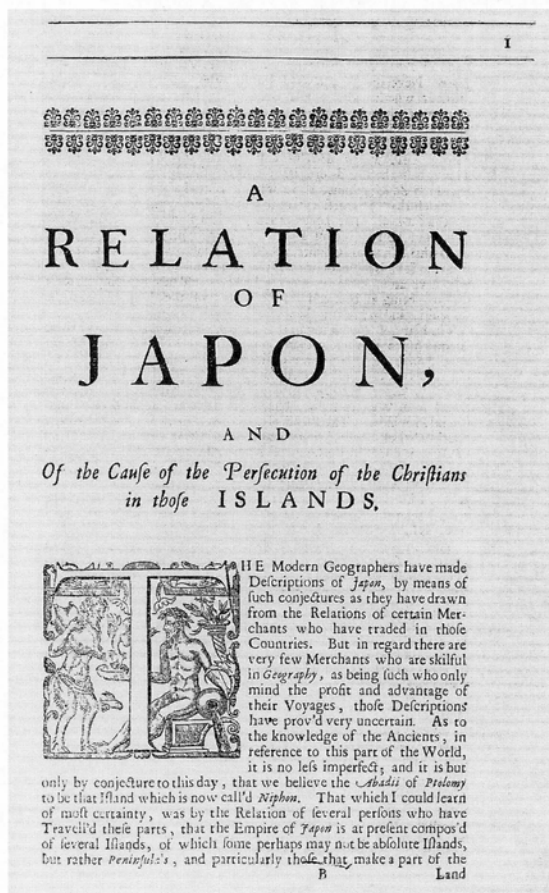


A COLLECTION OF SEVERAL Relations & Treatises Singular and Curious, OF John Baptista Tavernier, Baron of Aubonne. Not Printed among his first Six Voyages. Divided into Five Parts, viz. I. A new and singular Relation of the Kingdom of Tunquin, with several Figures, and a Map of the Countrey. II. How the Hollanders manage their Affairs in Asia. III. A Relation of Japon, and the Cause of the Persecution of the Christians in those Islands; with a Map of the Countrey. IV. A Relation of what passed in the Negotiation of the Deputies which were at Persia and the Indies, as well on the French King's as the Company's behalf, for the Establishment of Trade. V. Observations upon the East India Trade, and the Frauds there subject to be committed. Published by Edmund Everard, Esquire. IMPRIMATUR hic Liber, cui Titulus, A Collection of several Relations and Treatises, &c. Anth. Spinedge, Rev. in Christo Patri & Dom. Domino Gulielmo Archiep. Cant. à Sacris Domesticis.

LONDON, Printed by A. Godbid and J. Playford, for Moses Pitt at the Angel in S. Paul's Churchyard. 1680.

[1], [16], [1], 1-14, [3], 15-46, [3], 47-87, 66, [2] p., [8] leaves of plates. 30 cm.

[DS/7/Ta](00014253)



p. 1 (B 1a)

日本関係記事

A RELATION OF JAPON, AND Of the Cause of the Persecution of the Christians in those ISLANDS.

後半ページ付けの p. 1-25 (B²1a-B²1a)。

An Alphabetical Index of all the Towns in the Map of Japon. 前付けページの最終葉表(A4a)。

注 記

標題紙の前の遊び紙に 'Philip Allen Providence R.J.' との書き込み。

標題紙に 'Philip Allen' との書き込み。

前半ページ付けの p. 14 と p. 46 に各 2 葉、図版解説の挿入あり。

the Map of Tunquin および the Map of Japon は欠落。

記載書誌

WENCKSTERN I, p. 38. ALT-JAPAN, 1475. LAURES, 527. BLUM II, 2477. TENRI IV, 470.